

گزارش روسی از جاسوسی آمریکایی در ایران

جاسوسی مدرن

روش‌های پیچیده نفوذ از سایت‌های اینترنتی گرفته تا فلش‌های حافظه و هاردیسک‌ها نام بسیاری از برندهای مختلف (هیتاچی، سامسونگ، وسترن دیجیتال و سی‌گیت) و سیستم‌های عامل (ویندوز، مک) و حتی گوشی‌های موبایلی چون آی‌فون را به میان کشیده و جهان تکنولوژی را در بهت فرو برده است.

جاسوسی سایبری هدف اول شرکت امنیتی روسی کسپرسکی معتقد است که زمان شروع فعالیت‌های این گروه مشخص نیست، اما قدیمی‌ترین بدافزارهای مشاهده شده به سال ۲۰۰۲ بازمی‌گردد هر چند اولین دامنه‌های اینترنتی متعلق به آنها در سال ۲۰۰۱ ثبت شده‌اند و نشان می‌دهد این گروه حداقل برای دو دهه فعال بوده است. در همین حال احتمالاً این گروه بزرگ مشخص‌کننده این است که از گروه‌های دیگری تشکیل شده یا با آنها همکاری داشته از جمله گروه‌هایی که مثلاً روی استاکسنت یا Flame کار می‌کردند. این گروه اما بر اساس شواهد بسیار زودتر از سایرین به این بدافزارها دسترسی داشته است. گروه معادله در صنایع و بخش‌های مختلفی به صورت متمرکز کار می‌کرده از جمله دولت‌ها و انستیتوهای دیپلماتیک، مخابرات، فضایی، انرژی، تحقیقات هسته‌ای، نظامی، رسانه‌ها، حمل و نقل، انستیتوهای مالی و شرکت‌های توسعه‌دهنده تکنولوژی‌های رمزنگاری.

ادامه در صفحه ۴

گروه هکری «معادله» دارای زیرساخت‌های ارتباطی و ابزارهای جاسوسی گسترده است زمانی که در سال ۲۰۱۰ بدافزار «استاکسنت» کشف شد متخصصان امنیتی آن را یکی از پیچیده‌ترین ابزارهای نفوذ کامپیوتری معرفی کردند که تا آن زمان ساخته شده بود. بعداً بدافزارهای Flame و رجین هم به دلیل شباهت‌هایشان به یک مبدا ساخت مشترک منتسب شدند؛ جایی که صدها نفر ساعت‌ها روی چنین ابزارهای هوشمند و فوق‌العاده مخربی کار کرده‌اند. حالا متخصصان امنیتی در شرکت کسپرسکی بزرگ‌ترین شبکه هکر تاریخ اینترنت را کشف کرده‌اند که استاکسنت، رجین و Flame هم به آنها مرتبط است. به نوشته کسپرسکی این شبکه دسترسی نامحدودی به منابع مالی و نیروهای انسانی متخصص داشته و دارای انبار بزرگی از ابزارهای مخرب اینترنتی مانند استاکسنت بوده است. کسپرسکی که معتقد است متخصصان آن پس از دو دهه تحقیق توانسته‌اند این شبکه را کشف کنند نام این شبکه را «معادله» گذاشته است به دلیل آنکه اعضای این شبکه علاقه زیادی به رمزگذاری اطلاعات خود دارند. ابزارها و روش‌های پیچیده و مختلفی که این شبکه هکری برای دسترسی به اطلاعات در اختیار داشته آنقدر پیشرفته است که هنوز گمان می‌رود فقط بخش کوچکی از دامنه کاری آن مشخص شده باشد. صدها دامنه اینترنتی و سرورهای رایانه‌ای در سراسر جهان در اختیار این گروه قرار داشته و اطلاعات از طریق کامپیوترهای قربانیان به این سرورها منتقل می‌شده است.



گفتگو با مهسا وحدت، خواننده موسیقی سنتی

نسل بعد سختی‌های نسل ما را نخواهد داشت



۱۳ پیش‌بینی علمی که ممکن است سال ۲۰۱۵ محقق شود

از کجا آمده‌ایم و به کجا می‌رویم

صفحه ۱۸



به مناسبت سالروز تولد صادق هدایت

صادق هدایت همچنان در صحنه

صفحه ۱۳

علی پاکپور (لندن) صراف مجاز از سال ۱۳۳۲

Foreign Exchange Established in 1953

Registered with: HM Customs and Excise

Tel: 020 8868 8788 / 07979 616161
Fax: 020 8866 5517 / 020 8866 7373
نشانی ایمیل: ali.pakpour@yahoo.com
نشانی اینترنت: ali-pakpour.com/table.htm
نشانی پستی: P.O.Box 534, Pinner HA5 9EL

ایام هفته	پنجشنبه	جمعه	شنبه	یکشنبه	دوشنبه	سه شنبه	چهارشنبه	پنجشنبه
دلار آمریکا	از: ۳۴۱۰۰ تا: ۳۴۳۰۰	از: ۳۴۰۰۰ تا: ۳۴۲۰۰	از: ۳۴۲۰۰ تا: ۳۴۴۰۰	از: ۳۴۱۰۰ تا: ۳۴۳۰۰	از: ۳۴۱۰۰ تا: ۳۴۳۰۰	از: ۳۴۰۰۰ تا: ۳۴۲۰۰	از: ۳۴۰۰۰ تا: ۳۴۲۰۰	از: ۳۴۰۰۰ تا: ۳۴۲۰۰
پوند انگلیس	از: ۵۰۳۰۰ تا: ۵۰۳۰۰	از: ۵۰۵۰۰ تا: ۵۰۵۰۰	از: ۵۰۷۰۰ تا: ۵۰۷۰۰	از: ۵۰۸۰۰ تا: ۵۰۸۰۰	از: ۵۰۸۰۰ تا: ۵۰۸۰۰	از: ۵۰۷۰۰ تا: ۵۰۷۰۰	از: ۵۰۷۰۰ تا: ۵۰۷۰۰	از: ۵۰۷۰۰ تا: ۵۰۷۰۰
یورو	از: ۳۸۴۰۰ تا: ۳۸۹۰۰	از: ۳۸۵۰۰ تا: ۳۹۱۰۰	از: ۳۹۰۰۰ تا: ۳۹۳۰۰	از: ۳۹۰۰۰ تا: ۳۹۳۰۰	از: ۳۹۰۰۰ تا: ۳۹۳۰۰	از: ۳۸۷۰۰ تا: ۳۹۰۰۰	از: ۳۸۷۰۰ تا: ۳۹۰۰۰	از: ۳۸۷۰۰ تا: ۳۹۰۰۰

7 March 2015, Saturday, 8:00 PM

Ticket: www.kingsplace.co.uk 020 7520 1490

Part One: Art of Improvisation in Persian Music
Mehdi Rostami: Setar | Pouya Mahmoudi: Guitar | Adib Rostami: Tombak

Part Two: JazzEast
Gilad Atzmon: Saxophone | Pouya Mahmoudi: Guitar | Mehdi Rostami: Setar | Adib Rostami: Kamancheh

هفته ای که گذشت

انتقال رحیمی به زندان

غایب بزرگ مراسم ختم مادر احمدی نژاد روز یکشنبه در شرایطی برای گذراندن دوره ۵ ساله محکومیتش عازم اوین شد که ماموران نیروی انتظامی با حکم جلب به سراغ وی آمدند. محکومیت محمدرضا رحیمی، معاون اول احمدی نژاد از نظر دیوان عالی کشور ناشی از ارتکاب جرایم ارتشا و تحصیل مال از طریق نامشروع است. اژه‌های درباره حکم جلب رحیمی گفت که چون در وقت مقرر در دادسرا حاضر نشد و عذر موجهی هم برای عدم حضور نداشت، حکم جلب محکوم علیه، صادر و اجرا شد.

پایداری ریزگردها

در شرایطی که گرد و خاک ناشی از ریزگردها روی صورت و زندگی مردم خوزستان نشسته اما پرونده این میهمان ناخوانده هنوز بسته نشده است. از طرفی وزیر بهداشت با سفر به منطقه از مراکز درمانی بازدید کرد و خانم ابتکار هم از تهیه بسته اقدامات مقابله با این پدیده خبر داد. در همین حال زمانی که برخی نمایندگان خوزستانی در اعتراض به عملکرد دولت با ماسک به صحن مجلس آمدند ابتکار گفت که برخی از همین نمایندگان منتقد در کمیسیون تلفیق، اعتبارات مقابله با ریزگردها را حذف کردند.

منع جانبداری نظامیان

تلاش برای اصلاح برخی از قوانین انتخابات در شرایطی ادامه دارد که در ادامه بررسی و تدوین سیاست‌های کلی انتخابات، اعضای مجمع تشخیص مصلحت نظام در آخرین نشست خود سه بند دیگر از سیاست‌های کلی انتخابات را بررسی و تصویب کردند. در یکی از بندها ورود نظامیان به دسته‌بندی‌های سیاسی و «جانبداری از داوطلبان خاص» ممنوع شده است. مقام معظم رهبری پیش از این در نامه‌ای به رئیس مجمع تشخیص مصلحت نظام خواستار تنظیم سیاست‌های کلی در مجمع شده بودند.

ادامه مذاکرات دوجانبه

در حالی که تا فروردین ماه یعنی زمان رسیدن به ضرب‌الاجل تعیین شده برای حصول توافق سیاسی میان ایران و گروه ۵+۱ فرصتی باقی نمانده است، اما ایران

تصمیم گرفته تا زمان باقیمانده را به مذاکرات دوجانبه با کشورهای عضو ۵+۱ بپردازد و در زمان مناسب با ۶ کشور تشکیل جلسه خواهد داد.

تکذیب ادعای نامه‌نگاری

در شرایطی که روزنامه وال استریت ژورنال به نقل از یک دیپلمات ایرانی ادعا کرد که مقام معظم رهبری در پاسخ به نامه اوباما در ماه اکتبر، طی هفته‌های اخیر به رئیس‌جمهوری آمریکا نامه نوشته است، اما سخنگوی وزارت خارجه، ارسال چنین نامه‌ای در چند هفته اخیر را به شدت تکذیب کرد و گفت هیچ‌گونه نامه جدیدی مطرح نیست. مشاور نماینده ولی فقیه در سپاه هم در این زمینه گفت به نامه‌هایی که در گذشته برای مقام معظم رهبری نوشته شده، پاسخ محترمانه، معقول و منطقی داده شده است.

جنایت چپل هیل

پس از پیدا شدن جسد تیرخورده سه دانشجوی مسلمان در شهر چپل‌هیل ایالت کارولینای شمالی، پلیس اعلام کرد که یک مرد ۴۶ ساله با قبول مسوولیت قتل این سه نفر، خود را تسلیم کرده است. دو روز بعد رئیس‌جمهوری ترکیه از اینکه رئیس‌جمهوری آمریکا در این باره موضعی نگرفته انتقاد کرد. اما پس از آن، اوباما در بیانیه‌ای گفت که هیچ کس در آمریکا نباید به خاطر ظاهر یا شیوه عبادتش هدف قرار بگیرد. روحانی هم در پیامی این حادثه را «خطر جدی گسترش خشونت و افراطی‌گری» توصیف کرد.

حذف یارانه ثروتمندان

در شرایطی که کمیسیون تلفیق مجلس، حذف یارانه خانواده‌هایی که بیش از ۲۰۵ میلیون تومان درآمد دارند را به تصویب رسانده، نوبت هم از آغاز شناسایی پردرآمدها برای حذف یارانه از سوی دولت خبر داده و گفته در مرحله اول کسانی که در خارج از کشور زندگی می‌کنند حذف می‌شوند و همچنین کسانی که درآمدهای بالا دارند از سوی وزارت تعاون و رفاه در حال بررسی هستند. گفته شده صرفه‌جویی حاصل از حذف خانوارها در هر استان، برای ایجاد اشتغال مولد همان استان به مصرف می‌رسد.

افزایش نرخ فرآورده‌های نفتی

در شرایطی که قیمت جهانی نفت طی ماه‌های گذشته رو به کاهش گذاشته و وزیر نفت هم پیش‌تر اعلام کرده بود در سال آینده قیمت بنزین افزایش نخواهد یافت اما نمایندگان مجلس در بررسی جزئیات بودجه سال ۹۴، با پیشنهاد دولت برای افزایش ۵ درصدی قیمت هر لیتر فرآورده‌های نفتی از ابتدای سال آینده موافقت کردند. این در حالی است که بسیاری از کارشناسان با توجه به کاهش قیمت بنزین در بازار خلیج فارس شرایط را برای آزادسازی قیمت بنزین مناسب دانسته‌اند.

واگذاری سرخابی‌ها شاید وقتی دیگر

امرا قیمت واگذاری سرخابی‌ها آنقدر بالا بوده که برای باشگاه‌های ۲۹۰ میلیارد تومانی هیچ‌گونه مشتری پیدا نشد و مسوولان مزایده ناچار شدند که در دقیقه ۹۰ مزایده دو تیم تهرانی را لغو کنند. قرار بود روز دوشنبه این هفته روز سرنوشت‌سازی در فوتبال کشورمان باشد.

بودجه دوسقفی ۹۴

بررسی جزئیات لایحه بودجه سال ۹۴ کل کشور در حالی در مجلس آغاز شده که از همین ابتدا نمایندگان مجلس تصمیم گرفتند بودجه ۹۴ را دو سقفی کنند. به این معنا که چنانچه درآمدهای حاصل از صادرات نفت خام و میعانات گازی نسبت به درآمد پیش‌بینی شده بیشتر شد مازاد ارزی آن تا سقف ۱۵ هزار میلیارد تومان در اختیار دولت قرار خواهد گرفت. در صورت اجرای این بند دولت نیازی به ارائه متمم ندارد اما رئیس کمیسیون تلفیق گفته که این موضوع قابل تحقق نیست و بعید به نظر می‌رسد.

امیدواری نسبت به آینده نفت

افزایش قیمت نفت اگرچه به شکلی آهسته استمرار دارد اما همین اندک افزایش، امیدواری‌ها را نسبت به آینده و جبران کاهش قیمت ماه‌های اخیر افزایش داده است. برخی کارشناسان محرک‌هایی از قبیل تداوم افت سرمایه‌گذاری در بخش انرژی، رشد اقتصادی آلمان و کاهش نگرانی‌ها از وضعیت اوکراین و یونان را موثر دانسته‌اند. اما در عین حال وزیر نفت در میان نمایندگان مجلس از اوضاع ناپایدار صنعت نفت خبر داده و خواستار فروش اوراق مشارکت برای جذب منابع مالی شده است.

اذعان اوباما به توانمندی سایبری ایران

شنیده شد که بارک اوباما، رئیس‌جمهور آمریکا گفت: ما ظرفیت‌های بزرگی در زمینه سایبری داریم اما کشورهای دیگری نیز وجود دارند که از چنین ظرفیت بزرگی برخوردارند. به گزارش دویچه‌وله، بارک اوباما در ادامه اذعان کرد: چین و روسیه توانایی‌های سایبری خوبی دارند. ایران نیز در این زمینه خوب است و همان‌گونه که با این کشورها در زمینه تسلیحات هسته‌ای وارد مذاکره شده‌ایم درباره توانایی‌های سایبری نیز به‌طور مرتب با آنها گفت‌وگو می‌کنیم. رئیس‌جمهور آمریکا افزود: ما در این گفت‌وگوها به آنها نشان می‌دهیم که هدف هیچ یک از ما حمله سایبری نیست که نیازی به پاسخگویی داشته باشد. چنین حملاتی به نفع هیچ کس نیست. اوباما در این گفت‌وگو از ارائه جزئیات درباره حملات سایبری آمریکا به تاسیسات هسته‌ای ایران و موارد مشابه سر باز زد و گفت: واضح است که من نمی‌توانم درباره جزئیات، تأیید یا رد این گزارشات حرفی بزنم.

آزادی ۱۰ زندانی ایرانی در ترکمنستان

شنیده شد که رشید مردف، وزیر خارجه ترکمنستان در دیدار با حسن قشقاوی، معاون وزیر امور خارجه اعلام کرد که به مناسبت روز ملی پرچم در این کشور تعداد ۱۰ نفر از زندانیان ایرانی مورد عفو رئیس‌جمهور قرار گرفته و آزاد شده‌اند. این افراد ظرف چند روز آینده به ایران مراجعت خواهند کرد. به گزارش ایسنا، حسن قشقاوی نیز در پاسخ ضمن تشکر از این اقدام مثبت و سازنده با اشاره به امضای اولیه پروتکل انتقال محکومان بین دو کشور که در حاشیه یازدهمین اجلاس مشترک کنسولی بین دو کشور صورت گرفت، ابراز امیدواری کرد تا در سفر قریب‌الوقوع رئیس‌جمهوری اسلامی ایران به عشق‌آباد این موافقت‌نامه مورد امضای نهایی قرار گیرد. با پیگیری‌های وزارت امور خارجه جمهوری اسلامی ایران و سفارت ایران در عشق‌آباد و سرکنسولگری ایران در مرو بیش از پنجاه نفر از زندانیان ایرانی در ترکمنستان مورد عفو و آزادی قرار گرفته‌اند و در مقابل نیز سه نفر از زندانیان ترکمنی برای گذراندن ادامه محکومیت خود از ایران به ترکمنستان منتقل شده‌اند. تعداد زندانیان ایرانی در ترکمنستان حدود ۲۵۰ نفر و تعداد زندانیان ترکمن در جمهوری اسلامی ایران یازده نفر هستند.

بنام خدا



شرکت صرافى



معتبرترین موسسه مالی ایرانی در لندن

خرید، فروش و ارسال ارز به ایران بدون اخذ کارمزد

قابل توجه: کلیه حواله‌هایی که قبل از ساعت ۳ دریافت شود
حتما روز بعد در ایران پرداخت خواهد شد

لطفا قبل از تماس با ما نرخ‌های دیگران را نیز جویا شوید



Tel: 020 8381 3334

Visit our website: www.sarrafi.co.uk

E-mail: info@sarrafi.co.uk



Visit us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

بیماری‌های ویروسی و میکروبی نیست که با قرنطینه کردن و تجویز چند روز دارو و استراحت بتوان آن را علاج کرد. موضوع آلودگی هوا و توفان‌های شن و ماسه در جنوب و جنوب شرق کشور جز به دلیل تخریب محیط زیست چه در داخل کشور چه در کشورهای همسایه ریشه دیگری ندارد. شاید باور آن برای توده‌های عادی مردم سخت باشد اما کوچک‌ترین فعل و انفعال زیست محیطی در قاره اروپا، آمریکا و آفریقا تبعات نگران‌کننده و تخریبی شدیدی را در قاره آسیا به وجود خواهد آورد.

سازمان‌های بین‌المللی هم به دلیل ناتوانی در اجرای برنامه‌ها از یک طرف و از طرف دیگر التهابات سیاسی منطقه‌ای در کشورهای یمن، تونس، عراق، سوریه و افغانستان که موجب شده دولت مرکزی نتواند برای اجرای برنامه‌ها و توافق‌نامه‌های منطقه‌ای و بین‌المللی در حوزه محیط زیست اقدامات لازم را داشته باشد از هرگونه اقدام موثری ناتوان شده‌اند. هنگامی که هویت یک نظام در کشوری مانند عراق نزدیک به یک سال است که در معرض خطر شدید قرار دارد یا دولت و نظام مستقر در سوریه نزدیک به ۳ سال است که گرفتار تروریسم شده است اگر بخواهد هم نمی‌تواند اقدامی در خور در حوزه محیط زیست انجام دهد. بنابراین سیاسی کردن موضوع ریزگردها در کشور به نفع هیچ کس نیست.

انتقاد و جلب توجه و هدایت کردن برنامه‌های دولت و مجلس به موضوع امری ستودنی و قابل تقدیر است اما رفتارهای فریبکارانه پوپولیستی و دامن زدن به هیجان‌های سیاسی در پیرامون موضوع ریزگردها جز اتلاف وقت و انرژی مقامات دولتی برای پاسخ به بهانه‌گیری‌ها و انحراف از یافتن دلایل و علل اصلی و نیز راهکارهای ریشه‌ای نتیجه دیگری نخواهد داشت. دولت در شرایط التهابی تصمیم‌های التهابی و گاه غیرکارشناسی یا موقتی می‌گیرد که این خود شاید در کوتاه‌مدت رفع نیاز کند اما منابع مالی و انسانی را در میان‌مدت و بلندمدت به هدر خواهد داد.

پاسخگوی رفتارهای غیرکارشناسی دولت ماضی باشد. رئیس سازمان محیط زیست در این خصوص طی روزهای گذشته به مواردی اشاره کرده است که جای شگفتی و تامل دارد. او گفته بود که بخشی از هورالعظیم که در ایران است در زمان دولت هشتم، به دلیل وجود میدان مشترک نفتی، از طرف وزارت نفت تقاضای اکتشاف شده بود.

سازمان حفاظت از محیط زیست مشروط به عدم خشک کردن تالاب و با انجام ارزیابی‌های زیست محیطی و یکسری شرایط اجازه کار به آنها داد. دولت نهم که مستقر شد نخستین کاری که انجام دادند سد روی ورودی آب آن بستند، مانع ورود آب شدند و کلا هورالعظیم را خشک کردند. الان هم جاهای مختلف هورالعظیم را کنده‌کاری کرده اند. ابتکار به برخی اتفاقات ناگوار دیگری هم اشاره کرد و گفت: تعدادی از همین نمایندگان که در این روزها سرسختانه در حال انتقاد از سازمان محیط زیست هستند، دقیقاً سه روز قبل از وقوع اولین موج گرد و غبار در کمیسیون تلفیق مجلس در یک نوبت همه اعتبارات پیش‌بینی شده برای مقابله با پدیده گرد و غبار در بودجه سال ۹۴ که از سوی سازمان محیط زیست در بودجه گنجانده شده بود را به‌صورت کامل حذف و آن را به یکی از مصارفی که مدنظر خودشان است منتقل کردند. از طرفی شهر بانو امانی، مشاور رئیس سازمان حفاظت از محیط زیست هم درباره اظهارات تند نمایندگان خوزستان نسبت به معصومه ابتکار گفت: این نمایندگان مجلس خیلی زودتر از این‌ها باید نسبت به موضوع ریزگردها در اهواز واکنش نشان می‌دادند نه حالا که کار از کار گذشته از زیر بار مسولیت شانه خالی کنند و توپ را در زمین سازمان حفاظت از محیط زیست بیندازند چراکه بنا به گفته خود دکتر ابتکار اعتبارات پیش‌بینی شده برای مقابله با پدیده گرد و غبار در بودجه ۹۴ را همین نمایندگان حذف نمودند و آن را به یکی از مصارفی که مدنظر خودشان است منتقل کردند.

البته هم منتقدان تخریبی و هم کارشناسان دولتی و غیر آن به خوبی آگاهند که موضوع ریزگردها آنفلوآنزا یا

ریزگردهای سیاسی!

محمد بقایری

دکترای محیط زیست و استاد دانشگاه

با فروکش کردن شوک انتخابات سال ۹۲ و استقرار دولت یازدهم، منتقدانی متولد شدند که هدف و غایت رویکرد انتقادی خود را تخریب، زمین‌گیر کردن و در نهایت یک دوره‌ای کردن ریاست‌جمهوری روحانی قرار دادند. ظاهراً این رویکرد که وجه و قالب سیاسی آن بر همه زمینه‌ها و اشکال انتقادی دیگر می‌چربد به محیط زیست و ریزگردها که این روزها بلای جان خوزستانی‌ها شده است هم کشیده شد. طی سه هفته اخیر که خوزستان میزبان میهمان ناخوانده و نامیمونی به نام ریزگردها بود رسانه‌ها و کارشناسان منتقد تخریبی دولت در پایتخت گویی طی ۱۰ سال گذشته جنوب و غرب ایران بهشتی سرشار از گل و بلبل و آب‌های روان بود و امروز به ناگهان تالاب‌ها خشک شدند، سدا از روان شدن جویبارها و رودخانه‌ها جلوگیری کردند، اقلیم جهانی دست خوش تغییرات ماهوی شد و همسایگان حقایق را قطع کردند.

ظاهراً منتقدان فراموش کرده‌اند در هر سه سفر استانی رئیس دولت نهم و دهم به استان‌های غربی، جنوبی و جنوب شرقی کشور مردم و کارشناسان و حتی برخی نمایندگان مردم در مجالس شورای اسلامی و شوراهای شهر و روستا مطالبه اصلی خود را رفع آلودگی‌های زیست محیطی و پیگیری حقایق از کشورهای همسایه قرار داده بودند.

رئیس دولت نهم و دهم که آن روزها غرق در شادی استقبال مردم و خط و نشان کشیدن برای دولت‌های خارجی بود و میلیاردها تومان منابع ملی و میلیاردها دلار ارز حاصل از فروش نفت را به هدر داد، امروز حاشیه امن یافته و دولتی که خود وارث بسیاری از مشکلات اقتصادی از یکسو و فشارهای بین‌المللی از سوی دیگر شده است، باید

این شناسنامه همه ماست



در تصاویر حکاکی شده بر سنگهای تخت جمشید هیچکس عصبانی نیست. هیچکس سوار بر اسب نیست. هیچکس را در حال تعظیم نمی بینید. هیچکس سرافکنده و شکست خورده نیست هیچ قومی بر قوم دیگر برتر نیست و هیچ تصویر خشنی در آن وجود ندارد. از افتخارهای ایرانیان این است که هیچگاه برده داری در ایران مرسوم نبود ه است در بین صدها پیکره تراشید ه شده بر سنگهای تخت جمشید حتی یک تصویر برهنه و عریان وجود ندارد. بخاطر بسپاریم که از چه نژادی هستیم و دارای چه اصالتی می باشیم.



فرار او یک دیوانگی بود: اعمال مان نه، ولی ترسهایمان موجب می شود که خیانت کار جلوه کنیم.

مکبث، پرده چهارم، صحنه دوم.

His flight was madness:
when our actions do not,
our fears do
make us traitors.

Macbeth, Act IV, sc. 2.

برگرفته از کتاب اندیشه‌های زیرین شکسپیر
گردآوری و ترجمه: هلیا معینی

خواننده گرامی

مخارج هفته نامه پرشین فقط از محل آگهی‌ها و حق اشتراک تامین میشود. هفته نامه پرشین انتظار دارد در صورتی که آن را می‌پسندید و ماندگاری آن را برای فرهنگ و فارسی‌زبانان مفید میدانید ما را یاری کنید. همانطور که بارها نوشته ایم، در صورت ازدیاد تعداد مشترکان و آگهی‌ها، هفته نامه دوام می‌یابد و به راه اطلاع‌رسانی و کارهای فرهنگی خود ادامه می‌دهد. هفته نامه پرشین مرهون محبت‌های کسانی است که تاکنون به درخواست ما آگهی دهندگان و مشترکانی به ما معرفی کرده‌اند.



سرانی گاندی

Tel: 020 8446 4884
Mob: 0777 20 2222
www.gandhiexchange.co.uk
691 High Road, North Finchley, London N12 0DA
info@gandhiexchange.co.uk



PERSIAN WEEKLY

جاسوسی مدرن



Find us on Facebook

follow us on twitter

DON'T FORGET
Help to keep public area clean and tidy for everyone by taking your copy of Persian Weekly paper with you, when you leave
When you have finished with this publication please recycle it.



آنها بعهدہ صاحبان آن میباشد. هفته نامه پرشین در قبول یا رد آگهی‌ها صاحب اختیار می‌باشد.
کلیه حقوق مادی و معنوی برای Golden Class Ltd به شماره ثبت ۰۶۷۶۲۵۱۱ به تاریخ اول دسامبر ۲۰۰۸ محفوظ است.

نماینده‌گی و مرکز پخش در سوئد:
کتاب فروشی بین‌المللی فردوسی
آقای مهدی رحیم زاده
Tegnérsgatan 32, Stockholm,
SE-11360, Sweden
Tel: 0046 8 3230 80

تیراز: ۳۰۰۰ نسخه چاپی

شورای همکاران و نویسندگان:
دکتر علاء امیرشاهی،
محسن غفاری، امیراسلان یکتامنش،
ناصر نوروزی

Tel: 020 7193 5592
Mob: 078 11000 455
Fax: 020 7023 4921
www.persianweekly.co.uk
info@persianweekly.co.uk

هفته نامه پرشین از نوشته‌های نویسندگان و خوانندگان استقبال کرده ولی در ویرایش آنها آزاد است. مسئولیت آگهی‌ها و صحت

هفته نامه پرشین

اجتماعی، فرهنگی، هنری

هفته نامه پرشین به هیچ گروه و ارگان سیاسی و غیر سیاسی وابسته نمی‌باشد و صرفاً در جهت اطلاع‌رسانی صحیح کام بر می‌دارد. تمامی مطالب از سایت‌ها، روزنامه‌های معتبر، مقالات رسیده و خبرگزاری‌های رسمی با ذکر نام نویسنده انتخاب و به چاپ می‌رسد.

مدیر مسئول و سردبیر:
عباس نجفی زرافشان
editor@persianweekly.co.uk



88502 Likes

www.facebook.com/persianweeklypaper

گزارش

ادامه از صفحه اول:

این عرصه از جمله شرکت‌های مکتور، وسترن دیجیتال، سامسونگ، سی‌گیت، توشیبا و میکرون قابل جایگزینی تشخیص داده شدند. ابزارهای نفوذ حتی قادر به نفوذ از طریق سی‌دی‌رام

این باشد وجود دارد. نکته مهم دیگر این است که هرچند بخش قابل توجهی از حمله‌ها و رفتارهای بدافزارهای کشف شده این گروه نشان‌دهنده عملکرد گسترده آنها در سیستم‌عامل‌های مختلف ویندوز بوده است اما موارد



کسپرسکی می‌گوید این گروه تعداد جالب توجهی از ابزارها و بدافزارها را در اختیار داشته که مدام هم به‌روز می‌شده‌اند. این بدافزارها به سادگی گذاشتن یک سی‌دی درون درایور یا واردکردن حافظه فلش به USB یا دیدن یک صفحه وب روی موبایل، روی کامپیوتر یا شبکه قربانی نصب می‌شدند و در صورت شناسایی هدف معتبر راه را برای بدافزارهای بزرگتر بعدی باز می‌کردند و در مرحله آخر کنترل تمام کامپیوتر و دستگاه را در اختیار می‌گرفتند. این بدافزارها می‌توانستند خود را با روش‌های مختلف درون سیستم مخفی کنند و اطلاعاتی را که به دست می‌آوردند ابتدا رمزگذاری و سپس در صورت اتصال به اینترنت آن را به سرورها و دامنه‌های اینترنتی تعیین‌شده ارسال کنند. این بدافزارها همچنین به سیستم «خود تخریبگر» مجهز بوده و در صورت لزوم و یا پس از دوره مشخص خود را به طور کامل از روی سیستم قربانی حذف می‌کردند.

متخصصان کسپرسکی با در اختیار گرفتن برخی از دامنه‌های اینترنتی قدیمی این گروه یا نفوذ به برخی سرورهای آن توانسته‌اند به روش کار برخی از این ابزارها آگاهی پیدا کنند. کسپرسکی حجم انبوهی از اطلاعاتی از سراسر جهان به سمت معدود سرورهای در اختیارگرفته را تحلیل کرده و معتقد است به احتمال زیاد بخش جالب توجهی از ابعاد کاری شبکه «معادله» هنوز ناشناخته است.

آلودگی هارددیسک‌ها

بر اساس گزارش کسپرسکی مهم‌ترین و جدیدترین کشف در زمینه شکل نفوذ تکنولوژی فوق‌العاده جدید و پیشرفته مورد استفاده این شبکه در آلوده کردن سیستم نرم‌افزاری هارددیسک است. کسپرسکی توانسته دو سیستم نرم‌افزاری آلوده‌سازی هارددیسک این گروه را تشریح کند که یکی مربوط به سال ۲۰۱۰ و دیگری مربوط به ۲۰۱۳ است. این سیستم نرم‌افزاری خود را به جای سیستم اصلی جایگزین کرده و داخل هارددیسک پنهان می‌شود و با فرمت‌کردن هارددیسک هم از بین نمی‌رود. سیستم نرم‌افزاری هارددیسک‌های ۱۲ شرکت معروف در

دستگاه نیز بوده‌اند. به گفته کسپرسکی در سال ۲۰۰۹ در جریان یک کنفرانس علمی در هوستون به تمامی شرکت‌کنندگان که شامل دانشمندان و متخصصان می‌شدند سی‌دی کنفرانس داده شد که در صورت قرار گرفتن در سی‌دی‌رام ابزار نفوذ را به کامپیوتر قربانی منتقل می‌کرد.

چه کسی پشت معادله است؟

کسپرسکی می‌گوید: گروه پشت معادله افرادی تعلیم دیده‌اند که بسیار کم اشتباه می‌کنند، ولی در موارد معدودی آنها ردپاهایی را از خودشان به‌جا گذاشته‌اند. این ردپاها اما مربوط به هویت این افراد نمی‌شود بلکه با نحوه عملکرد ابزارهایشان مرتبط است. بر این اساس در هر ماه حدود دو هزار قربانی فقط توسط کسپرسکی شناسایی شده‌اند اما احتمال اینکه تعداد قربانیان بسیار بیش از

مختلفی از آلودگی به سیستم عامل مک هم مشاهده شده است. همچنین برخی موارد از آلودگی سیستم عامل آیفون اپل (iOS) هم در این زمینه خبر می‌دهد.

گروه معادله دارای بیش از ۳۰۰ دامنه اینترنتی و بیش از ۱۰۰ سرور در سراسر جهان است. این سرورها در نقاط مختلف جهان قرار دارند؛ از آمریکا و انگلستان گرفته تا ایتالیا، آلمان، هلند، پاناما، کاستاریکا، مالزی، کمبیا و چک. تمامی دامنه‌های این گروه توسط دو شرکت مشهور فروش دامنه ثبت شده‌اند و اطلاعات صاحب دامنه‌ها به دلیل اعمال محافظت اطلاعات غیر قابل دستیابی است.

ایران هدف اصلی

بر اساس گزارش کسپرسکی بیش از ۲۰ کشور جهان هدف اصلی گروه «معادله» قرار داشته که ایران و روسیه در

صدر آنها بوده‌اند. سوریه، افغانستان، قزاقستان، بلژیک، سومالی، هنگ‌کنگ، لیبی، امارات، عراق، نیجریه، مکزیک، آمریکا، فلسطین، فرانسه، آلمان، سنگاپور، قطر، پاکستان، سوئیس، انگلستان، هند، برزیل و... از کشورهای دیگری بودند که این‌گونه حمله‌ها در آنها مشاهده شده است.

نکته مهم این است که به دلیل اینکه این بدافزارها دارای سیستم خودنابودگر هستند، عملاً نمی‌توان مشخص کرد چه حجم اطلاعاتی و دقیقاً از چه بخش‌هایی مورد سرقت واقع شده است.

مشاهدات کسپرسکی نشان می‌دهد که سه کشور مورد این حمله قرار نگرفته‌اند؛ اردن، ترکیه و مصر. این یعنی گروه معادله به طور عمدی اطلاعات مربوط به آی‌پی‌های این سه کشور را جمع‌آوری نکرده است.

از طرف دیگر رمزگذاری پیشرفته این گروه تعجب متخصصان امنیتی را برانگیخته است. این گروه از تکنولوژی رمزگذاری که به اصطلاح RC5 نامیده می‌شود، استفاده کرده است. این تکنولوژی توسط فردی به نام رونالد ریوست در فاصله سال‌های ۱۹۹۴ تا ۱۹۹۸ کشف شد و ویژگی آن مقاوم‌بودن بسیار آن در برابر شکستن رمز است. کسپرسکی می‌گوید که گروه معادله را در جریان مطالعه روی ویروس رجین کشف کرده است. کسپرسکی یک کامپیوتر در کشوری در خاورمیانه قرار داده و از این طریق حمله‌ها به آن را شناسایی می‌کند. به گفته این شرکت امنیتی روسی، اطلاعات به‌دست آمده نشان داد که این گروه کامپیوترهایی را هدف قرار داده که قبلاً مورد حمله بدافزار رجین هم قرار گرفته بودند.

چه کسی یا چه کشوری پشت حمله‌هاست

کسپرسکی به هیچ کشور یا سازمانی پشت سر این گروه هکری اشاره نمی‌کند. هرچند در کل گزارش این شرکت به یک سازمان بزرگ و افراد متخصص دارای برنامه وسیع با سرمایه‌گذاری نامحدود اشاره می‌شود.

برخی خبرگزاری‌ها از جمله رویتر و روزنامه نیویورک‌تایمز از آژانس امنیت ملی آمریکا به‌عنوان سازمان‌دهنده اصلی نام برده‌اند. از سوی دیگر اما با توجه به نوع آلودگی و تمایل به دریافت اطلاعات می‌توان تصور کرد که چه نوع نهادهایی از چه کشورهایی پشت این حمله‌ها قرار دارند.

شاملو

فروغ

آخوان

سه گفتار از احمد کریمی حکای

Three Lectures by:
Dr AHMAD KARIMI HAKKAK
 On Shamlu, Forugh, Akhavan
 First Lecture: On Shamlu

گفتار نخست: شعر شاملو در یک نگاه

برگزار کنندگان: انجمن سخن لندن و بنیاد ژاله اصفهانی

Friday 27 Feb 2015, 6:30 pm to 9 pm, KLT, SOAS, London, WC1H 0XG



Visit us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

اشتراک نشریه

علاقتمندان به اشتراک و دریافت هفته نامه پرشین کافیت پرشنامه زیر را تکمیل نموده و به همراه چک در وجه "Persian Weekly" به آدرس دفتر هفته نامه پرشین ارسال نمایند. جهت پرداخت با کارتهای اعتباری با دفتر نشریه تماس حاصل فرمائید

نام:

نام خانوادگی:

آدرس:

کدپستی: تلفن:

آدرس اینترنتی:

موبایل: شماره شروع اشتراک از شماره:

داخل انگلستان:

مدت اشتراک: سه ماه ۴۰ پوند شش ماه ۶۰ پوند یکسال ۱۲۰ پوند

جهت پرداخت با کارت اعتباری لطفا با دفتر هفته نامه تماس حاصل فرمائید. لازم به یادآوریست که وجه اشتراک بازگرداندنی نیست، ولی قابل انتقال به دیگری هست.

Persian Weekly Paper

4 Beechcroft Court, Beechcroft Ave, London NW11 8BP

Tel: 02071935592 Fax: 02070234921

مخارج هفته نامه پرشین فقط از محل آگهی ها و حق اشتراک تامین می شود. هفته نامه پرشین انتظار دارد در صورتی که آن را می پسندید و ماندگاری آن را برای فرهنگ و فارسی زبانان مفید میدانید ما را یاری کنید.

همانطور که بارها نوشته ایم، در صورت ازدیاد تعداد مشترکان و آگهی ها، هفته نامه دوام و کیفیت بهتری میابد و به راه اطلاع رسانی و کارهای فرهنگی خود ادامه می دهد.

این هفته نامه مرهون محبت های کسانی است که تاکنون به درخواست ما، آگهی دهندگان و مشترکانی به ما معرفی کرده اند.

اشتراک = تداوم در انتشار

هدف گلوله قرار گرفت چرا که پلیس مشکوک شده بود که او می خواسته قاتل را نجات دهد! مروه الشربینی تروریست نبود بلکه یک پزشک ورزشکار بود که این که همسرش هم پزشک ورزشکاری بود اما سیاست های غربی باعث شد که بذر چنین منازعات خصمانه ای در داخل مردم غرب زیر سایه گسترده تر اسلاموفوبیا کاشته شود. آنها قطعا به دلایل جنایت آمیز بسیار مرتبط با آن پدیده به این مرحله رسیده اند اما متأسفانه نتوانسته اند میان موضوعات و رخدادها تمایز قائل شوند و این مساله سبب شده است تا اسلامو فوبیا به ناحق در میان مردم اروپا ایجاد شود. اروپا، کانادا، استرالیا و ایالات متحده کشورهایی هستند که عقل میلیون ها مسلمان را ربوده اند و آنها را به سمت خود کشانده اند که در میان آنها هزاران دانشمند و متفکر هستند که فریب ظواهر غرب را خورده اند و به آن کشورها مهاجرت کرده اند، مهاجرتی که به چیزی مشهور "فرار مغزها" منجر شده است. بی شک

اسلاموفوبیا خطرناک تر از تروریسم است

جنایت «اسلامو فوبیا» که اساس آن مبتنی بر نفرت است، به مرور زمان در جامعه جایگاهی برای خود ایجاد می کند و می تواند مخاطراتی به مراتب شدیدتر داشته باشد.

بله جنایتی که ایالت کارولینای شمالی امریکا به خود دید و سه مسلمان بی گناه در پی آن قربانی شدند جنایتی به مراتب خطرناک تر از کارهای تروریستی است که در اغلب آنها به دلایل سیاسی به وقوع می پیوندند.



ما در این جا نمی خواهیم توجیهی برای تروریسم بیابیم که قطعاً عملی مردود و محکوم است، اما واقعیت این است که همین طرز فکر غربی ها بود که القاعده را تغذیه و تقویت کرد و بعد از آن داعش را به وجود آورد و به جوانان اروپایی اجازه داد که با این گروه های تروریستی در خاورمیانه برای کشتار همراه شوند. در حالی که هشدارهای بسیاری در این زمینه به دولت های اروپایی داده می شد و گفته می شد که این جوانان چیزی جز بمب های ساعتی نیستند که می روند به القاعده و داعش می پیوندند و بعدا که به اروپا باز می گردند برای اروپایی ها مزاحمت ایجاد خواهند کرد، به عبارت دیگر دود این سهل انگاری در چشم خود اروپایی ها خواهد رفت. مساله ای که عملاً هم به وقوع پیوست. جادوی جادوگر علیه خود او کارگر شد. همان طور که بسیاری از نویسندگان و متفکران خاورمیانه قبل از اروپایی ها و امریکایی ها این هشدار را داده بودند.

منبع: الاهرام

در حالی که جنایت «اسلامو فوبیا» که اساس آن مبتنی بر نفرت است، به مرور زمان در جامعه جایگاهی برای خود ایجاد می کند و می تواند مخاطراتی به مراتب شدیدتر داشته باشد. اسلامو فوبیا رفتاری است که از سال ها پیش در جوامع غربی وجود داشته و هیچ ربطی هم به داعش یا القاعده یا تروریسم ندارد اما به دلایلی روشن خلق شده و تغذیه شده و نزد بسیاری از مردم اروپا بذر آن کاشته شده است. در این جا به یاد مروه الشربینی، دکتر مصری می افتیم که در یکی از دادگاه های آلمان از سوی یکی از تندروهای نژاد پرست آلمانی با کارد مورد حمله قرار گرفت و کشته شد. او به دلیل این که دخترش در یکی از پارک های عمومی آلمان آتش درست کرده بود و در پی پیگیری پلیس دخترش را از آن جا فراری داده بود، تحت محاکمه قرار گرفته بود که در روز دادگاه با چاقو مورد تعدی قرار گرفت و جسد مرده اش داخل صندوق بسته ای به کشورش پس فرستاده شد. در حالی که همسرش نیز به دلیل تلاش برای دفاع از همسرش از سوی پلیس آلمان

دستور انگلیس به نظامیان خود؛

قبل از اسارت به دست داعش خودکشی کنید

فرماندهی ارتش انگلیس به نیروهای ویژه خود که در چارچوب ائتلاف ضد داعش فعالیت می کنند، دستور داد پیش از آنکه توسط داعش به اسارت گرفته شوند خودکشی کنند. به نوشته روزنامه دیلی استار، فرماندهی ارتش انگلیس به نظامیان خود که در چارچوب ائتلاف ضد داعش در سوریه و عراق فعالیت می کنند دستور داده تا آخرین گلوله خود را حفظ کنند و در صورتی که احساس کردند امکان دارد توسط داعش اسیر شوند خودکشی کنند. چرا که در صورت اسیر شدن نجات آن ها محال است. نیروهای نخبه انگلیس نیز

دستوراتی را دریافت کرده اند مبنی بر اینکه بهتر است به جای اسیر شدن یا به گروگان گرفته شدن توسط داعش تا کشته شدن آخرین نیرو بچنگند. فرماندهان نیروی هوایی انگلیس اعلام کردند که در صورت اسیر شدن نیروهای انگلیسی توسط داعش نجات آن ها محال است چرا که داعش گروگان هایش را از مکانی به مکان دیگر منتقل می کند و مشخص کردن اماکن آن ها مشکل است و از طرفی به اسارت گرفتن نیروهای ائتلاف بین المللی به منزله جایزه بزرگی برای داعش است. یک منبع به روزنامه دیلی استار اعلام کرد: به نیروهای ویژه انگلیس ابلاغ شده که در صورت اسارت پیش از سوزانده شدن و اعدام به دست داعش شکنجه خواهند شد و در نتیجه هیچ فرصتی یا راهی برای نجات آن ها وجود نخواهد داشت. این دستورات فرماندهی ارتش انگلیس پس از سوزانده شدن معاذ الکساسبه، خلبان اردنی به دست داعش صادر شد.

بین الملل

وقتی خانواده معاذ الکساسبه- خلبان ۲۶ ساله اردنی که به دست داعش اسیر شد-

فهمیدند که داعش ویدئویی در فضای مجازی پخش کرده و خیر کشته شدن فرزندشان را داده سعی کردند این خیر را از «ایساف» (مادر) و «انور» (همسر معاذ) پنهان نگه دارند. خانواده سعی کردند تلویزیون و موبایل را از آنها دور کنند اما گویا «انور» زودتر از خانواده خبر را دیده بود. «انور» می‌دانست همسرش کشته شده اما نمی‌دانست چگونه. داعشیان این خلبان ۲۶ ساله اردنی را در قفسی آهنین گذاشته و او را زنده زنده در آتش سوزاندند. به گزارش نیویورک تایمز، این کشتن در کارنامه داعش به عنوان «یکی از فجیع‌ترین

کشتارها» ثبت شد. برخی در جهان عرب می‌گفتند معاذ همچون یک «قهرمان» ظاهر شد که گویی از مرگ باکی ندارد. برخی دیگر می‌گویند او آنقدر ترسیده بود که حتی جرأت اعتراض و دست و پا زدن نداشت. اما واقعیت این است که اندکی پس از مرگ معاذ، برخی اعضای داعش اعلام کردند که حجم زیادی مواد مخدر به او تزریق کرده

.....
سوزاندن معاذ الکساسبه، وجدان کشورهای عربی را به درد آورده است

شمشیر داموکلس داعش بر سر اعراب

ترجمه: کسرا اصفهانی

.....

بودند تا سیستم حسی و عصبی معاذ از کار بیفتد. معاذ در دقایق آخر که به سوی قفس آهنین برده می‌شد به گونه‌ای راه می‌رفت که گویی نگاهی حسرت آلود به قفس داشته و خود را گناهکار می‌داند. خیرگزاری رسمی اردن «پترا» هم خیر اعدام «ساجده الرشاوی» (که متهم به عملیات انتحاری بود) و «زیاد کاربولی» (یکی از فرماندهان ارشد القاعده در عراق) را در واکنش به سوزاندن الکساسبه اعلام کرد. مرگ معاذ برای «جواد»، برادر معاذ که ۷ سال از او بزرگتر است، بسیار گران آمد. او دو بار زندگی برادر خود را نجات داده بود: یکبار وقتی معاذ ناگهان آتشی روشن کرد و جواد به سختی آن را خاموش کرد و بار دیگر زمانی که یک ناخن‌گیر را داخل پریز برق کرده بود. جواد با بغضی که در گلو دارد و اشک از دیدگانش سرازیر است می‌گوید: «من تنها کسی بودم که همیشه در همه مواقع حامی معاذ بودم. ای کاش آنجا بودم و باز هم به کمکش می‌شتافتم.» این جواد بود که معاذ را با همسرش «انور» آشنا کرد. انور، خواهر بهترین دوست جواد بود. جواد می‌گوید برادرم یک روز در میان به پدر و مادرمان سر می‌زد و آخرین باری که او را دیدم ۵ روز قبل از دستگیری‌اش به دست داعش بود.

برخی کارشناسان معتقدند استراتژی باراک اوباما، رئیس‌جمهور آمریکا در عراق و سوریه در مقابله با داعش کارآیی نداشته است. این دسته از کارشناسان می‌گویند اوباما امیدوار است که حملات محدود هوایی در ترکیب با حمایت آمریکا از نیروهای داخلی داعش را «بی‌اعتبار و در نهایت نابود خواهد کرد». اقدامات آمریکا هنوز نتوانسته داعش را از پیشروی و توسعه قلمروی خود در بخش‌هایی از عراق و سوریه باز دارد. اگر رئیس‌جمهور مصمم به برخورد با داعش است باید به شیوه‌ای هدفمند «تعهد» خود را افزایش دهد: یعنی کاری بیشتر از آنچه واشنگتن هم اکنون انجام می‌دهد، انجام دهد اما این تعهد کمتر از آن چیزی باشد که در دهه گذشته در عراق و افغانستان انجام داد. اگر رئیس‌جمهور احتمالاً نخواهد نیروی زمینی به عراق و سوریه اعزام کند، نباید آشکارا این گزینه را کنار بگذارد؛ برداشتن گزینه نیروی زمینی از روی میز اهرم‌های فشار آمریکا را کاهش داده و ابهام در مورد تعهد این کشور

را افزایش می‌دهد.یک هدف معقول برای ایالات‌متحده نه «بی‌اعتبار کردن» داعش (مبهم است و ناکافی) و نه «نابودی» آن (که برای حال حاضر امری بلندپروازانه است) است بلکه «شکست» یا «خنثی کردن» این گروه و پایان دادن به ظرفیت‌هایش برای کنترل سرزمین‌ها و تقلیل این ظرفیت -در بدترین حالت- به یک گروه تروریستی کوچک با اهداف و دسترسی‌های محدود است. این همان رویکردی است که در قبال القاعده- سلف داعش- در عراق در سال ۲۰۰۷ و ۲۰۰۸ در پیش گرفته شد پیش از اینکه این گروه در هرج و مرج‌های جنگ داخلی سوریه دوباره زاده شود. تسری سرنوشتی مشابه برای داعش امکان پذیر است. یک فرق مهم داعش با سایر گروه‌های تروریستی در این است که این گروه تهدیدی بزرگ‌تر، جدی‌تر و خطرناک‌تر برای آمریکا و متحدانش است؛ چرا که هزاران پیکارجوی خارجی را به خود جذب کرده است؛ پیکارجویانی که بازگشت‌شان به معنای انجام اقدامات تروریستی در موطن‌شان است. چگونه داعش را شکست دهیم؟



شکست داعش به مجموعه‌ای از عوامل بستگی دارد. این عوامل باید در یک قالب کنار هم قرار گیرد تا روند فرسایش و در نهایت شکست داعش را سرعت بخشد. برای شکست داعش رئیس‌جمهور باید نیروهای هوایی بیشتر، مشاوران نظامی بیشتر و نیروهای عملیات ویژه بیشتری را به منطقه اعزام کند. اوباما در انجام این کار باید از قدرت بسیج اهل سنت در عراق و سوریه و ترکیه هم برخوردار باشد «مکس بوت» تحلیلگر شورای روابط خارجی آمریکا گام‌هایی که باید در این زمینه برداشته شود را چنین برمی‌شمرد:

۱ - تشدید حملات هوایی: تا کنون حملات هوایی ائتلاف علیه داعش در قیاس با حمله به مواضع طالبان و القاعده در افغانستان پس از ۱۱ سپتامبر بسیار محدود بوده است. وقتی طالبان در فاصله ۷ اکتبر ۲۰۰۱ تا ۲۳ دسامبر ۲۰۰۱ کنترل خود بر بخش‌های زیادی از افغانستان را از دست داد- بازه‌ای ۷۵ روزه- نیروهای هوایی آمریکا ۶۵۰۰ سورتی پرواز انجام داده و ۱۷۵۰۰ بمب فرو ریختند. در مقایسه، در فاصله ۸ اوت ۲۰۱۴ تا ۲۳ اکتبر ۲۰۱۴ -۷۶ روز- آمریکا فقط ۶۳۲ پرواز انجام داد و فقط ۱۷۰۰ بمب در عراق و سوریه فرو ریخت. حملاتی از این دست که قدرت ویرانگری کمتری دارند نمی‌تواند نیرویی ویرانگر مانند داعش را متوقف سازد.

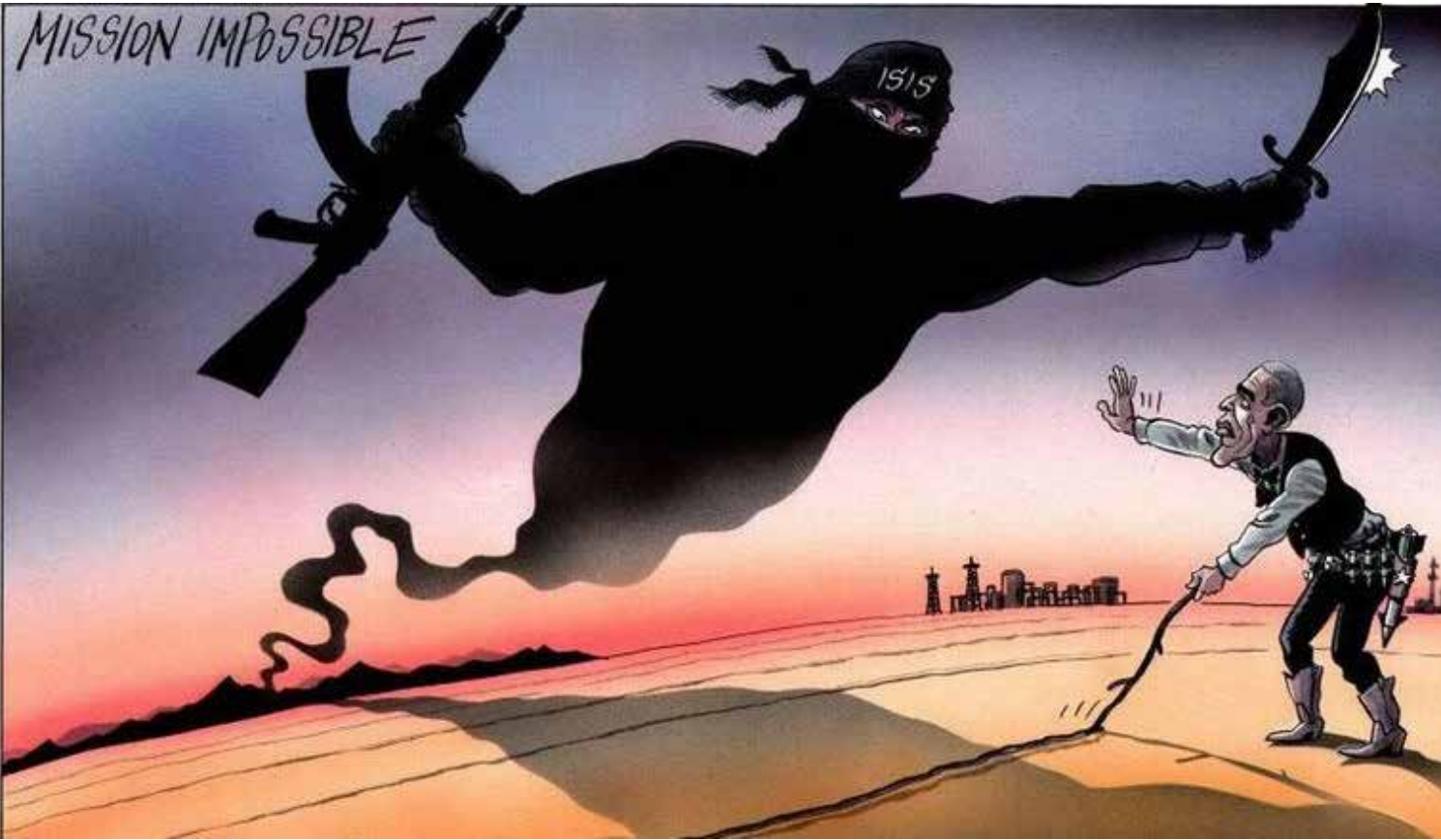
۲ -بگذارید «چکمه‌ها بر روی زمین قرار بگیرد»: اوباما باید هنگام درگیری به نیروهای عملیات ویژه آمریکا و خلبانان این کشور اجازه تعامل با نیروهای امنیتی عراق، پیشمرگه‌های کرد یا قبایل سنی را بدهد. چنین رویکردی در مورد اتحاد شمال در افغانستان صادق بود. چشم بستن بر زمین، انجام حملات هوایی و بهبود ظرفیت رزمی نیروهای متحد آمریکا را سخت می‌سازد. تجربه نشان داده که «مشاوران رزمی» که در کنار نیروهای بومی می‌جنگند کارآمدتر از مربیانی هستند که فقط محدود به یادگان‌های بزرگ هستند.

۳ - تعداد نیروهای آمریکایی را افزایش دهید: تجهیزات نظامی در کنار نیروهای اعزامی می‌تواند موثر باشد. به نظر می‌رسد ۳ هزار نیروی فعلی ناکافی باشد. برخی برآوردها تعداد نیروهای آمریکایی مورد نیاز را از ۱۰ هزار نفر (براساس تحلیل ژنرال آنتونی زینی، رئیس سابق فرماندهی مرکزی آمریکا) تا ۲۵ هزار نفر (براساس تحلیل‌های «کیم و فرد کیگن») متغیر می‌دانند. تعداد کل نیروها هر چقدر باشد باید تیم‌های عملیات ویژه و افسران ناظر هوایی را به نیروهای محلی و نیروهای لجستیکی، اطلاعاتی، امنیتی افزود.

۴ -با تمام جناح‌های معتدل در سوریه و عراق همکاری کنید: آمریکا باید با پیشمرگه‌ها، قبایل سنی در عراق و سوریه، و عناصری از نیروهای امنیتی عراق (ISF) همکاری کند (در واقع، باید این همکاری را بیش از سطح فعلی برساند). آمریکا باید به‌طور مستقیم به قبایل سنی عرب با ایجاد

وضعیت متصور است. ترغیب قبایل اهل سنت عرب کار آسانی نیست. اهل سنت تصور می‌کنند که آمریکا با روی کار آوردن دولتی شیعی در بغداد به آنها پشت کرده است اما واقعیت این است که روی کار آمدن حیدر العبادی اولین گام رو به جلو و اقدامی به موقع بود. برخی قبایل اهل سنت می‌گویند نبرد با داعش یعنی سر تسلیم فرود آوردن در برابر دولت شیعی در بغداد. این وضعیت در صورتی حل می‌شود که آمریکا در چارچوب ساختار فدرال در عراق به اهل سنت خودمختاری بیشتری دهد شبیه به آنچه در کردستان وجود دارد.

۸- برای دولت - ملت سازی آماده شوید: آمریکا باید خود را برای فردای سوریه و عراق آماده سازد. در عراق این آمادگی به معنای اعطای خودمختاری بیشتر به اهل سنت و ضمانت دادن به کردها است که دستاوردهای آنها به خطر نخواهد افتاد؛ آمریکا باید پیشنهاد استقرار نیروهای آمریکایی در کردستان را بدهد. این لزوماً به معنای استقلال کردها نیست



بلکه آمریکا مخالفت بلندمدت و ملاحظه جدی خود با ایجاد دولت کرد در عراق و سوریه را علنا اعلام می‌کند.

زیرساخت‌های اجتماعی در سوریه بازسازی این کشور در دوره پس از جنگ را دشوار می‌سازد. پس از چند سال جنگ داخلی بازسازی کشور همانند چند سال گذشته بسیار دشوار است. هدف آمریکا باید تضمین این مساله باشد که سرزمین سوریه در فردای ناپودی داعش نه به دست شیعیان و نه اهل سنت اداره می‌شود. وضعیت یوگسلاوی پس از جنگ می‌تواند یک الگوی محتمل باشد؛ الگویی که شامل اعزام صلح بانان بین‌المللی زیر نظر سازمان ملل، آمریکا، اتحادیه اروپا و ناتو بود. آمریکا باید نماینده ویژه سازمان ملل در امور سوریه را وادارد تا با کشورهای عربی، اروپایی، ناتو، آمریکا و حتی روسیه همکاری کند تا در فردای پاکسازی سوریه از داعش بتوان شرایط مناسب‌تری در آنجا به وجود آورد. کنث پولاک از موسسه بروکینگز می‌گوید: «آمریکا باید توانمندی نظامی را متقبل شود، کشورهای حاشیه خلیج فارس هزینه مالی را بر دوش کشند و جامعه بین‌الملل توانمندی فکری را متقبل شود.»

اعدام معاذ الکساسبه پیامدهایی برای آمریکا و کشورهای عرب خواهد داشت. پس از انتشار فیلم سوزانده شدن معاذ، امارات متحده عربی اولین کشوری بود که فعالیت‌های خود در ائتلاف ضدداعش را به حال تعلیق درآورد. این کشور دلیل تعلیق حضور خود در عملیات ضدداعش را امنیت خلبان‌هایش اعلام کرد. امارات از نیروهای ائتلاف به رهبری آمریکا خواست که «تلاش‌های جست وجوگرانه و امدادگرانه برای اعضای دستگیر شده را بهبود بخشد.» امارات از پنتاگون خواست تا به جای تاسیس پایگاه در کویت، با استفاده از هواپیماهای تیلت-روتور (هواپیما-بالگرد) دو ملخه وی-۲۲ اسپری (به معنی عقاب ماهیگیر) تلاش‌های امداد و نجات خود را بهبود بخشد. این هواپیماها هم توانایی برخاست و فرود عمودی به سبک بالگردها و هم امکان برخاست و فرود کوتاه به ←

یک پایگاه کوچک عملیاتی در استان انبار یاری رسانده و طرح‌های فعلی برای آموزش ۵ هزار مبارز سوری در سال آینده باید بیشتر تقویت شود.

۵- ترکیه را وارد میدان کنید: اوباما باید هر کاری می‌تواند برای مشارکت دادن ترکیه در مبارزه علیه داعش انجام دهد. ترکیه در ماجرای کوبانی تجربه تلخ و لجبازی‌های شوررانه‌ای از خود بروز داد. اگر بتوان ترکیه را بیش از این در درگیری با داعش مشارکت داد می‌توان داعش را عقب رانده و «منطقه‌ای بی‌خطر» برای اپوزیسیون سوری به وجود آورد. برآورده کردن تدریجی خواسته‌های ترکیه می‌تواند این کشور را به ایفای نقشی بزرگ‌تر ترغیب کند.

۶ - جدیت بیشتر در برقراری منطقه پرواز ممنوع در فراز سوریه: پروازهای آمریکا بر فراز سوریه و بمباران نکردن مواضع نیروهای اسد، این باور را دامن زده که آمریکا فعلا مایل است اسد را در قدرت نگه دارد. سنی‌ها از این می‌ترسند که اوباما احتمالاً می‌خواهد به حامیان اسد در منطقه بال و پر دهد و آنها را به عنوان نیرویی در برابر اعراب سنی عِلم کند. ایجاد منطقه پرواز ممنوع در بخش‌هایی از سوریه هم نگرانی‌ها را در میان اهل سنت برطرف می‌کند و هم مشارکت بیشتر ترکیه را فراهم می‌کند. اوباما باید تضمین کند که دمشق از مبارزات ضدداعش نفعی نمی‌برد. موضع‌گیری جدی‌تر آمریکا در قضیه سوریه می‌تواند این باور را در جهان عرب جا بیندازد که آمریکا به جنگ علیه مسلمانان نرفته است.

۷ - قبایل سنی را بسیج کنید: تا زمانی که برخی از قبایل اهل سنت در عراق و سوریه همچنان مدافع داعش باشند یا در برابر این گروه مقاومتی نورزند، شکست داعش تقریباً غیرممکن است. اما اگر آنها علیه داعش بشورند- درست همان‌طور که در سال ۲۰۰۷ علیه القاعده شوریدند- تغییر



Visit us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

بین الملل

اروپا زیر بیرق پوتین

نویسنده: جرارد رونالد*

استاد علوم سیاسی دانشگاه برکلی، کالیفرنیا

اگر دنیا بخواهد یک نکته از تنش‌های اخیر بین روسیه و غرب یاد بگیرد، این است که هرگز نباید از جاه‌طلبی‌های استراتژیک پوتین غفلت کرد و توانایی وی را در پیشبرد این راهبردها دست کم گرفت. برای کنکاش در این زمینه باید بر برخی روابط پوتین با کشورهای اتحادیه اروپا پرتوافکنی شود.

پوتین اعتقاد دارد که ناآرامی‌های سال گذشته ضدروسی در اوکراین نتیجه مداخله مستقیم ایالات متحده و اتحادیه اروپا بوده و کشورهای غربی در زمینه مسائل داخلی اوکراین دخالت آشکاری داشته‌اند. اما وی به نیکی می‌داند نقش ایده‌آل‌های اروپایی - برای پیوستن سایر کشورها به اتحادیه اروپا - در تحریک مردم این کشور برای اعتراض و شورش چه بوده و این ایده‌آل‌ها چقدر محرک اصلی برای این قیام علیه دولت مورد دلخواه روسیه بوده است.

میل مردم کشورهای پرتغال، اسپانیا و یونان در دهه ۷۰ در پیوستن به جامعه دموکراتیک دولت‌های اروپایی موجب شد که دیکتاتورهای راستگرای این سه کشور سقوط کنند. این ایده‌آل‌ها همچنین نقش اساسی در فروپاشی اتحاد جماهیر شوروی و کشورهای کمونیستی تابعه شوروی در شرق و مرکز اروپا، پس از فروپاشی دیوار برلین داشت. در نهایت باید گفت که همین ایده‌آل‌ها در اخراج ویکتور یانوکویچ، رئیس‌جمهوری سابق این کشور تاثیر بسزایی داشته است. مردی که در سال ۲۰۱۴ مهمترین متحد پوتین برای پیشبرد برنامه‌های ضد اروپایی‌اش به حساب می‌آمد. در این نکته جای هیچ شک و تردیدی نیست که پوتین دوست دارد مدل حکومتی کشورهای اتحادیه اروپا هر چه زودتر به پایان خود نزدیک شود. او دوست دارد که مدل

حکومتداری دموکراتیک کشورهای اروپایی بیش از پیش ضعیف شود. زیرا دولت‌های موجود در اتحادیه اروپا می‌توانند الهام‌بخش نقاط دیگر شوند. در حقیقت، برخی کشورهای عضو اتحادیه اروپا همچون مجارستان که از ابتدا برای حضور در بین کشورهای اتحادیه اروپا شک و تردید داشتند و همچنان نیز احساسات ضدلیبرالی در بین

اتحادیه اروپاست، در ماه نوامبر نزدیک به ۱۱ میلیون دلار کمک کرده است. جالب اینکه این کمک از سوی یک بانک دولتی روسیه به عنوان وام به این گروه اهدا شده است. در همین حال روزنامه‌های مهم و معروف اروپایی همچون ایندپندنت، ایوینینگ استاندارد و فرانس-سوریر توسط طرفداران حکومت روسیه خریداری شده است. در



آنها موج می‌زند، میل به استبداد دارند. در واقع کشورهایی در منطقه وجود دارند که دوست دارند پیرو مدل پوتین باشند یا زیر بیرق پوتین بروند.

پوتین به این نکته واقف است و برای همین کرملین سعی دارد احزاب ضد اروپایی را در کشورهای اتحادیه اروپا تقویت کند و از این احزاب به سود خود نهایت استفاده را ببرد. در برخی موارد حتی روسیه ممکن است به این گروه‌ها کمک مالی کند. برای مثال پوتین به حزب ماری لوپن، رهبر راستگرایان فرانسه که از مخالفان اصلی

فرانسه نیز اوضاع به همین منوال است. روزنامه‌هایی مثل لیبراسیون در این کشور در چند وقت اخیر با طرفداران پوتین که در اتاق فکرهای آکادمیک فرانسه فعال هستند، متصل شده‌اند. همچنین شرکت دولتی گازپروم در لیتوانی و رومانی مشکوک به تقویت احزاب ضد اروپایی در این دو کشور است.

به نظر می‌رسد تلاش‌های پوتین در حال میوه دادن است. فارغ از تنش‌های موجود بین روسیه و کشورهای غربی، پوتین از اینکه احزاب ضد اروپایی را در داخل کشورهای

این اتحادیه تقویت می‌کند، لذت می‌برد و آشکارا از سیاستمداران و روشنفکران ضد اروپایی حمایت می‌کند. تصویری که پوتین از اوکراین فعلی دارد این است که یک کودتای فاشیستی در این کشور رخ داده و الحاق شبه جزیره کریمه و حمایت از جدایی طلبان روس‌تبار دو فاکتور دفاعی کرملین در برابر این کودتا است. او به این فکر می‌کند که به تولید مجدد طرفداران خود روی آورد و افرادی مثل استفان. اف کوهن، پروفیسور دانشگاه پرینستون، میلوش زمان، رئیس‌جمهوری سابق چک، ویکتور اوربان رئیس‌جمهوری مجارستان، ماتياس پلاتزک، آلمانی چپ‌گرا و گریت وایلدس راستگرا در هلند از این دسته‌اند.

روایت پوتین ممکن است یادآور اقدامات پروپاگاندایی دوران اتحاد جماهیر شوروی باشد. اما ترس اصلی این است: اتحادیه اروپا که به شدت درگیر بحران اقتصادی خود است، شاید نتواند آنچنانکه باید همچون دوران جنگ سرد از خود دفاع کند. پروژه‌های اروپایی هم‌اینک تحت فشار این بحران قرار گرفته‌اند و همین عامل ممکن است به سود کرملین تمام شود. نبرد امروزی نبردی است که در یک طرف اتحادیه اروپا قرار دارد که برای دموکراسی، حاکمیت قانون و همکاری نهادینه با موسسات بین‌المللی تلاش می‌کند و در طرف دیگر پوتینی ایستاده است. مروج اقتدارگرایی و بی‌توجه به تساهل و تسامح است. متأسفانه کشورهای اروپایی توان کافی را برای مبارزه با احزاب ضد اروپایی که متمایل به کرملین هستند ندارند. برلین نیز با سیاست خود در زمینه تقویت رویکردهای ریاضتی در اروپا به کمک احزاب ضد اروپایی آمده است، زیرا این سیاست رشد اقتصادی کم‌رقی را برای ناحیه یورو داشته و آمار بیکاری‌ها را نیز بالا برده است. اگر پوتین در پی نابودی اتحادیه اروپا باشد، رویکردهایی از این دست به وی بهترین کمک خواهد بود. اروپایی که در باتلاق گیر افتاده برای نجات نیاز به رشد اقتصادی دارد و برای رسیدن به این کار باید آنکلا مرکل، صدراعظم آلمان به عنوان رهبر قوی‌ترین کشور اروپایی در این راه به سایر کشورهای اروپایی کمک کند. آنکلا مرکل باید بداند که سهم وی در این باره چقدر است و اینکه اصرار وی به ادامه این مسیر، اتحادیه اروپا را به دست پوتین خواهد داد.

موسسه حقوقی دادآفرینان

پذیرش دعاوی حقوقی، خانوادگی و کیفری در ایران

توسط وکلای مجرب پایه یک دادگستری

پرونده های خانوادگی (مهریه، طلاق، نفقه)،

انحصار وراثت، ثبتی و ملکی و مالیاتی

پرونده های پولی، بانکی، فروش اموال غیر، جعل و غیره

انجام کلیه امور اداری در ایران اعم از :

شهرداری ها، اداره نظام وظیفه، ثبت ازدواج و طلاق،

استعلام خروج از کشور و اداره ثبت احوال

مشاوره و تنظیم قرارداد های بین المللی تجاری

تلفن لندن: ۰۲۰۷۱۹۳۵۵۹۲

ایران: خیابان مطهری روبروی ترکمنستان ساختمان پروشات طبقه ۳ واحد ۱۵

تلفن: ۰۰۹۸۲۱۸۶۰۱۱۶۸۳ موبایل: ۰۰۹۸۹۱۲۲۳۳۴۰۷۵

انتشار دیدگاه‌های رسانه‌های کشورهای خارجی، به منظور انتقال دیدگاه‌ها و مطالب و نوع نگاه رسانه‌های غربی به موضوعات و مسائل مختلف منجمله ایران است و به معنای تایید تمام محتوای آن نخواهد بود.

اقتصاد

فیل هندی جلوتر
از اژدهای چینی

مایکل شومان - کارشناس اقتصاد آسیا

پیشرفت دو غول قاره آسیا یعنی چین و هند می‌تواند با تصویرسازی‌ای که برای به نمایش در آوردن آنها مورد استفاده قرار می‌گیرد به خوبی خلاصه شود. چین معمولاً به عنوان اژدها توصیف می‌شود که تهاجمی و اندکی ترسناک است. هند از سوی دیگر اغلب به عنوان فیل توصیف می‌شود که بزرگ و قدرتمند، اما دست و پاگیر و اندکی زشت است.

برای هند جای تاسف دارد که این کاریکاتور دقت زیادی دارد. چین در سه دهه گذشته به عنوان اقتصاد نوظهور پیشرو جهان حکمرانی می‌کرده، ولی هند همیشه پشت سر چین بوده است. وقتی چین از کشوری فقیر و منزوی به دومین اقتصاد بزرگ جهان تبدیل شد، پتانسیل بیکران هند تا حد زیادی بی‌استفاده ماند تا مردم آن در فقر بمانند و ردپای آن در جهان هم به سختی محسوس باشد. اسم چین را برای یک مدیر بین‌المللی بیاورید و ببینید که او از ۱/۳ میلیارد مصرف‌کننده نسبتاً ثروتمند می‌گوید. نام هند را ببرید تا شکایاتی درباره دیوان‌سالاری مزاحم این کشور را بشنویید. از این رو است که سرمایه‌گذاران خارجی در سال ۲۰۱۳، ۱۲۴ میلیارد دلار به چین سرازیر کردند اما تنها ۲۸ میلیارد دلار به هند آوردند.

اما همه اینها در آستانه تغییر است. فیل هندی در حال پشت سر گذاشتن اژدهای چینی است تا سریع‌ترین رشد در جهان نوظهور را از آن خود کند. بر اساس داده‌های رسمی که در ۹ فوریه منتشر شده تولید ناخالص ملی هند در دو فصل پایانی سال ۲۰۱۴ به ۸/۲ و ۷/۵ درصد رسیده تا عملکرد چین را پشت سر گذاشته باشد. دولت هند انتظار دارد رشد هند در سال مالی فعلی به ۷/۴ درصد برسد که جهش قابل توجهی نسبت به سال گذشته است.

این نرخ‌های رشد چشم‌نواز محصول بازبینی بحث‌برانگیز و گیج‌کننده آمارگران هندی در نحوه محاسبه رشد است. اما برخی اقتصاددانان حتی پیش از این هم پیش‌بینی کرده بودند که رشد هند در دو سال آینده سریع‌تر از چین خواهد شد. این به آن دلیل است که تغییرات بزرگی در هر دو کشور در حال انجام است. دوره انبساط فوق‌العاده چین به نظر رو به پایان است. این اقتصاد در سال ۲۰۱۴ به کندترین میزان رشد خود در تقریباً ربع قرن گذشته رسید و بسیاری از اقتصاددانان پیش‌بینی می‌کنند که سرعت رشد آن بیش از این کند شود. صندوق

بین‌المللی پول انتظار دارد رشد چین در سال ۲۰۱۶ به ۶/۳ درصد نزول کند. سیاست‌گذاران پکن برای بازگرداندن رشدهای بالاتر در تلاشند تا توازن‌بخشی مجدد از رشد سرمایه‌محور به رشد مصرف‌محور را مهندسی کنند، گذار دشواری که سخت‌تر از آنچه تصور می‌شد از کار در آمده است. از آن طرف هند همچنان بر سکوی پرتاب نشسته و منتظر خیزش اقتصادی واقعی خود است. هند حتی پس از دو دهه رشد محکم - اگر نه تماشایی - در مقایسه با چین در مرحله اولیه توسعه است. تولید ناخالص هند یک‌پنجم چین است. تقریباً یک هندی از هر چهار نفر در فقر مطلق مانده است. شرکت‌های هندی موفقیت‌های بزرگی - به خصوص در خدمات آی‌تی - به دست آورده‌اند، اما اثر عمیقی بر اقتصاد جهان چنان که صنایع چینی گذاشته‌اند، نداشته‌اند.

جاناتا» (BJP) را به قدرت رساندند. نخست‌وزیر نارندرا مودی برنامه اصلاح بازار آزاد هند را با هدف رسیدن به خیزی مانند چین آغاز کرده است. او در ماه سپتامبر کارزار «در هند بسازید» را با شیری غران به‌عنوان لوگوی آن اجرایی کرد تا میدانی برای رقابت با چین درست کند. او در این جهت قوانین تملک زمین را که طرح‌های بزرگ را با مشکل مواجه می‌کرد حذف کرد و حد مالکیت خارجی در بخش بیمه و دیگر صنایع را افزایش داد. هند تحت رهبری مودی همین حالا هم وارد چرخه سرمایه‌گذاری شده است. هند همچنین در حال رسیدن به روندهای درازمدتی است که به رشد چین کمک کرد. سرانه استفاده از اینترنت و رایانه در این کشور در مقایسه با بیشتر کشورهای آسیایی پایین است، اما فناوری‌های جدید در حال نفوذ عمیق و



عمیق‌تری به جامعه هند هستند. هند همچنین مزیتی دموگرافیک بر چین دارد. نیروی کار چین به لطف سیاست تک‌فرزندی در حال آب رفتن است که رشد اژدها را به زیر می‌کشد. اما جمعیت فعال هند به سرعت در حال گسترش است که باعث خیز اقتصاد خواهد شد.

اصلاحات مودی در ترکیب با بازبینی محاسبه رشد تولید ناخالص می‌تواند رشد هند را به نرخ‌های چینی برساند. موسسه HSBC در برآوردی نشان داده که رشد چین در سال مالی آینده می‌تواند به ۸ درصد برسد. با این وجود اگر هند می‌خواهد رشد فوق‌العاده پایدار مانند آنچه چین برای چند دهه داشت، داشته باشد هنوز کارهای بسیاری برای انجام دادن دارد. مودی هنوز در مورد اصلاحات حساسیت‌برانگیز کار زیادی نکرده است. قوانین قدیمی کار یکی از نمونه‌ها هستند. او برای اجرایی کردن چنین تغییرات بحث‌برانگیزی باید مقاومت اتحادیه‌ها و سیاستمداران متمرکز را بشکند. گرچه مودی و متحدانش اکثریت کرسی‌های پارلمان عوام را در اختیار دارند، پارلمان دیگر همچنان در دست مخالفان است. همین تازگی حزب مودی انتخابات محلی دهلی نو را به یک حزب کوچک ضدفساد باخت که نشان می‌دهد موقعیت سیاسی او هنوز پایدار نیست. و همیشه این خطر وجود دارد که ملی‌گرایان هندو که پشتیبان اصلی حزب BJP هستند، پشت مودی را خالی کنند. اگر اصلاحات مودی به مشکل برخوردند، دورنمای هند هم تیره خواهد شد.

حتی با اصلاحات مداوم هم رشد هند ممکن است به سطح گذشته چین نرسد. نظام حکمرانی غیرمتمرکزتر هند و فرهنگ متکثر این کشور می‌تواند رفتن در مسیر چین را برای هند دشوار کند. هند همچنین آنقدر با چین فاصله دارد که رسیدنش به این کشور ممکن است زمان بسیار بیشتری ببرد. تحقیقات آکسفورد نشان داده درآمد سرانه هند در سال ۲۰۲۰ هم از امروز چین کمتر خواهد بود. این یعنی خیز هند ممکن است تاثیر جهان‌شمول رشد چین را نداشته باشد.

البته این لزوماً بد نیست. شاید هند بتواند به گونه‌ای پایدارتر و متوازن‌تر از چین و بدون اتلاف افراطی منابع و از بین بردن محیط زیست رشد کند. در زمانی که چین در حال آرام گرفتن است، اروپا و ژاپن در جامی‌زنند و دیگر اقتصادهای عمده نوظهور از قبیل روسیه و برزیل در تقلا هستند، اقتصاد جهان به هند در حال تقویت به‌عنوان ستون رشد خود نیاز دارد. همه باید امید داشته باشیم که فیل هندی در نهایت بتواند نیرو بگیرد.

سیاست در گذشته اقتصاد هند را لنگ کرده و ممکن است هنوز هم موانعی جدی بر سر راه آن بگذارد. شکاف موجود بین دو کشور تا حد زیادی زایل شده است. پس از آنکه چین در دهه ۱۹۸۰ اقتصاد به سبک شوروی خود را کنار گذاشت، هند در سال ۱۹۹۱ شروع به آزادسازی اقتصاد دولتی خود کرد. اما اصلاحات به اندازه کافی جلو نرفتند. بسیاری از سیاستمداران هندی بی‌اعتمادی به بازار آزاد و شرکت‌های خارجی را ادامه دادند و اصلاحات را گرفتار بحث و منازعه کردند.

این امر به خط سیرهای بسیار متفاوتی انجامید. در چین کارخانه‌ها و آسمان‌خراش‌ها به کمک قدرت دولتی پا گرفتند و در هند طرح‌های عمده سرمایه‌گذاری با مانع بوروکراسی مواجه شدند. در حالی که چین «کارگاه جهان» شد، هند تولیداتی را که به اشتغال‌زایی و صادرات کمک می‌کردند از دست داد. با به سرانجام نرسیدن اصلاحات در اوایل دهه جاری رشد رو به کاهش گذاشت و اعتماد به اقتصاد هند خدشه‌دار شد. ضمناً سیاست‌گذاران هند

بیش از اندازه سیاست‌زده بودند که بخواهند مشکلات را حل کنند. با این همه اکنون روح «می‌توانیم» جدیدی به دهلی‌نو تزریق شده است. رای‌دهندگان در ماه مه ائتلاف ناکارآمد حاکم را کنار گذاشتند و حزب «بهارتیا

اویس مدبر و خانم کوچکی

www.principalaccounting.co.uk

PA PRINCIPAL ACCOUNTING

FROM BASIC BOOKKEEPING TO MORE COMPLEX FINANCIAL NEEDS.

Preparation of Accounts and Relevant Documents for Tier 1 Entrepreneur £200,000 Investment Visa

- Self Assessment Tax Return, Accounts and Income Tax
- Company Accounts and Corporation Tax Return
- VAT, CIS and Payroll
- Company Formation
- Business Plans, Commercial Loans and Mortgages
- Specialist Tax Investigations
- Tax Saving Advice and Tax Planning
- Specialist Accountants for Dentists, IT
- Gas & Oil Engineers and Sub Contractors

به یاد داشته باشید هزینه های این نشریه از سوی آگهی دهندگان معتبر و حامی فرهنگ ایرانی تامین می شود ما را به صاحبان مشاغل معرفی نمایید

Ovace Modabber FCPA, FMAAT Licensed & Regulated by AAT

pa

aat

Certified Public Accountants Time House 56b Crews Road Golders Green, NW2 2AD

Telephone: 020 8209 1919 Fax: 020 8209 1915 Mobile: 078 5232 8888 ovace@principalaccounting.co.uk



Visit us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

مردم معتقد است که «تنها شکل حکومتی که می‌تواند به تمام امور یک موضوع اجتماعی حتی در شرایط بحرانی پاسخ دهد حکومت بر مبنای مشارکت همه مردم است. هر نوع مشارکت حتی در کوچک‌ترین نقش اجتماعی مفید است.» به عقیده فوکویاما میل به زندگی در یک حکومت دموکراتیک در ابتدا به اندازه میل برای توسعه همه‌گیر نبود. در واقع؛ امروز بسیاری از رژیم‌های طرفدار تمرکز قدرت چون چین و سنگاپور، یا شیلی تحت حکومت پینوشه، توانستند توسعه پیدا کنند و با موفقیت جوامع‌شان را مدرنیزه کنند. البته در مورد چین باید

دموکراسی گام نخست توسعه اقتصادی

محمدحسن صبوری*

رابطه‌ای معنی‌دار میان دموکراسی و توسعه یا اینکه جریان این ارتباط چگونه است یا رابطه علیت میان دموکراسی



اشاره داشت که براساس اظهار نظر فوکویاما در مورد کشور چین نتایج مطالعات صورت‌گرفته حاکی از آن است که دلایل اصلی رشد اقتصادی فراوان این کشور، انجام مجموعه‌ای از اصلاحات نهادی گسترده، تعدیل‌ها و خلق نهادهای کارا همراه با شکل‌گیری دموکراسی محلی است. در واقع، تغییرات نهادی مذکور، مناسب‌ترین عامل برای جذب مشارکت عمومی در تصمیم‌گیری‌های محلی بود که ویژگی اصلی جوامع دموکراتیک است. علاوه بر این، فرهنگ چین که در آن بر همکاری جمعی تأکید می‌شود، دلیل اصلی توسعه و رشد اقتصادی فراوان آن در سه دهه گذشته بوده است. بنابراین اگر چه در خصوص رابطه علیت میان دموکراسی و توسعه اقتصادی بحث‌های فراوانی وجود دارد اما در بدبینانه‌ترین حالت می‌توان ادعا کرد که در درجه اول تضادی میان این دو واژه وجود ندارد و حتی اگر اعتقاد بر این باشد که دموکراسی دارای اثر بسیار ضعیفی بر توسعه است (و برعکس)، حداقل مزاحمتی برای توسعه ایجاد نمی‌کند. البته در پایان لازم به یادآوری است که منظور از دموکراسی در این یادداشت مفهوم رایج در کشورهای غربی و اساساً دموکراسی در هر کشوری در قالب آداب و فرهنگ عمومی آن کشور قابل تعریف است. * استاد دانشگاه

و توسعه از کدام طرف برقرار است، موضوعی است که جدال نظری فراوانی در مورد آن وجود دارد. به‌عبارت دیگر اینکه دموکراسی زمینه‌ساز توسعه است یا توسعه اقتصادی زمینه‌ساز ایجاد دموکراسی، موضوع مورد بحث صاحب‌نظران بوده و می‌باشد. بسیاری از صاحب‌نظران معتقدند جامعه‌ای که مشارکت سیاسی در آن نهادینه شده باشد و یا به‌عبارتی دیگر در جامعه‌ای که دموکراسی تحقق یافته باشد، این فرآیند دموکراسی غالباً زمینه‌ساز بسیج نیروها و امکانات یک جامعه برای نوسازی و توسعه اقتصادی گشته و با بهبود ساختار اقتصادی، افزایش سرمایه‌گذاری داخلی و خارجی موجب بهبود توزیع درآمد و کاهش فشارهای تورمی و در نهایت افزایش رشد و توسعه اقتصادی می‌گردد. در مقابل گروه بسیاری از اندیشمندان بر این عقیده‌اند هرچه وضعیت اقتصادی در یک کشور بهتر باشد یا به‌عبارتی دیگر هر چه ملتی از کیفیت مناسب‌تر زندگی بهره‌مند باشد به همان نسبت از دموکراسی بیشتری برخوردار است. در این خصوص ارسطو معتقد است تنها در یک جامعه مرفه می‌توان شرایطی را به وجود آورد که توده مردم از روی تعقل در امور سیاسی مشارکت داشته باشند. جان استوارت میل در خصوص دموکراسی و مشارکت

افزایش یافته است. و امدهندگان به کشور یونان هنوز تحولات اخیر را انکار می‌کنند. به‌نظر می‌رسد آنان هیچ‌گونه تحملی از خود نشان نمی‌دهند. «رضا مقدم»، رییس پیشین بخش سرمایه اروپا در صندوق بین‌المللی پول پیش‌تر فراخوانی مبنی بر بخشوده‌شدن نیمی از بدهی‌های یونان را اعلام کرد. این موضوع زمینه‌ای برای امضای یک قرارداد ایجاد کرد که به موجب آن می‌شد به رشد و تقویت اصلاحات ساختاری دست یافت.

میزان پایداری اجتماعی برای موفقیت اقتصادی طولانی‌مدت امری ضروری است. یک کشور نمی‌تواند خوشبخت باشد، اگر فاقد نظام آموزشی و منابع و ظرفیت‌های لازم برای آموزش کودکان با هدف موفقیت آنان در اقتصاد دیجیتال باشد. همچنین، اصلاحات اقتصادی نمی‌تواند در صورت وجود فقر، نابرابری و

ریاضت مالی در برابر جامعه اروپایی

کمال درویش. وزیر پیشین اقتصاد ترکیه

در طول پنج‌سال گذشته، منطقه پولی یورو بدون جلب‌رضایت عمومی شهروندان اروپایی سیاستگذاری سخت‌گیرانه‌ای را اتخاذ کرد که در آن روی ریاضت مالی و اصلاحات ساختاری تمرکز شده بود. با وجود آنکه تبعات منفی و جدی اجتماعی آن نه‌تنها در پیرامون مدیران و ایرلند که حتی در مرکز اتحادیه اروپا، از جمله در کشوری چون فرانسه نیز احساس



محرومیت اجتماعی، عملی شود. چنین شرایطی سبب برآمدن احزاب سیاسی تندرو می‌شود، از جمله حزب آشکارا فاشیست «شفق طلایی» در یونان و جبهه ملی فرانسه ضداتحادیه اروپا شده که در انتخابات پیشین توانست بیش از ۲۵ درصد آرا را به سمت خود جلب کند. زمانی که شرایط سخت‌تر می‌شود، مهاجران و اقلیت‌ها به‌سادگی هدف حمله قرار می‌گیرند. همان‌گونه که «جوزف استگیلتز» اخیراً گفته بود: ممکن نبود بدون گسترش بیکاری در آلمان و رسیدن آن به سطح ۳۰ درصد، هیتلر بتواند به قدرت برسد. در آن زمان برخی افراد در گتوهای در حاشیه شهرهای بزرگ زندگی می‌کردند. بدون توجه به آنچه امروز گزارش‌های سود سهام شرکت‌ها و شاخص‌های بازار نشان می‌دهند، یک کشور نمی‌تواند بدون موفقیت‌های جامع در اقتصاد یا قوانین انسانی موفق باشد. در این میان اگر به مسایل اساسی اجتماعی توجه نشود این وضعیت تشدید می‌شود. البته احتیاط مالی به‌هیچ‌وجه کنار گذاشته نمی‌شود. این موضوع در صورتی وجود دارد که دولت یا بخش خصوصی برای گرفتن وام هزینه می‌کند یا به‌طور آزادانه اسکناس چاپ می‌کند و نتیجه آن می‌تواند به‌سادگی ایجاد بحران باشد که بیشتر به ضرر فقیرترین افراد خواهد بود.

پایداری اجتماعی باید به یکی از بخش‌های اصلی برنامه اقتصادی یک کشور و نه حاشیه برای آنان تبدیل شود. باید توجه داشت که درون ریاضت اقتصادی، تناقض صرفه‌جویی نهفته است (تمایل به پس‌انداز بیشتر در یک دوره رکود و کاهش رشد اقتصادی). زمانی که تقاضا کم شود، عرضه نیز به شکل چشمگیری کاهش می‌یابد، در آن زمان است که دولت‌ها باید هزینه‌های بیشتری را صرف خدمات اجتماعی کنند. در طول پنج‌سال گذشته، بحران‌های ایجادشده چالشی برای دستیابی به ثبات مالی بوده است. سیاستگذاران باید تلاش بیشتری برای بسیج منابع انجام دهند و همچنین اصلاحات مالی باسلسل ۳ (چارچوب تنظیم بین‌المللی برای بانک‌ها) را اجرا کنند. آینده اروپا به رعایت این اصول بستگی دارد.

شد. رهبران حوزه پولی یورو بدون آنکه به بازنگری در رویکردشان بپردازند زمینه را برای پیروزی حزب رادیکال «سیریزا» در انتخابات سراسری اخیر یونان فراهم کردند؛ رویدادی که می‌تواند باعث افزایش شکاف اجتماعی و بی‌ثباتی سیاسی در اروپا شود. البته از سویی دیگر آن انتخابات می‌توانست سرآغاز پیگیری یک استراتژی واقع‌گرایانه اقتصادی و تغییر جهت به سمت رویکردهای پرفایده‌تر باشد.

البته، قابلیت و ظرفیت تحمل مالی امری حیاتی برای جلوگیری از بدهی‌های شکننده ناشی از اخذ وام است و می‌تواند باعث افزایش اعتماد میان سرمایه‌گذاران و مصرف‌کنندگان باشد. باین‌حال، جای تردید وجود دارد که کشوری که به اندازه کافی ثروت در اختیار دارد و به خدمات عمومی متکی نیست یا با تهدیدی جدی مواجه نیست، راحت‌تر بتواند از طرح ریاضت مالی حمایت کند. البته باید اشاره کرد ثروت به‌طور گسترده‌ای در کنترل رسانه‌ها، گفتمان عمومی و جریان سرمایه قرار گرفته است. برای میلیون‌ها کارگر و به‌طور خاص جوانان بدون آینده شغلی، میزان تحمل مالی به‌سادگی نمی‌تواند تنها اولویت مدنظر باشد. زمانی که مزایای بیکاری کاهش می‌یابد، آسیب‌هایی متوجه فرد بیکار و اطرافیان او می‌شود. همچنین، زمانی که بودجه برای بخش آموزش کاهش می‌یابد، طبیعی است که کودکان قادر به کسب مهارت‌های مورد نیاز برای ساختن آینده‌شان نیستند.

ریاضت مالی آسیب شدیدی را بر یونان وارد آورد. از حقوق باننشستگی به میزان زیادی کاسته شد و به‌این‌ترتیب سالخورده‌گان از داشتن زندگی باشرافت محروم شدند. مسوولیت بزرگی بر دوش آنان است که به‌طور مرتب مالیات‌های خود را می‌پردازند، اگرچه اغلب ثروتمندان که پول‌های خود را خارج از کشور نگه داشته‌اند از اجرای تعهداتشان سرباز می‌زنند. اکنون بخش خدمات درمانی در حال سقوط است و این درحالی است که بسیاری از بیماران مبتلا به سرطان نیاز به دسترسی به پزشک و خدمات درمانی برای ادامه حیات دارند. خودکشی در میان اروپایی‌ها نیز به‌شدت

راوندی

نامی مطمئن و آشنا در امور ارزی و بازرگانی

خدمات ارزی و بازرگانی

HMRC & FCA Registered

Tel: 020 7499 5455

Fax: 020 7629 2974 دفتر لندن

Tel: (9714) 2272765

Fax: (9714) 2277920 دفتر دبی

ravandigt@gmail.com

24 Nort Audley Street, London W1K 6WD

ادبیات

به مناسبت سالروز تولد صادق هدایت

هدایت همچنان در صحنه

یونس تراکمه

صادق هدایت بی شک آغازگر داستان نویسی (داستان کوتاه و رومان) به معنا و مفهوم جهانی اش در ایران است. این امر، همچون هر پدیده اجتماعی دیگری،



قطعا مسبوق به سوابقی است؛ که سوابق آن مربوط می شود از طرفی به تلاش هایی که قبل از هدایت در مورد نزدیک کردن زبان نوشتار به زبان گفتار توسط

کسانی چون حاجی زین العابدین مراغه ای، آخوندزاده، طالبوف و دهخدا شده بود و از طرف دیگر، بیان ضرورت فهم و اجرای ساختار داستان و رومان به معنای جهانی اش توسط محمدعلی جمالزاده در پیشگفتار «یکی بود یکی نبود».

تا اواخر حکومت قاجارها، فاصله ای عمیق بین زبان مکتوب و زبان گفتار وجود داشت؛ فاصله ای که به تدریج و طی قرون متمادی ایجاد شده بود. این فاصله که منجر به انحطاط زبان نوشتار شد، بر بستر انحطاط منقطع و گاهی پیوسته سلسله های حاکم بر ایران در تاریخی طولانی به وجود آمد. هر چه حکومت ها منحط تر بودند، یا می شدند، این فاصله بیشتر و عمیق تر می شد. به همین دلیل هم هست که با ایجاد زمینه های اجتماعی انقلاب مشروطه، انقلابی علیه انحطاط در حاکمیت، ضرورت نزدیک کردن زبان گفتار و زبان نوشتار به هم مطرح و به تدریج اجرا شد؛ که این همه منجر شد به نوشته های دهخدا در روزنامه صوراسرافیل با عنوان «چرند و پرند»، دهخدا در «چرند و پرند» ظرفیت های روایتی زبان فارسی را مکتوب کرد. در این قطعات دهخدا از ظرفیت های زبان گفتار، در روایت ها و مکتوبات خود به خوبی استفاده کرد. دهخدا در تعدادی از این مکتوبات، چون *راوی ماجراهایی بود*، به ساختار روایی بسیار نزدیک شد.

جمالزاده که از همان اوان جوانی در خارج از کشور زندگی می کرد، با مطالعه و تدقیق در برخی از داستان ها و رومان های اروپایی به کشف فرم و ساختار در آنها نایل شد و پی به ضرورت اجرای این ساختارها در زبان فارسی برد. «جمال زاده از همان هنگام اقامت در برلین و مصاحبت با میرزا محمدخان قزوینی و سیدحسن تقی زاده و دانشمندان دیگر ایران معتقد شده بود که در مملکت ما هزارها موضوع بکر و بدیع و مهم موجود است که هنوز مانند بسیاری از منابع ثروت مادی ما دست نخورده و مورد بهره برداری واقع نگردیده است و اگر نویسنده ای قابل و با همت و استقلال پیدا شود می تواند از هر کدام از آنها رومان یا لاقط قصه خواندنی ممتازی بسازد که بیگانگان هم به خواندن آن رغبت داشته باشند. (از صبا تا نیمه ج ۲ ص ۲۷۹)»

این ضرورت را خود او در پیشگفتار «یکی بود یکی نبود» به تفصیل نوشته است: «می توان گفت که رومان بهترین آینه است برای نمایاندن احوالات اخلاقی و سجایای مخصوصه ملل و اقوام چنانکه برای شناختن ملت روسیه از دور هیچ راهی بهتر از خواندن کتاب های تولستوی و دوستویوسکی نیست... ولی از مهم ترین فایده های رومان و انشای رومانی فایده ایست که از آن عاید زبان و لسان یک ملت و مملکتی می گردد چونکه فقط انشای رومانی که مقصود از آن انشای حکایتی باشد خواه به شکل کتاب یا قطعه «تئاتر» یا نامه و غیره می تواند موقع استعمال برای تمام کلمات و تعبیرات و ضرب المثل ها اصطلاحات و ساختمان های مختلف کلام و لهجه های گوناگون یک زبان پیدا کند و حتی در واقع جعبه حبس صوت گفتار طبقات و دسته های مختلفه یک ملت باشد.»

هدایت بر این بستر است که برای بار اول خلاقیت را وارد روایت هایش می کند و پی می برد که با این زبان و با این تمرین هایی که برای ایجاد ساختار روایی قبل از او اجرا شده است می تواند و باید خلاقانه به روایت شخصی از ذهنیات خود و وقایع پیرامونی خود بپردازد. در همان سال ها و همزمان با هدایت، رومان ها و داستان های فراوانی هم منتشر شده و همچنان نوشته و منتشر می شود،

که همه اینها با طبقه بندی و عناوین دیگر به عنوان دستاورد یا آسیب ادبیات داستانی بارها مورد بحث و بررسی منتقدان و کارشناسان قرار گرفته است. اما این هدایت بود که خلاقانه پیوند زد این زبان و ساختار قبلا آزموده را با تار و پود جان خود. و او بود که پی برد چگونه و چرا باید با این زبان و این فرم روایی شکل بدهد به بی شکلی های روح و روان خود و روح و روان انسان در جامعه و در موقعیت های گوناگون.

هدایت جان شریف و زیبایی است در ادبیات ایران. آنقدر زیبا و شریف که با تمام انکارها و تهمت ها و لجن پراکنی ها و تمام اهمتاری که بعضی ها از همان ابتدا تاکنون در خراش انداختن بر چهره او داشتند و دارند و ظاهرا همچنان خواهند داشت، سرفرازانه و بی هیچ خراشی حتی بر چهره، بر تارک ادبیات معاصر می درخشد.

در داستان «داش آکل» صحنه ای هست که کاکارستم در غیاب داش آکل و در میان همپالکی هایش چه رجزها که علیه داش آکل نمی خواند و پهلوان پنبه وار چگونه سعی در خوار و خفیف کردن او دارد. این صحنه بارها توسط کاکارستم هایی علیه خود هدایت بازسازی و بارها و بارها اجرا شد؛ اما به گواهی تاریخ، هدایت همچنان زنده و پویا در عرصه ادبیات هست و خواهد بود.

در هر جامعه پویا و زنده ای وقتی جریان، مثلا جریانی فرهنگی، به راه می افتد سرسلسله های این جریان خیلی زود و بعد از مدتی از طی مسیر، به تاریخ سپرده می شوند و جایگاه و حرمتی تاریخی پیدا می کنند. اما چگونه است که هنوز و از پس حدود یک قرن، هدایت و نیما همچنان در صحنه حاضرند و جوابگوی مخاطبان ادبیات در این جامعه هستند؟ به نظر می رسد تنها دلیل این امر به کیفیت این جریان ادبی، جریان ادبیات معاصر ایران، بستگی دارد. جریانی که در طول یک قرن در ادبیات معاصر ما جاری شده است و به اقتضای عملکرد ها در این مدت، گاه متوقف شده و گاه حتی منقطع. در دوره ها و سال هایی پویانده در حرکت بوده و در سال هایی درجا زده است و حاصل این قطع و وصل ها، که منتج از عملکرد برخی عوامل و عناصر بوده، همین است که مخاطبان امروز ادبیات ایران همچنان مخاطب داستان های صادق هدایت و شعرهای نیما پوشیچ هستند؛ همان قدر و همان گونه که مخاطب داستان ها و شعرهای بعد از آنها هستند. اینکه هدایت همچنان مطرح است و همچنان مخاطب دارد، آن هم نه از نوع مخاطب تاریخ ادبیاتی، بلکه از نوع مخاطبان نویسنده های دیروز و امروز، نویسنده های زنده و حاضر در صحنه، قابل تامل نیست؟ و آیا وقت آن نرسیده که بررسی دقیق و آسیب شناسانه ای در مورد آن انجام شود؟

درگذشت فیلیپ لوین شاعر آمریکایی

شاعر آمریکایی که با اشعار خود درباره طبقه کارگر شهرت جهانی پیدا کرد برنده جایزه ملی کتاب منتقدان امریکا و برنده جایزه پولیتزر بود که یکشنبه شب به وقت محلی در خانه اش در فرسنوی کالیفرنیا پس از مبارزه سخت با سرطان پانکراس و کبد با این جهان خداحافظی کرد. شاعر آمریکایی که در سالهای ۲۰۱۱ و ۲۰۱۲ مفتخر به کسب عنوان ملک الشعراء این کشور (مشاور شعر در کتابخانه کنگره) شده بود، پرتزه صمیمی از خود به عنوان مردی با یقه آبی در تجربه شخصی و وجدان سیاسی خود در قبال مردم کارگر بر جای گذاشت. وی که والدینش از مهاجران روس بودند زندگی خود را به عنوان کارگر، راننده کامیون و مونتاژکار قطعات اتومبیل های شورلت به جلو برد اما طبع شاعری-حماسی وی باعث شد تا با «حقیقت ساده» در سال ۱۹۹۵ برنده جایزه شعر پولیتزر شود. وی در سال ۱۹۷۹ نیز با «کار چیست» برنده جایزه ملی کتاب شده بود. ادوارد هیرش دوست قدیمی لوین و مدیر بنیاد گوگنهایم در این باره گفت: ما حضور بزرگی را در شعر امریکا از دست دادیم. به گفته وی لوین زمین و آسمان را دوست داشت و زیر سقف خانه ای که از آن آب می چکید زندگی کرد و «نور آبی مرد» را پشت سر گذاشت.

جوایز ادبی اهدا شده به فیلیپ لوین به شرح زیر است:

- ۱۹۷۲ / جایزه آکادمی امریکا، جایزه فرانک اوهارا، بورسیه بنیاد گوگنهایم
 - ۱۹۷۷ / جایزه شعر لنور مارشال از آکادمی شعر امریکا به خاطر «اسامی گمشده»
 - ۱۹۷۸ / جایزه یادبود هری یت مونرو
 - ۱۹۷۹ / جایزه ملی کتاب منتقدان برای «خاکسترها: اشعار قدیم و جدید - ۷ سال از جایی»
 - ۱۹۸۰ / بورسیه مجدد از بنیاد گوگنهایم
 - ۱۹۸۱ / جایزه شعر لوینسون از مجله شعر
 - ۱۹۸۷ / جایزه شعر رات لیلی از انجمن شعر مدرن و شورای هنر امریکا
 - ۱۹۹۱ / جایزه ملی کتاب امریکا و جایزه کتاب لس آنجلس تایمز برای «کار چیست»
 - ۱۹۹۵ / جایزه شعر پولیتزر / حقیقت ساده
 - ۲۰۱۱ / دریافت عنوان ملک الشعراء از سوی رئیس کتابخانه کنگره
 - ۲۰۱۲ / جایزه شعر والاس استیونس از آکادمی شعر امریکا
- اولین مجموعه شعری وی «روی لبه» سال ۱۹۶۳ و آخرین مجموعه شعری وی نیز بنام «اخبار جهان» بود که توسط رندوم هاوس در سال ۲۰۰۹ منتشر شد.

Sornai House of Art and Music

آموزش موسیقی

به شیوه هنرستان موسیقی ملی

آموزش تار و سه تار

مکتب استاد حسین علیزاده

سینو
هنر و موسیقی
خانه
سرنای

آموزش سازهای

ایرانی، کلاسیک . پاپ

تئوری موسیقی، سلفژ

مبانی موسیقی

آواز و صدا سازی

Tel: 02071833063
info@sornai.com - www.sornai.com

عصر بخیر آقای هدایت

ناصر جعفرزاده

هدایت در کافه نادری بود، آنگونه که زولا چندین سال پیش در فرانسه به کافه می رفت یا سارتر معاصر با هدایت و باز هم در فرانسه پاتوق ادبی داشت.

یک نویسنده گرچه به واسطه تلاشی که در حیطه ادبیات می کند، نویسنده می شود؛ اما مقدار زیادی از تم نوشتاری اش را از زندگی اش می گیرد. زندگی نویسنده به مثابه لحظه هایی که ضمیر ناخودآگاه او را می سازند آشکار و نهان در آثار او تجلی پیدا می کند: چنانکه ما در نقد آثار یک نویسنده به همان اندازه که به دانش نقد ادبی نیازمندیم، به اطلاع راجع به زندگی نویسنده نیز نیازمندیم. اتفاقات زندگی نویسنده مقدار زیادی از شیوه تولید اثر آن نویسنده را پوشش می دهند. اینگونه است که می بایست آنها را دانست، اگر نه همه آنها را، حداقل باید آنها را که بیشترین اثر را داشته اند، شناخت.

صحبت از روشنفکری کافه بی که می شود، حداقل در نزد ایرانیان، نام هدایت به ذهن می آید. مشهور است که هدایت یک پاتوق ادبی به نام «کافه نادری» داشت. خیابان نادری با گام های هدایت آشنا است و میزهای کافه نادری که اکنون یکی از مکان

تغییرات و تحولات آینده را نوید می داد.

کافه، جایی برای صحبت کردن، داستان خواندن و نظریه دادن. کم کم این نظریه ها هستند که نه تنها از کافه ها بیرون می روند بلکه یک کشور یا حتی جهان را در می نوردند و تحت تاثیر قرار می دهند.

از گروه «مدان» به بعد انگار یک ساختار تازه برای نویسندگی به وجود آمد. داستان نویس، در کافه در جمع دوستان بخوان و بعد به دیگران عرضه کن. این موهبت کمی نیست. وقتی داستان قبل از نگارش در جمعی خوانده شود مکانی برای هتک و اصلاح آن به وجود آمده است و اینجاست که داستان از این رو به آن رو می شود. درست است که نویسنده با نوشتن داستانش حداقل ۸۰ درصد کار را انجام داده و هتک و اصلاح بعدی که در کافه صورت می گیرد ۲۰ درصد کار است؛ اما همین ۲۰ درصد نقش تعیین کننده بی دارد و چه بسا که داستان را از یک داستان معمولی به داستان فوق العاده ارزشمند تبدیل کند.

هر جا واسطه به وجود بیاید کار مشکل می شود. در نویسندگی هم همینطور است. روشنفکری کافه بی می گوید داستانت را، نظریه ات و هر آنچه می خواهی عرضه کنی را ابتدا در گروهت عرضه کن و بعد آن را برای همه منتشر کن. کار سختی است، به وجود آمدن یک واسطه، آن هم واسطه بی که گذشتن از آن بسیار مشکل است؛ اما دقیقاً این مشکل بودن کار است که کار را ارزشمند می کند. ادبیات کار مشکلی است. این را گروه ربهه خوب می دانست چنانکه در جمع خود سخت ترین انتقادها را از داستان های همدیگر می کردند با این دانش که آثارشان پس از گذشتن از این صافی دیگر کمتر ضربه پذیر خواهد بود.

باری گروه ربهه هم به مانند گروه «مدان» و تمام گروه های کافه بی دیگر که متشکل از روشنفکران کافه نشین بودند، کارهای



زادگی کرد. اگرچه هدایت از آن دسته نویسندگانی نبود که عضویت گروه ها را بطور رسمی بپذیرد و مثلاً از گروهش برای انتشار عقایدش بهره گیرد اما به هر حال گروه ربهه را هر چند بطور ضمنی و تلویحی، اما پذیرفت و این موجب انتشار عقاید و افکارش شد. اکنون بی هیچ ترسی می توان گفت داستان نویسان ایران سخت تحت تاثیر داستان هدایت و هم عصرانش هستند.

هدایت مانند غول بزرگی در بلندترین نقطه ادبیات داستان ما ایستاده و دیگران همه با توجه به این غول خود را می سنجند. هم عصران هدایت نیز این چنین هستند هم بزرگ علوی و هم صادق چوبک.

کافه نشینی کار خودش را کرد. هدایت که آثار زیادی در زمینه داستان، نمایشنامه و پژوهش ادبی داشت به کمک این گروه آثاری دیگر نیز تولید کرد. کارهای مشترک هدایت با مینوی و فرزاد، همه جا ذکر شده اند. «وغ و ساهاب»، «کارنامه اردشیر بابکان» و «پروین دختر ساسان» از این جمله هستند. گذشته از اینها، بیشتر اندیشه و نظریات هدایت بود که در این گروه ها تحولی ارزشمند پیدا کرد. شانس یعنی بموقع در جای مناسب بودن. هدایت در کافه نادری بود، آنگونه که زولا چندین سال پیش در فرانسه به کافه می رفت یا سارتر معاصر با هدایت و باز هم در فرانسه پاتوق ادبی داشت. به نظر می رسد همه این نویسندگان شانس آورده باشند.

۱۹ فوریه؛ درگذشت آندره ژید

نویسنده «مآنده‌های زمینی»

آندره ژید، نویسنده نامدار فرانسوی، که مدت نیم قرن حضوری نمایان در عرصه ادب فرانسه داشت و تاثیر شگفت آور نوشته‌هایش در سالهای پس از جنگ جهانی بر اکثر مخاطبان و به ویژه بر نسل جوان انکارناپذیر است، ۲۲ نوامبر ۱۸۶۹ در پاریس، چشم به جهان گشود. ژید در کودکی، به سبب بیماری نتوانست به طور منظم به تحصیل در مدرسه ادامه دهد اما از آنجا که در خانواده ای علاقه‌مند به علم و فرهنگ می‌زیست، توانست این کمبود را به خوبی کنترل کند و در خانه به تحصیل ادامه دهد. پس از مرگ پدر به سال ۱۸۸۰، سرپرستی او به مادر دقیق و سختگیرش واگذار شد که با توجه و دلسوزی بیش از اندازه، پسر را به ستوه آورده بود.

در این سال‌ها، ژید در محیطی زنانه می‌زیست. در پانزده سالگی، با عشقی بی آرایش و عرفانی، به دخترخاله‌اش، مادلن روندو دل بست. این دلبستگی در سال ۱۸۹۵ به ازدواج انجامید و به رغم تمایلات دیگروگن ژید، آن دو تا سال ۱۹۳۸ (سال مرگ مادلن)، سعادت‌مندان در کنار یکدیگر زیستند. ژید فعالیت ادبی خود را در بیست و دو سالگی (۱۸۹۱) آغاز کرد. از آنجا که به یاری بخت، از رفاه مالی برخوردار بود و نیازی به کار کردن نداشت، توانست با فراغ بال به نوشتن بپردازد و از پشتیبانی معنوی نویسندگان و شاعرانی چون پی‌یر لوییس، پل والرئ، و استفان مالارمه بهره‌مند شود، به ویژه دوستی او با مالارمه، سبب شد که در آغاز کار، به مکتب سمبولیسم روی آورد. مهم‌ترین آثار او در این دوران، عبارتند از: «یادداشت‌های روزانه آندره والتر»، «شهرهای آندره والتر»، «رساله نرگس» و «سفر اورین». اما طولی نکشید که از این مکتب روی‌گردان شد و او نیز مانند مونتئ، روسو و استندال، زندگی انسان را موضوع



آثار خود قرارداد و با تجزیه و تحلیل مداوم و مستمر مسائل عاطفی و روانی خویش، کوشید تا از خواست‌ها، نیازها، اضطراب‌ها، ضعف‌ها، توانمندی‌ها و پیچیدگی‌های روح بشر، پرده بردارد. ژید در ۲۴ سالگی (۱۸۹۳) در حالی که به شدت بیمار بود و می‌پنداشت که زندگی‌اش با خطری جدی روبه‌روست، به تونس رفت. اما دو سال بعد (۱۸۹۵)، هنگامی که از آفریقای شمالی به فرانسه بازگشت، تغییری ژرف در او پدید آمده بود و جدا از بهبود کامل، از بسیاری از قید و بندهای جسمی و روحی رهایی یافته بود. از این پس، دست به نوشتن آثاری زد که از تجربیاتی سرچشمه می‌گرفت که از او «موجودی تازه» ساخته بودند. از میان این آثار، می‌توان از «مآنده‌های زمینی» (۱۸۹۷) «ضد اخلاق» (۱۹۰۲) و «در تنگ» (۱۹۰۹) نام برد. اما کتابی که مایه موفقیت او شد «دخمه‌های واتیکان» بود که به سبب لحن جسورانه‌اش، شهرتی ناگهانی برایش به ارمغان آورد. با آغاز جنگ جهانی اول ژید مدتی خاموشی گزید و سپس کتاب‌های «اگر دانه نمیرد»، «کوریدون» و «سکه سازان» را نوشت. او در «اگر دانه نمیرد» واقعیات زندگی خود را بی پرده بیان کرد و با نوشتن رمان «سکه‌سازان» شیوه تازه‌ای در رمان فرانسوی بنیاد نهاد. ژید همچنین کتاب‌های «سفر به کنگو» و «بازگشت از چاد» را بر ضداستعمار نوشت. در سال ۱۹۴۷ و زمانی که ژید هفتاد و هشت ساله بود، آکادمی سوئد جایزه ادبیات نوبل را به او اهدا کرد اما تا زمان مرگش، چهار سال پس از دریافت جایزه نوبل، بحث و جدل‌های فراوانی پیرامون شخصیت و نفوذ او در جریان بود و «سیل انتقاد» از چپ و راست، کمونیست‌ها و کاتولیک‌ها، تا لب گور او را دنبال می‌کرد. فرانسه هنوز نمی‌داند که آیا این مرد همان شیطان بود که برای دگروگن کردن «اخلاقیات» جسمیت یافته بود، یا اینکه بزرگترین نثرنویس فرانسه پس از آنا تول فرانسه بود؟ او هنرمند، حکیم و ادیب بزرگی بود، اما تنها کسانی می‌توانند او را دوست بدارند که در مشکلات، آزارها و رنج‌هایی که می‌برد، سهیم باشند. ژید ۱۹ فوریه ۱۹۵۱ به علت ذات الریه در پاریس درگذشت.

شرکت حقوقی و مهاجرتی با زبده ترین وکلا

ebury

ASSOCIATES

آماده ارائه خدمات حقوقی و مهاجرتی

۱. مهاجرت به انگلیس و درخواست کلیه ویزاهای موجود جهت دانشجویان، مشاغل و اشخاص حقیقی و حقوقی
۲. مشاوره و دفاع از پرونده حقوقی شما در تمام دادگاه‌های انگلیس.
۳. درخواست فرجام در تمام موارد حقوقی، پناهندگی و مهاجرتی.
۴. بررسی پرونده پناهندگی و ارائه آن به اداره مهاجرت انگلیس.
۵. مشاوره در امور سرمایه گذاری در انگلستان و ویزای تجاری و ارائه بهترین مشاوره ها جهت اخذ اقامت دائم.

مشاوره به زبان فارسی

۰۷۷۲۰۸۱۰۶۳۲



Tel: 0207 720 5141

Email: contact@eburyassociates.co.uk

64 Knightsbridge, London, SW1X 7JF

سینما

مهمترین «درگذشته» جدید هنر سینما و تلویزیون بدون شک روزّه هانن فرانسوی است که پنجشنبه گذشته (۲۳ بهمن) بر اثر عوارض قلبی و مشکلات تنفسی در پاریس جان باخت. وی که ۹۰ سال سن داشت طی عمر هنری ۶۵ ساله‌اش در فیلمهای متعددی بازی کرد و برخی از آنها نیز آثار خوب و متقدم سینما بودند، اما آنچه به او شهرتی بزرگ بخشید و نام او را در این حرفه جاودانه ساخت، ایفای رل یک کارآگاه پخته پلیس به نام ناوارو در سریالی تلویزیونی و دیرپا در فرانسه با همین نام بود. «ناوارو» از ۱۹۸۹ تا ۲۰۰۶ تولید و پخش میشد و به بسیاری از کشورهای جهان راه یافت و یکی از آنها ایران است که «ناوارو» را بارها پخش و بازپخش کرده و البته هرگز حلاوت آن از دست نرفته است زیرا روزّه هانن رل این کمیسر جدی و سرسخت و هوشمند را به جالبترین و قاطعترین شکل ممکن طی ۱۷ سال تولید آن در فرانسه بازی کرد و تماشای کار او و گروهش در اداره مرکزی پلیس پاریس تماشایی و حاوی نکات جالبی بود و کاراکتر سازی های خوب سازندگان این سریال که شخصیتهای جانبی و نقش های دوم و بخصوص

به انگیزه مرگ روزّه هانن هنرپیشه پرطرفدار و دیرپای فرانسوی

ناوارو تا ابد!

در مراکش رسیدگی کند و عاملان آن را به دام بیندازد.

خوب و سنگین

درست است که هانن در این مقاطع و حتی سالهای بعدی فقط ایفاگر رلهای دوم و نقشهای مکمل در فیلمهای جنایی بود و به ندرت در قالب کاراکتر اول مشاهده میشد اما او در فیلمهای

اوگو توگنازی هم بازی میکردند.

تجربه فیلمنامه نویسی

هانن حتی در تنظیم و نگارش فیلمنامه ها نیز دست داشت و با همراهی کلود شابرول معروف سناریوی فیلم «اسم کد: ببر» را به سال ۱۹۶۴ و «مامور ما ببر» را به سال ۶۵ نوشت و در

محصول ۱۹۸۲ بود و دیگری قسمت دوم آن که در سال ۱۹۹۲ پخش شد.

اوج شهرت و محبوبیت

با این همه همان طور که پیشتر آمد، همه شهرت ماندگار و محو نشدنی هانن و محبوبیت که برای او بدست آمد، به خاطر بازی او در «ناوارو» سریال پلیسی جذابی بود که تولید آن از اواخر دهه ۱۹۸۰ شروع شد و سیزونهای متعددی طول کشید و تا ۲۰۰۶ استمرار یافت و از هانن مردی ساخت که در کمتر خانوادهای در فرانسه و کل اروپا و شاید جهان میشد کسی را یافت که وی را نشناسد. موفقیت این فیلم که موجب استمرار تولید آن به مدت ۱۷ سال شد فقط با واژه عظیم قابل توصیف است و به واقع بعد از آخرین اپیزود این سریال هانن اعلام بازنشستگی کرد و سالهای آخر عمرش را با مطالعه و دیدن فیلم و رسیدگی به امور خود و خانواده‌اش گذراند. همسر وی که زندگی مشترکشان ۴۳ سال طول کشید، یک تهیه کننده فیلم و سینما به نام کریستین گاز رنال بود و آنها معمولاً روی فیلمها



به طور مشترک کار میکردند. یک نکته جالب دیگر مرتبط با هانن که برخی نمیدانند، این بود که او باجناغ فرانسوا میتران رییس جمهوری سابق فرانسه هم بود و اگر چند سال پیش کتابی موفق و پر فروش حاوی دیدگاهها و خاطراتش از میتران نوشت، به سبب همین نسبت و رابطه فامیلیاش با این مقام و به تبع آن اطلاعات دست اولی بود که از وی داشت.

تصویرهای ماندگار

شاید هانن مرده باشد اما تصویرها و تجسمهای سینمایی او به ویژه ناوارو تا ابد زنده است. افسر ارشد پلیسی که ماموران و دستیاران جوانش همچون پروانه به دور او میچرخیدند و ناوارو اضافه بر سرسختی ذاتیاش در قبال تبهکاران به آنها هم درس پیشرفت در اجتماع را هم میداد و در پشت هر یک از شوخیهایش با آنها، جامعه نگری خاصی آرمیده بود و انگار میدانست هر آرامش او موقتی و بسیار کوتاه است و لحظهای

بعد پاریس او را به ورطه دردسر و جنایت تازه‌های میکشاند.

ارتباط او با دختر کوچکش (با بازی امانوئل بوادرون) هم در این سریال به جالبترین و ظریفترین شکل به تصویر کشیده میشد، دختری که طی سریال به آرامی رشد کرد و بزرگ شد و در قسمتهای پایانی سریال زن جوان دانشگاه رفتهای بود که میخواست زندگی مستقل تازه‌ای را برای خود پایه ریزی کند و البته نه دور از چشم کمیسر ناوارو که اگر کوه سرسختی و مقاومت برابر سایرین بود، مقابل دخترش همیشه کوتاه میآمد و برابر خواستههایش چندان مقاومت نمیکرد. شاید یکی از دلایل موفقیت دیرپای این سریال کار روی همین نکات و ترسیم این ظرایف و شخصیت پردازی عالی ناوارو و اطرافیانش بود. چیزی که دست کم هانن و این کارآگاه پلیس ظاهراً خیلی را کاملاً حقیقی و ابدی و شاید هم غیر قابل دستیابی کرد.

منبع: Newyork Times

هر دو رل اصلی را که یک مامور مخفی به نام Le Tigre (ببر) بود، بازی کرد. هدف از آن فیلم ها ساختن یک مامور مخفی با اختیارات و مهارتهای فراوان به سبک و سیاق جیمز باند بود که هر چند انگلیسی بود اما آمریکاییها در ساختش نقش و سهم اول را داشتند.

از هولدن تا دلون

البته این مانورور موفق نبود و هانن به سرعت به سمت فیلمهای دیگر و به واقع نقشهای دوم سنتی شدهاش بازگشت و در «عروسهای فومانچو» ساخته سال ۱۹۶۶ دان شارپ روبروی کریستوفر لی، «روشنایی زمین» کار سال ۱۹۷۰ گای ژیل و «انتقامجویان» وسترن سال ۱۹۷۲ داننیل مان روبروی ویلیام هولدن ایفای نقش کرد. او در ایتالیا نیز روبروی الن دلون مشهور در «اسلحههای بزرگ» که آن را دوسیو ستاری در سال ۱۹۷۳ ساخت، ایفای نقش کرد.

در عرصه کارگردانی

هانن از کارگردانی هم غافل نماند و یکی از کارهای او در این زمینه فیلمی به نام «حامی» محصول ۱۹۷۴ بود که او را روبروی برونو کره مر قرار داد. او در مجموع ۱۰ فیلم و سریال را کارگردانی کرد و یکی از آنها به نام «قطار جهنمی» محصول ۱۹۸۵ در چهاردهمین دوره فستیوال بین المللی مسکو شرکت داده شد و به یک جایزه ویژه دست یافت.هانن که در سال ۱۹۷۷ فستیوال تئاتر پائو را هم در فرانسه بنیان نهاد، به حضورش در فیلمهای معروف ادامه داد و یکی از آنها ورسیونِی از داستان معروف و جاودانی «بینوایان» بود که آن را روبر حین به سال ۱۹۸۲ کارگردانی کرد. همکاریهای هانن با الکساندر آرکادی کارگردان فرانسوی هم پرشمار بود و یکی از محصولات آن یک کار درام و مافیایی به نام «روز تاوان»

خوب و سنگینی بازی میکرد و از آن قبیل بودند «Serie Noire» ساخته سال ۱۹۵۵ پی یر فوکاد و روبروی آنری ویدال و «بزرگراه های جک» به کارگردانی ژیل گرانژیه و محصول ۱۹۵۵ که او را مقابل ژان گابن افسانه‌ای و ژان مورو پردوام قرار داد. او در همان سالها یک رل دوم را نیز در یک فیلم دراماتیک به نام «او که باید بمیرد (به کارگردانی ژول داسن و محصول ۱۹۵۷) بازی کرد.

فیلمهای کلاسیک

جالبتر این که هانن را میتوان در یکی از بهترین کارهای سینمای موج نوی فرانسه با نام *آشنای* «از نفس افتاده» محصول ۱۹۶۰ و کار ژان لوک گودار و روبروی ژان پل بلمونдо (در آغاز راه شهرتش) و جین سبیرگ هم مشاهده کرد. این اولین و به روایتی بهترین فیلم بلند سینمایی گودار بود و اگر فهرستی از بهترین فیلمهای موج نوی سینمای فرانسه (موسوم به Nouvelle Vague) تنظیم و ارائه شود، «Breath Less» تحت هر شرایطی یکی از سه فیلم نخست خواهد بود و بعید است که اول نباشد. دیگر کار کلاسیک آن سالها که نه به سینمای فرانسه بلکه نئورئالیست های ایتالیا تعلق داشت و در آن هانن یک بار دیگر رل دوم را بازی کرد، «روکو و برادرانش» کار درخشان و جامعه نگرانه سال ۱۹۶۰ لوچینو ویسکونتی بود.

کاری کمدی

وقتی هم که هانن دور از غوغا و کلاس فیلمهای فوق شروع به ایفای نقشهای اول در فیلم هایش کرد. آن فیلمها کارهای برجسته ای نبودند و چندان جالب بنظر نمیرسیدند. از این قبیل فیلمها میتوان به کاری کمدی به نام «رژه به سمت رم» کار سال ۱۹۶۲ دینو ریزی اشاره کرد که در آن ویتوریو گاسمن و

همکاران ناوارو و پلیس های جوانتر از او را هم در بر میگرفت. به این مجموعه رنگی از جذابیت میزد و به یکی از بهترین سریالهای پلیسی در تاریخ اروپا تبدیل میکرد.

از الجزایر تا پاریس

هانن در سال ۱۹۲۵ با نام کامل و واقعی روزّه پل لوی در الجزایر که در آن زمان مستعمره فرانسه بود، بدنیا آمد و ابتدا به پاریس رفت تا رشته داروسازی را بخواند اما از این حرفه خوشش نیامد و کارهای سینماییش را از اوایل دهه ۱۹۵۰ آغاز کرد که در نهایت به بیش از ۱۰۰ فیلم فرانسوی و خارجی کشید. کاشف او را میتوان فیلمسازی به نام مک گلس دانست که در چهره خشک و جدی و در عین حال سمپاتیک هانن مردی را یافت که میشد سالها با کمک او فیلمها را غنیتر کرد و چهرهها و کاراکترهایی ویژه را به تصویر کشید. او در ابتدای کارش در این عصر فقط رلهای کوچک در عرصه تئاتر نصیبش می شد و اولین فیلم سینمایی اش نیز توام با رلی کوچک در فیلمی به نام «راه دمشق» ساخته مک گلس بود و او را روبروی میشل سیمون قرار داد.

هانن سپس رل یک بادیگارد را در یک فیلم جنایی فرانسوی به نام «زهر ایوی» در سال ۱۹۵۳ ایفا کرد. این اولین فیلمی بود که برناریوردری کارگردان فرانسوی میساخت و بیش از آن که خدمتی به هانن بکند، ادی کنستانتین هنرپیشه آمریکایی مستقر در فرانسه را تبدیل به یک ستاره بزرگ و تازه در این کشور و کل اروپا کرد. سناریوی این فیلم اقتباسی از رمانی پلیسی و مشهور با همین نام نوشته پیتر چینی بود که نخستین کتاب از سری داستانهای «نوار» پلیسی در بردارنده کاراکتر مارسل دوهامل به حساب میآمد و برای تبدیل شدن به فیلمهای سینمایی جنایی جان میداد. داستان Poison Ivy درباره یک مامور اف بی آی است میکوشد به قاچاق طلا در شهر کازابلانکا



Visit us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

سینما

بازیگرانی که به اسکار نزدیک هستند

امسال نیز همچون ادوار گذشته ۱۰ بازیگر زن و مرد برای کسب دو جایزه بهترین نقش اصلی اسکار را رقابت می‌کنند که در این میان، برخی پیش‌تر طعم هیجان و اضطراب نامزدی در اسکار را چشیده‌اند و برخی دیگر برای نخستین‌بار پا به عرصه اسکار گذاشته‌اند. هشتاد و هفتمین دوره جوایز سینمایی اسکار روز ۳ اسفند برگزار می‌شود و بخش بهترین بازیگری این رویداد سینمایی همچون گذشته از حساسیت و جذابیت فوق العاده‌ای برای علاقه‌مندان به سینما برخوردار است.

در بخش بهترین بازیگری مرد امسال شرایط پیچیده‌ای حکمفرماست و پیش بینی برنده کار چندان ساده‌ای نیست چرا که هر یک از پنج نامزد بویژه «مایکل کیتون»، «بردلی کوپر» و البته «ادی ردمن» شانس خوبی برای کسب جایزه دارند اما در طرف مقابل و در شاخه بهترین بازیگر نقش اصلی زن شرایط کاملاً متفاوت است و کفه ترازوی «جولیان مور» برای نقش آفرینی درخشان در فیلم «هنوز آلیس» نسبت به رقبایش سنگینی می‌کند، همچنان که اغلب پیش‌بینی‌ها نیز موید این امر است. در زیر نگاهی خواهیم داشت به ۱۰ بازیگری که امیدوارند اسکار ۲۰۱۵ را در شاخه بازیگری نقش اصلی از آن خود کنند:

مایکل کیتون

«مایکل کیتون» ۶۳ ساله در مراسم امسال گلدن گلوب موفق به کسب جایزه بهترین بازیگر مرد فیلم کم‌دی یا موزیکال شد و امیدوار است برای بازی در فیلم «مرد پرنده» ساخته «الخاندری گونزالو ایتاریتو» جایزه اسکار را هشتاد و هفتم را از آن خود کند. این برای نخستین باری است که او نامزد دریافت این جایزه معتبر سینمایی شده است. «مرد پرنده» یا «فضیلت غیرمنتظره نادانی» محصول کمپانی «فاکس سرچ لایت» است که «ادوارد نورتون»، «اما استون» و «نانومی واتس» نیز در آن ایفای نقش کرده‌اند، و زندگی در دناک یک بازیگر تئاتر در برادوی با بازی «مایکل کیتون» را به تصویر می‌کشد.

ماریون کوتیار

ماریون کوتیار بازیگر صاحب نام فرانسوی که ۳۹ سال سن دارد امسال برای بازی در فیلم «دو روز، یک شب» ساخته برادران «دارن» نامزد کسب جایزه اسکار شده است. وی در سال ۲۰۰۸ برای بازی تحسین‌برانگیزش در فیلم «زندگی گل سرخ من» در نقش «ادیت پیاف» خواننده سرشناس فرانسوی یک جایزه اسکار در کارنامه سینمایی دارد تا نام خود را به عنوان اولین فردی ثبت کند که برای بازی در یک فیلم فرانسوی زبان برنده جایزه اسکار بهترین بازیگر نقش اول زن می‌شود. «آغاز»، «نیمه شب در پاریس»، «شوالیه تاریکی برمی خیزد» و «استخوان و زنگار» از مهمترین فیلم‌های این هنرمند فرانسوی به شمار می‌روند.

ادی ردمن

«ادی ردمن» بازیگر ۳۳ ساله انگلیسی برای بازی درخشان در فیلم «تئوری همه چیز» در نقش «استیون هاوکینگ»، یکی از امیدهای مسلم دریافت جایزه اسکار بهترین هنرپیشه مرد نقش اصلی است. وی در این فیلم چنان بازی درخشان در نقش «استیون هاوکینگ» ارائه داده است که بسیاری پیش‌بینی می‌کنند با کنار گذاشتن رقبایش برنده اسکار شود. او امسال جایزه گلدن گلوب بهترین هنرپیشه مرد در فیلم درام را بُرد و جایزه بغتای بازیگری مرد را نیز آن خود کرد و برای اولین بار نام خود را در میان نامزدهای نهایی اسکار می‌بیند. از فیلم‌های مهمی که وی در آن نقش داشته است می‌توان به «بی‌نویان»، «هفته‌ای که با مرلین گذراندم»، «الیزابت: دوران طلایی»، «چوپان خوب» و «صعود به مشتری» اشاره کرد.

رزاموند پایک

«رزاموند پایک» بازیگر انگلیسی امسال برای اولین بار برای بازی در فیلم «دخترگمشده» به کارگردانی «دیوید فینچر» نامزد دریافت جایزه اسکار بهترین هنرپیشه زن شده است. وی در این فیلم نقش زنی به نام «امی دان» را ایفا می‌کند که به طور ناگهانی غیب شده و پلیس گمان می‌برد همسرش که نقش آن را «بن افلک» ایفا کرده است در این حادثه نقش داشته است.

گرچه شانس «رزاموند پایک» با توجه به رقبای قدرتمندش برای کسب اسکار ناچیز است اما اولین حضور وی در میان نامزدهای اسکار را می‌توان موفقیت بزرگی برای وی قلمداد کرد. از مهمترین فیلم‌های این بازیگر ۳۳ ساله می‌توان به «رستاخیز»، «جک ریچر» و «غرور و نعتب» اشاره کرد.

بندیکت کامبرباچ

بازی درخشان «بندیکت کامبرباچ» در فیلم «بازی تقلید»، وی را جزو یکی از نامزدان دریافت اسکار بهترین هنرپیشه مرد نقش اصلی قرار داده است. وی در این فیلم در نقش «الن تورینگ» ریاضی‌دان و رمزنگار برجسته بریتانیایی بازی می‌کند که نقش قابل ملاحظه‌ای در کوتاه‌تر شدن جنگ جهانی دوم ایفا کرد و پیام‌های محرمانه نیروی دریایی آلمان را رمزگشایی کند.

این نخستین باری است «بندیکت کامبرباچ» پا به عرصه رقابت اسکار گذاشته است و گرچه در ابتدای فصل جوایز سینمایی شانس زیادی برای کسب اسکار برای وی متصور بودند اما با ظهور رقبایی چون «ادی ردمن»، «بردلی کوپر» و «مایکل کیتون» نتوانست در ادامه به موفقیت در خود توجهی در جوایز سینمایی گوناگون دست یابد، البته باید گفت که آکادمی اسکار همیشه در جهت سایر جوایز سینمایی شنا نمی‌کند و در بخش پیچیده بهترین بازیگر نقش اصلی اسکار امسال باید خود را برای هر اتفاق غیرقابل انتظاری آماده کند.

جولیان مور

«جولیان مور» هنرپیشه سرشناس آمریکایی که ۵۴ ساله است تا کنون ۴ بار برای دریافت جایزه اسکار نامزد شده که هر بار از دریافت آن ناکام مانده است. وی نخستین‌بار در سال ۱۹۹۸ برای فیلم «شب‌های بویگی» نامزد دریافت اسکار شد و سپس برای فیلم‌های «پایان رابطه» (۱۹۹۹)، «دور از بهشت» (۲۰۰۲) و «ساعت‌ها» (۲۰۰۲) سه بار دیگر نامزد کسب جایزه اسکار بازیگری شده است.

وی امسال برای بازی درخشان و تحسین شده در فیلم «هنوز آلیس» در نقش یک زن مبتلا به آلزایمر برای پنجمین بار شانس خود را برای کسب اسکار آزمایش می‌کند. این موضوع که وی تاکنون چهار بار نامزد کسب جایزه اسکار شده است و هنوز جایزه‌ای نبرده از یک سو و همچنین بازی فوق‌العاده وی در فیلم «هنوز آلیس»، «جولیان مور» را به عنوان شانس اصلی کسب جایزه بهترین بازیگر نقش اصلی زن معرفی می‌کند و بعید است سایر رقبا در این بخش بتوانند شگفتی ساز شوند. «جولیان مور» جایزه گلدن گلوب را نیز برای بازی در این فیلم کسب کرده است.

بردلی کوپر

این سومین سال پیاپی است که «بردلی کوپر» در شاخه بهترین بازیگر مرد نامزد دریافت جایزه اسکار می‌شود.



می‌رود. وی برای ایفای این نقش در جوایز گلدن گلوب، انجمن بازیگران آمریکا و جوایز بفتا نیز نامزد کسب جایزه شده است.

استیو کرول

«استیو کرول» که بیشتر او را به عنوان یک کم‌دین می‌شناسیم امسال با بازی در یک نقش جدی در فیلم «فاکس کچر» نامزد دریافت جایزه اسکار بهترین هنرپیشه مرد شده است. وی در این فیلم در نقش «جان دو پون»، میلیونر آمریکایی، ظاهر شده است و منتقدان هنرمندی خیره‌کننده «استیو کرول» در این فیلم را بسیار ستوده‌اند. این نخستین باری است که «استیو کرول» نامزد کسب جایزه اسکار شده است.

«جنیفر انیستون» (کیک): «جک جیلنهال» (شبگرد)؛ «دیوید اویلو» (سلما) و «امی آدامز» (چشم‌انداز) از مهمترین غایبان امسال در شاخه بازیگری جوایز اسکار محسوب می‌شوند.

این بازیگر ۴۰ ساله سال گذشته برای بازی در فیلم «اخاذی آمریکایی» و سال قبل آن برای فیلم «کتابچه بارقه امید» هر دو به کارگردانی «دیوید اوراسل» نامزد دریافت اسکار شد و هر دویبار ناکام به خانه برگشت.

«کوپر» امسال نیز با درام جنگی «تک تیرانداز آمریکایی» بر اساس زندگی نامه «کریس کایل» به کارگردانی «کلینت ایستوود» نامزد اسکار شده است و فاصله خود را با رکورد چهار بار نامزدی پیاپی «مارلون براندو» در جوایز اسکار کم کرد. با توجه به نامزد شدن پیاپی کوپر و بازی در خور توجه او در فیلم «تک تیرانداز» آمریکایی میتوان او را یکی از شانس‌های جدی اسکار امسال دانست.

ریس ویترسپون

«ریس ویترسپون» هنرپیشه ۳۸ ساله آمریکایی که امسال برای فیلم «وحشی» نامزد دریافت اسکار بهترین هنرپیشه زن شده است، پیش از این یک بار در سال ۲۰۰۶ این

The
Translation
House
Reg no. 7381935

خانه ترجمه (لندن)

ترجمه و ویرایش کلیه مدارک، کتب، مقالات، پایان نامه
ترجمه شفاهی در محل یا تلفنی
(کلیه زبانها منجمله انگلیسی، فارسی، دری، پشتو)
مطمئن، سریع و با هزینه ای عادلانه

آیا برای ترجمه مدارک خود با مشکل مواجه شده اید؟

مدارک خود (صورت‌حساب بانکی، شکایت نامه، دادخواه، وصیت نامه، گواهی ازدواج و طلاق، گواهی فوت، گواهی انحصار ورثه، دیپلم، ریز نمرات مدرسه و دانشگاه، سند مالکیت، سند خانه و...) را برای ترجمه به ما بسپارید.

"خانه ترجمه" برای تسهیل کار شما مشتریان عزیز از طریق ایمیل،

فاکس و پست خدمات ترجمه ارائه می‌کند و نیازی به حضور در محل نیست.

دکترمریم تقوی - دارای دکترای ترجمه از دانشگاه سالفورد انگلستان

مراجعه حضوری: 203A Uxbridge Road, W13 9AA

Office hours: 9/30am -2/30pm, Monday to Friday

(All languages inc. Persian, English, Dari, Pashtu)

Mob: 07828-889395 - Tel: 02085679403

ایمیل: info@translation-house.com وب سایت: www.translation-house.net

گفتگو با مهسا وحدت، خواننده موسیقی سنتی

نسل بعد سختی های نسل ما را نخواهد داشت

مهسا وحدت، زاده تهران و مقیم ایران است. خواننده ای که موسیقی را با نواختن پیانو کلاسیک و آواز ایرانی شروع کرده، فارغ التحصیل دانشکده موسیقی تهران است و از اوان بیست سالگی فعالیت صحنه‌ای خود را به عنوان هنرمندی مستقل آغاز کرده است. در این سالها کنسرت‌ها و فستیوال‌های بسی‌اری در آسیا، اروپا، آمریکا، و آفریقا میزبان این هنرمند ایرانی بوده اند

دنیا. ولی فعالیت در ایران چون به صورت مطلوب نبوده آخرین کنسرت من در کشور خودم مربوط به ۱۰ سال قبل است و به دلیل محدودیت‌ها بسیار فعالیت کم بوده ولی سالهای اخیر سه بار در سفارت ایتالیا کنسرت داشتیم.

با توجه به محدودیتهایی که برای زنان خواننده در ایران هست، چرا هنوز در ایران مانده اید؟

مانند خیلی از ایرانیها به خاطر مسایل نا امید کننده زیاد گاهی فکر رفتن به ذهنم می آمد ولی همیشه نیرویی من رو باز می گرداند. موسیقی من با زندگی مردم و با داستان‌ها شون عجین هست. درد‌ها، شادمانی‌ها و امید‌هاشون در موسیقی من منعکس است و همیشه جدایی از این مردم و خاک و احساس و الهامی که از اونها می گرفتم برام سخت بوده. با تمام موانع، مساله ای که من رو دلگرم کرده به ادامه زندگی در ایرانی که هر روزش پر از مسایل نا امید کننده است، تربیت شاگرد بوده و از این طریق، حفظ فرهنگ و میراث و امید دادن به نسل جدید. این نیرو در من قوت گرفت و من رو به ماندن پای بند کرد. من ایمان دارم نسل بعد سختی‌های نسل ما را نخواهد داشت و هیچ نیرویی نتوانست صدای من را خاموش کند.



مرجان کی و کجا وارد شد؟ یا از همان اول با هم کار می کردید؟

بله همانطور که اشاره کردم با هم شروع به خواندن کردیم. با هم به آموزش آواز پرداختیم و با هم به صحنه رفتیم و فعالیت های مشترک زیادی انجام دادیم.

در مورد سبک کارتان بگویید، خودتان را کجای موسیقی سنتی امروز ایران می بینید؟

موسیقی من ریشه در موسیقی سنتی ایران دارد و خوشحالم که از این گنجینه موسیقی ایرانی بهره مند بوده ام ولی همیشه در جستجوی بیانی از جنس خودم و زندگی ام بوده ام و هستم. خوشحالم که موسیقی من با لایه های مختلف جامعه و با نسل جوان توانسته ارتباط بر قرار کند و خوشحالم که شنونده من در درجه اول انسان است با هر زبان و تفکری و هر ملیتی. خوشحالم که با تمام محدودیت‌ها موسیقی من و مرجان به گوش بسیاری در جهان رسیده.

از همه کارها و اجراهایی که داشته اید، کدامیک را بیشتر می پسندید؟ چرا؟

چنین انتخابی خیلی برای من سخت است. همه کارها چون متعلق به زمان خاص خودشون بودند برام عزیز و با اهمیتند و این شانس رو داشتم که در تمام کارها با موزیسین‌های بسیار توانایی کار کنم.

تا بحال چندین آلبوم داشته اید، چرا بجز ریشه در خاک بقیه مجوز انتشار نگرفتند؟ و چرا این یکی مجوز گرفت؟

۶ آلبوم که توسط شرکت کی کی وی در اسلو منتشر شده، در ایران سی دی ریشه در خاک که توسط شرکت آوای بارید منتشر شد که با همراهی صدای مرد است. برای ۶ آلبوم دیگر هیچوقت سراغ مجوز و انتشار در ایران نرفتم چون می دانستم که هرگز مجوز نخواهد گرفت.

اگر یکبار دیگر دنیا می آمدید و در ایران، آیا با شرایط فعلی باز هم خواننده می شدید؟

حتما حتی اگر شرایط بد تری می بود چون خواننده بودن برای من سرشار از شغف بوده با تمام محدودیت‌ها بازهم دوست دارم زن متولد بشوم و خواننده

۲۹ بهمن؛ تولد شهرام ناظری

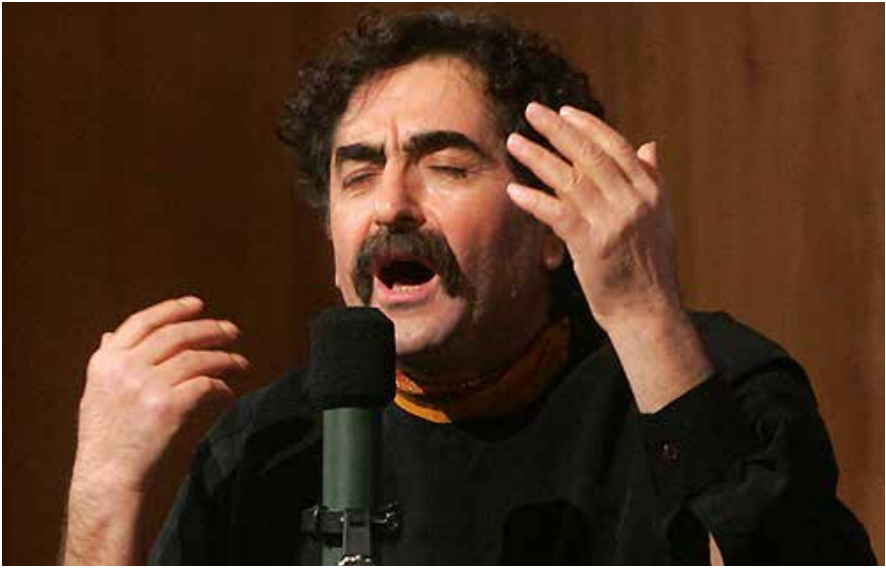
پواروتی ایران

شهرام ناظری خواننده بزرگ موسیقی سنتی ایرانی ۲۹ بهمن ۱۳۲۸ در کرمانشاه و در خانواده‌ای کُرد و آشنا با موسیقی و شعر به دنیا آمد. وی صدای دلنشینش را از پدر و مادر خویش به یادگار دارد و از دوران خردسالی توسط مادرش با شعر و آواز آشنا شد. بزرگ این خانواده، استاد حاجی خان ناظری (پرویز خان پورناظری) خود از شاگردان درویش خان و کلنل وزیری بوده‌است. اکثر موسیقی‌دانان کرمانشاه توسط وی با نت و موسیقی اصیل ایرانی آشنا شده‌اند.

این محیط مناسب هنری موجب شد تا شهرام ناظری بتواند در سن ۹ سالگی اولین برنامه هنری خود را در رادیوی کرمانشاه همراه با تار زنده یاد درویشی، از

تدریس موسیقی و ردیف‌های آوازی به علاقه‌مندان گردید. در این دوران آثار زمستان، بشنو از نی و نجوا را منتشر نمود. از سال ۱۳۶۴ به بعد با همکاری گروه‌های موسیقی ایرانی کارهای زیبایی را به بازار موسیقی عرفانی و اصیل ایرانی عرضه ساخت که از درخشان‌ترین این آثار می‌توان شورانگیز با همکاری حسین علیزاده، گل صد برگ و آتش در نیستان با همکاری جلال ذوالفنون، یادگار دوست و ساقی‌نامه ۱ و ساقی‌نامه ۲ را با همکاری کامبیز روشن‌روان نام برد. در این سالهاست که ناظری آلبوم بی‌قرار را با همکاری گروه جلیل عدلیبی و همچنین کنسرت اساتید موسیقی ایران را با همکاری گروه اساتید (گروه فرامرز پایور) منتشر ساخته‌است.

در سالهای دهه هفتاد خورشیدی شهرام ناظری آثار بسیاری را اجرا نمود که از آن جمله می‌توان به آلبوم‌های نوروز (آلبوم) به همراهی با حسین علیزاده، مهتاب رو را با گروه تنبور شمس و دل شیدا



را با آهنگسازی فرامرز پایور اشاره نمود. همکاری ناظری با کامکارها نیز منجر به آفرینش دو اثر ماندگار به نام‌های کنسرت کامکارها ۷۶ و کنسرت ۷۷ گشته‌است. وی با انتشار دو آلبوم‌ساز نو آواز نو و به ویژه سفر به دیگر سو مسیر نوینی از موسیقی خویش را نمایان ساخت بطوریکه سفر به دیگر سو را دکتترین موسیقایی خود می‌داند. شهرام ناظری در دهه هشتاد خورشیدی به پژوهش و مسیریابی برای ارایه موسیقی نوین پرداخت. پژوهش بر نحوه اجرای شاهنامه فردوسی و پروژه مولوی که در سال جهانی مولانا از فعالیت‌های وی در این سالها می‌باشد. وی در این سالها چندین آلبوم دیگر منتشر کرد که آثار آواز اساطیر، لیلی و مجنون (آلبوم)، لولیان، مولویه (آلبوم) و سفر عسرت از آن جمله می‌باشند. شهرام ناظری در طول این سالها جوایز و افتخارات بین المللی بسیاری کسب کرده و در مطبوعات بین‌المللی به عنوان پواروتی ایران مشهور است.

نوازندگان معروف آن زمان کرمانشاه، اجرا نمایند. پس از آن در سن ۱۱ سالگی نیز توانست در رادیو تلویزیون ایران چند برنامه دیگر آواز ایرانی اجرا کند. ناظری در سال ۱۳۴۵ برای بهره‌گیری از محضر اساتیدی چون عبدالله دوامی، نورعلی خان برومند، عبدالعلی وزیری و محمود کریمی، عازم تهران شد و ضمن بهره‌گیری از محضر این اساتید، سه‌تار را نیز نزد استادان احمد عبادی، جلال ذوالفنون و محمود هاشمی فرا گرفت.

شهرام ناظری به مدت یک سال نیز در تبریز با نوازندگان و موسیقی‌دانان آن دیار مانند غلامحسین بیگچه‌خانی و فرنام قیطانچیان که خود از شاگردان اقبال آذر بودند در زمینه موسیقی ایرانی کار کرد. در سال ۱۳۵۴ بنا به پیشنهاد نورعلی‌خان برومند به استخدام رادیو تلویزیون ایران در آمد و اولین برنامه خود را با گروه شیدا به سرپرستی محمدرضا لطفی با مثنوی مولوی و ترانه‌ای از شیخ بهایی اجرا کرد، پس از آن با گروه عارف به سرپرستی حسین علیزاده و پرویز مشکاتیان کار خود را ادامه داد. ناظری در سال ۱۳۵۵ در نخستین آزمون موسیقی سنتی ایران با نام بارید شزکت کرد و توانست «مقام نخست» را در رشته آواز در این آزمون بدست آورد. در سال ۱۳۵۶ همراه با گروه سمعی به سرپرستی اصغر بهاری و حسن ناهید برای اجرای کنسرت در جشنواره توس انتخاب شد. ناظری از سال ۱۳۵۷ تا ۱۳۶۰ با تلاش پی‌گیر و بی‌وقفه، آلبوم‌های چاووش ۲، ۳، ۴، ۷ و ۸ را با همکاری گروه چاووش، گروه شیدا و گروه عارف به سرپرستی محمدرضا لطفی، حسین علیزاده و پرویز مشکاتیان، آلبوم مثنوی موسی و شبان را با همکاری جلال ذوالفنون و بهزاد فروهری، بنمای رخ را با همکاری نوازندگان مرکز حفظ و اشاعه موسیقی سنتی ایران و گروه مولانا به سرپرستی جلیل عدلیبی، آلبوم صدای سخن عشق را با همکاری گروه تنبور شمس و مرا عاشق را با همکاری گروه عارف به سرپرستی پرویز مشکاتیان تهیه کرد. او در سال‌های ۱۳۶۰ تا ۱۳۶۴ به روش‌های مختلف مشغول

تدریس گیتار

پویا محمودی

ساعت تماس

۹ صبح تا ۶ بعد از ظهر

دوشنبه تا جمعه

۰۷۹۳۸۳۵۹۲۶۲



Visit us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

پس از وقوع انقلاب، رسانه‌های بریتانیا از دیدگاه‌های ضدغرب آیت‌الله خمینی بیشتر آگاه شدند، و گرایششان در وجه غالب به سوی همراهی و همدلی با دولت بازرگان میل کرد. این رسانه‌ها انتقاداتی متوجه همه‌پرسی «آری یا نه به جمهوری اسلامی» کردند. در ماه آوریل «تلگراف» مشتاقانه گزارش داد که دولت بازرگان و دیگر آیت‌الله‌ها دارند آیت‌الله خمینی و «طرفداران متعصب» اش را به انزوا می‌رانند. اما همین روزنامه همچنین اشاره می‌کرد که آیت‌الله خمینی دارد می‌کوشد اوضاع را سرسومان بدهد و مهار «کمیت‌ها» ی کمابیش خودمختار

را نه از طریق مباحث مذهبی بلکه به واسطه اشاره به بی‌عدالتی‌های حکومت پیشین، به هم پیوند زد و قاطعانه حکم داد که جمهوری اسلامی استقلال، عدالت، و برابری را برای مردم ایران به ارمغان خواهد آورد... متأسفانه رسانه‌های انگلیسی و امریکایی تحولات ایران را صرفاً از دریچه اثراتش بر منافع سیاسی و اقتصادی این دو کشور نگرسته‌اند، نه از چشم انسان‌هایی که در آن کشور مشغول مبارزه‌اند.»

همزمان «تلگراف» هم سقوط دولت بختیار را ناگوارترین شکست تبلیغات و

روزنامه‌گردید در ژانویه ۱۹۷۹

تصویر انقلاب ایران در مطبوعات بریتانیا

ونسا مارتین استاد تاریخ خاورمیانه در دانشگاه لندن
ترجمه: بهرنگ رجبی
بخش آخر

تصویر مراحل مختلف انقلاب ایران در رسانه‌های غربی متفاوت بود. مثلاً در آغاز سال ۱۹۷۸ با توجه به سابقه شاه در زمینه حقوق بشر، گرایش‌شان این بود که از آیت‌الله خمینی و دیگر روحانیون در مقایسه با شاه تصویری مهربانانه‌تر ترسیم کنند. در اواسط سال ۱۹۷۹ با افزایش فشار سانسور، گزارش‌ها بسیار منفی‌تر شده بود. شاید خوانندگان غیرانگلیسی مایل باشند به رویکرد سیاسی مطبوعات سراسری بریتانیا در آن زمان هم اشاره شود: «گاردین» - لیبرال؛ «آبزرور» - لیبرال؛ «تایمز» - راست میانه‌رو (که در بیشتر زمان این دوره به دلیل اعتصاب منتشر نمی‌شد)؛ «تلگراف» - راست محافظه‌کار؛ «اکنومیست» - هفته‌نامه‌ای که عمده توجهش به دنیای تجارت بود؛ «دیلی اکسپرس» و «دیلی میل» - روزنامه‌های پرطرفدار محافظه‌کار؛ «سان» و «دیلی میرر» - روزنامه‌هایی که اخبار جنجالی را پوشش می‌دهند.

چند روز بعدتر همین روزنامه پس از بررسی‌های بیشتر تحلیل واقع‌بینانه‌تری ارائه داد: «اینکه ایرانیان آشنا شده با غرب چندان علاقه‌ای به منش و زیستی که مساجد پیشنهاد می‌کنند ندارند باعث شده وجهه و محبوبیت آیت‌الله خمینی در شمال تهران هنوز مبهم باشد... نظرگاه‌های آیت‌الله خمینی برآمده از سنت پرقدمت مساجد در دفاع از ایران و اسلام در برابر مداخلات خارجی‌ها است. یک دیپلمات گفته است او همزمان آدمی بسیار سنتی و بسیار مدرن است.» این گزارش در ادامه به تأکید آیت‌الله خمینی بر عدالت اجتماعی اشاره می‌کند، مسئله‌ای که آن زمان به ندرت در گزارش‌های رسانه‌های بریتانیا به آن اشاره شد. نویسنده هوشمندانه می‌نویسد که آیت‌الله خمینی دریافت کهن شیعیان را از مفهوم دولت - اینکه باید شرایطی مهیا کرد که شهروندان مسلمانان خوبی باشند - کنار گذاشته و به هدفی کنش‌مندان‌تر و فراگیرتر می‌اندیشد. «گاردین» در یکی از شماره‌های چند روز بعدتر هم به این نکته اشاره می‌کند که احتمالاً بخشی از حامیان آیت‌الله خمینی به واسطه علی شریعتی به جرگه پیروان او پیوسته‌اند. همدلی این روزنامه گرچه نهایتاً با بختیار است اما در این برهه یگانه رسانه بریتانیایی است که غیر از سرآمدان حکومت پهلوی و طبقه متوسط همسو با غرب، با دیگر نظریات و دیدگاه‌های موجود در جامعه ایران هم آشناست و بر آن‌ها تأکید می‌گذارد. «گاردین» در ژانویه نوشت که «عامه مردم از رهبرشان تبعیت می‌کنند» و ماه فوریه در گزارشی پیرامون نگرانی‌های طبقه متوسط مدرن ایران، اشاره کرد که «برای جمعیت وسیع متشکل از کارگران و طبقه متوسطی که در مسیر حرکت آیت‌الله خمینی صف کشیده بودند، هیچ شکی در انتخابشان وجود نداشت.»

در یکی از شماره‌های چند روز بعدتر «گاردین» هم مقاله‌ای از الطاف گوهر می‌کوشید جهان سوم را برای رهبران غرب توضیح بدهد: «آنچه اکنون در دنیای اسلام در حال وقوع است در واقع تفاوتی ندارد با مبارزاتی که در دیگر کشورهای جهان سوم برای دستیابی به تغییر در جریان است.» گوهر در ادامه می‌گفت نهضت آیت‌الله خمینی نشان می‌دهد که «می‌توان احساسات مسلمانان

تبریز در عهد شاه طهماسب

گروه تاریخ و اقتصاد: وین چنتو دالساندری که در سال ۱۵۷۱ م (۹۵۰ خورشیدی) یعنی حدود پنج‌سال قبل از مرگ شاه طهماسب اول به ایران سفر کرده است، در سفرنامه خود درباره تبریز می‌نویسد: «تبریز، پایتخت تمامی امپراتوری ایران در میان دشتی قرار گرفته به غایت وسیع که چندان فاصله‌ای با کوه‌های بلند ندارد. در نزدیکی شهر روی تپه‌ای، بقایای دژ کهنسالی دیده می‌شود. به دور شهر حصار نیست، و محیط آن از پانزده میل تجاوز می‌کند. این شهر چهل و پنج خیابان دارد که در آنها درخت‌های فراوان کاشته و پارکی ایجاد کرده‌اند. هوا در بهار و تابستان در نهایت اعتدال است. میوه‌های شهر از لحاظ خوبی و کیفیت نظیر ندارد. تمامی بازرگانان و کاروان‌های کلیه نقاط ایران از این شهر می‌گذرند و به همین سبب، تبریز اهمیت بازرگانی زیادی دارد، اما به واسطه جنگ از میزان داد و ستد کاسته شده است.»

از گزارش وین چنتو دالساندری به خوبی پیدا است که با وجود کساد تدریجی بازار تجارت، هنوز نواحی مختلف ایران، به ویژه آذربایجان آباد بوده است. دالساندری در شگفت بوده است که چگونه مردم توانایی خوردن چهار نوبت خوراک را دارند و خود می‌افزاید که شاید گوارایی آب تبریز به گوارش کمک می‌کند.

Khomeini claims victory as his followers sack Prime Minister's office, seize radio station and capture

Bakhtiar quits after losing army backing

From Liz Thompson in Tehran

Dr Bakhtiar's 38-day reign as Prime Minister of Iran ended yesterday.

The final vestiges of the Shah's authority collapsed as the Iranian army withdrew its support from the Prime Minister, and its troops from the streets.

Tehran, which for the past 48 hours has been a bloody battlefield, was given up to freedom fighters of the opposition of the American religious leader, the Ayatollah Khomeini.

Earlier the chief-of-staff of the armed forces, General Abbas Ghahremani, met the main religious leader in a house of the city of the Prime Minister, Shohr Bahar, and said he would support a revolutionary Islamic republic. He is known as the son of Dr Bakhtiar although he has already announced that the "Voice of Revolution" is a political platform that he has now altered to suit the new situation.

The Ayatollah told his supporters: "Victory is at hand."

Parliament, was taken over in the afternoon.

At 5.30 pm the revolutionaries of the radio gave no details, but simply announced that they may already have left the country.

The death toll over the weekend was reported to exceed 100. Among the dead was a correspondent for the Los Angeles Times, Joe Alan Morris, who was struck by a stray bullet in the street.

Given Bakhtiar's fragile political position, involved maneuvers and tactics, and a handful of South American and European bankers, he had almost shut out of the country's largest firms.

Many jumped to freedom through windows whose bars had been physically torn and

Western press, and returned to his original color or brown.

The radio interrupted its regular programmes to announce that the Imperial Guard had moved out of Lavansh Kavayeh, in the north of the city, towards the broadcast stations. The assignment appeared to be general and the Imperial Guard, or Islamic Militia, to move against the troops.

However, a spokesman for the Imperial Guard denied plans to attack the insurgents. The radio broadcast another report - for Islamic Militia to stop weapons and ammunition from being in the city.

Earlier in the day the beleaguered armed forces capitulated their positions. The army had already announced their decision to change sides and the leaving a number of the army's high command Tehran radio said that all troops were being withdrawn to base - "We don't want any part in destroying the nation's unity, and the announcement - Starting today we will play an official role."



THE DAY AN ARMY CAPITULATED: A man (Hep) makes off with fuel siphoned from a tank being destroyed by insurgents as a lone soldier marches helplessly. It was one of three tanks destroyed on a day that the Ayatollah's supporters sought for control of army bases, police headquarters and the Tehran local radio station. Below, three armed insurgents, one firing a pistol into the air, speed down a street to celebrate the announcement.

مردمی را به دست بگیرد. در ماه ژوئن «گاردین» گزارشی داد از نظرات رهبران گروه‌های سیاسی غیرمذهبی ایران که می‌گفتند مدارای سویی مذهبی انقلاب با مخالفتش دارد هر روز کمتر و کمتر می‌شود؛ و «تلگراف» هم نوشت آیت‌الله خلخالی برای سر شاه جایزه تعیین کرده و گفته است اگر فرح این کار را بکند، از حکم اعدام خود او خواهد گذشت. حالا دیگر دریافت این رسانه‌ها از واقعیت انقلاب ایران دیر بود؛ تا پیش از وقوع انقلاب آن‌ها تحلیل‌هایی از مشکلات سیاسی، اجتماعی و اقتصادی ایران داشتند، اما نتوانستند به‌موقع نقش همه آن‌ها را در روند رخدادها مشخص و درک کنند. آن‌ها سنت را فهمیدند اما از درک مدرنیته انقلاب بازماندند؛ منابع خبریشان بیشتر سرآمدان حکومت پهلوی و روشنفکران غرب‌گرا بود. از درک دیدگاه‌های اسلامی عاجز ماندند، از درک دیدگاه‌های دیگر گروه‌های اجتماعی مبارز هم عاجز ماندند؛ می‌شود گفت این رسانه‌ها نه جریان مذهبی را دریافتند نه جریان چپ غیرمذهبی را.

و جهه غرب در خاورمیانه از زمان ماجراهای سوئز خواند. اما در «میل» هر روز بیش از پیش وجوهی از اسلام‌هراسی بروز می‌یافت. مقاله‌ای در این روزنامه ضمن مقایسه آیت‌الله خمینی و پاپ ژان پل دوم، نگرانی‌هایش را در مورد رشد و جان گرفتن اسلام بنیادگرا ابراز می‌کرد: «مسلمانان ایران عمدتاً شیعه‌اند. در جهان اسلام شیعیان اقلیتی ستم‌دیده‌اند. در اعتقاد آن‌ها مصالحه نیست و مخالفتی بنیان براندازند، تعصبشان بر اعتقاداتی که دارند برایشان مقدس است. آیت‌الله خمینی یک شیعه تمام‌وکمال است. او معتقد است که روح خدا در کالبد مردمش دمیده شده است.» «اکنومیست» هم در شماره‌ای به سیاست‌های امریکا در قبال ایران پرداخت و اشاره کرد که این دولت - اگرچه در برهه‌هایی مردد - همواره از شاه حمایت کرده است؛ نویسنده «اکنومیست» حرف از کنفرانسی مطبوعاتی پیش کشید که در آن خبرنگاری از کارتر پرسیده «آیا شما مایلید شاه حاکم ایران باقی بماند؟» و کارتر پاسخ داده «من علاقه‌ای ندارم با شما وارد بحث الهیات بشوم.»

شرکت حقوقی اولیور فیشر

حقوقدانان و وکلای با تجربه فارسی زبان در مرکز لندن

انجام خدمات حقوقی در خرید و فروش املاک شخصی و تجاری،
خرید و واگذاری و تمدید اجاره نامه، تنظیم قراردادهای ملکی و
تجاری و خرید و فروش مراکز تجاری و دعاوی حقوقی

Oliver Fisher Solicitors
2nd Floor, Astley House,
33 Notting Hill Gate,
London W11 3JQ

Tel: 0203 219 0145

email: alireza@oliverfisher.co.uk

www.oliverfisher.co.uk

لطفاً برای تعیین وقت ملاقات
با دکتر علیرضا نوربخش تماس
بگیرید



همه ما را آزار داده، همه شما بچه‌های من هستید؛ اما با یکدیگر تفاوت هم دارید. پاپ در ادامه صحبت‌هایش گفت ما بچه‌هایمان را دوست داریم؛ چون بچه هستند نه اینکه سالمند یا باهوشند یا اینکه مثل ما فکر می‌کنند؛ سطح امید یک جامعه رابطه مستقیمی با فرزندآوری دارد؛ چراکه بچه‌دار شدن نوعی نظم درونی به یک اجتماع نیز می‌بخشد. آمارها و نگرانی‌ها



در مورد کاهش زاد و ولد در ایتالیا در حالی است که امید به زندگی در میان مردان این کشور، ۸۰/۲ و در میان زنان ۸۴/۹ سال است. براساس آمار منتشر شده، از سال ۲۰۰۴ تا ۲۰۱۳ و طی ۱۰ سال نرخ زاد و ولد در ایتالیا به شدت کاهش یافته است. این نرخ در سال ۹/۸، ۲۰۰۴ بوده و در سال ۲۰۱۳ به ۸/۵ رسیده است. بیشترین میزان زاد و ولد طی ۱۰ سال اخیر در سال ۲۰۱۲ گزارش شده بود.

آذربایجان بیشترین زاد و ولد در اروپا را دارد

براساس آمارهای اروپایی، کشور آذربایجان دارای بیشترین میزان زاد و ولد در اروپا است. نرخ تولد در این کشور به ازای هر ۱۰۰۰ ساکن این

کمترین میزان زاد و ولد در ۱۵۰ سال اخیر

می‌گویند کشور ایتالیا به‌زودی از ایتالیایی‌ها خالی می‌شود. البته این طور نیست که ایتالیایی‌ها از این کشور مهاجرت کنند یا آمار مرگ‌ومیرشان عجیب و غریب شده باشد، تنها اتفاقی که افتاده این است که زوج‌های ایتالیایی به کمترین میزان تمایل برای داشتن فرزند رسیده‌اند.

نتیجه منطقی چنین رویه‌ای می‌شود اینکه آمار مرگ و میر از آمار زاد و ولد پیشی می‌گیرد و در نهایت با ادامه این اوضاع از جمعیت ایتالیا به شدت کاسته می‌شود. ماجرا آنقدر جدی است که پاپ فرانسیس هم به زبان آمده و از ایتالیایی‌ها بابت این بی‌توجهی به زاد و ولد گله کرده است. از نظر پاپ خودخواه بودن زوجها موجب ایجاد این پدیده شده است؛ اما به‌نظر می‌رسد مشکلات اقتصادی جنوب اروپا جدی‌تر از آن باشد که زوج‌های ایتالیایی تحت‌تاثیر حرف‌های پاپ قرار بگیرند و در چنین شرایطی دست و بال خودشان را بند بچه و هزینه‌های آن کنند. نرخ زاد و ولد در ایتالیا به کمترین میزان در ۱۵۰ سال اخیر رسیده است. بررسی‌ها نشان می‌دهد در سال ۲۰۱۴ کمترین تعداد نوزادان از سال ۱۸۶۱ به بعد در این کشور متولد شده‌اند. پیش از این و هنگامی که ایتالیایی‌های اصیل تمایلی به بچه‌دار شدن نشان نمی‌دادند، چشم‌ها به سمت مهاجران می‌چرخید و تصور می‌شد این قشر کاهش زاد و ولد در میان ایتالیایی‌ها را جبران می‌کنند؛ اما حالا به‌نظر می‌رسد مشکلات اقتصادی روی این گروه نیز اثر گذاشته است. براساس آمارها، کاهش تولد نوزادان در هر دو گروه ایتالیایی‌ها و مهاجران به این کشور دیده می‌شود. این آمارها زمانی منتشر شد که پاپ زوج‌هایی را که تمایلی به بچه‌دار شدن ندارند، خودخواه خواند و گفت که آنها بخشی از یک نسل طماع هستند. پاپ در سخنانی جنجالی گفته است جامعه‌ای که نمی‌خواهد اطراف خود را از بچه پر کند و از بچه‌دار شدن می‌ترسد، آن را خطر می‌پندارد و همچنین فرزندداشتن را نوعی وبال می‌داند، یک جامعه عقب مانده و افسرده است. پاپ با اعتراض شدید به کسانی که دوست ندارند بچه‌دار شوند گفته است زندگی دو نفره و انتخاب آن بدون فرزند نشانه بارز خودخواهی بشر است، زندگی وقتی انرژی لازم را خواهد داشت که زاینده باشد، تنها در این صورت است که جامعه غنی می‌شود، هیچ اجتماعی با بچه از میان نرفته است. پاپ که در این مراسم روی فرزندآوری تمرکز کرده بود به ذکر خاطراتی از دوران کودکی خود نیز پرداخت. او گفت ما ۵ فرزند بودیم و مادرمان به ما می‌گفت شما مثل ۵ انگشت من هستید، هرکس یکی از شما را از دست کند

میلیاردرهای جهان کجا زندگی می‌کنند



بمبئی که «توماس پیکتی» با کتاب خود درباره خطر نابرابری و مسیر خطرناک سرمایه در جهان منفجر کرد، ترکش‌هایی به جا گذاشته که هر چندوقت یک بار یکی از آنها منفجر می‌شود و دنیا را تکان می‌دهد. در یکی از جدیدترین این ترکش‌های جانبی، ماه گذشته موسسه انگلیسی آکسفام گزارشی منتشر کرد با این مضمون که تا یک سال دیگر آن یک‌درصدی از جمعیت جهان که بیشترین ثروت را دارند، ثروتشان از ثروت بقیه مردم جهان بیشتر می‌شود.

یعنی تا سال آینده، وزنه یک درصدی‌ها، از وزنه کل مردم جهان از نظر دارایی و ثروت بیشتر می‌شود. گزارش این موسسه نشان می‌دهد که ثروت یک درصدی‌ها (یک درصد از جمعیت جهان که ثروتمندترین هستند) از ۴۴ درصد در سال ۲۰۰۹ به ۴۸ درصد در سال ۲۰۱۴ افزایش یافته است. با این روند، تا سال ۲۰۱۶، ثروت این یک درصد، از مرز ۵۰ درصد عبور می‌کند. این گزارش در آستانه نشست مجمع جهانی اقتصادی در داووس سوئیس منتشر شد. این گزارش و گزارش‌های مشابه، باعث شد که موضوع افزایش شکاف و نابرابری میان مردم جهان از نظر دارایی و ثروت، به یکی از دستورکارهای اصلی مذاکرات شرکت‌کنندگان در نشست داووس تبدیل شود. وقتی سخن از میلیاردرهای جهان یا ثروتمندان یا همان یک درصدی‌ها به میان می‌آید، ذهن همه به سمت اسامی مانند بیل گیتس، وارن بافت یا مارک زوکربرگ می‌رود. اما این میلیاردرها چه کسانی هستند؟ آیا



مدرسه اندیشه



کلاس های آموزشی کودکان، نوجوانان و بزرگسالان

آموزش زبان فارسی
از سطح ابتدایی تا A Level , GCSE

آموزش ریاضی

از سطح ابتدایی تا A Level , GCSE توسط معلم با تجربه ی
تدریس در مدارس لندن

زمان تشکیل کلاس ها: روزهای شنبه از ساعت ۱۴ تا ۱۷

ثبت نام ترم جدید ۱۳ سپتامبر ۲۰۱۴
جهت کسب اطلاعات بیشتر با شماره تلفن
07846 508 534 تماس بگیرید

Trinity Church Golders, 50 Hodford Road
Golders Green
London NW11 5EG

Tel 07846 508 534

www.andishehschool.org.uk
Email: info@andishehschool.org.uk

T.F.C شرکت

معاملات ارزی و حواله به ایران

با مدیریت شاهرخ ایزدی
کارشناس ارشد امور بانکی و بازرگانی

با مجوز رسمی از
FCA , HMRC

Tel: 020 8998 5316

Mob: 077 7068 6861

West Africa House, Ashbourne Road
Hanger Lane, London W5 3QP

izadi@tfcltd.net

آنها در جزایر دور و نزدیک جهان که هر کدام برای خود مانند یک کشور در کنترل این میلیاردرها هستند، زندگی می‌کنند؟ یک درصدی‌های جهانی چه کسانی هستند و در کجا زندگی می‌کنند؟ اول باید بگوییم که وقتی از برآورد ثروت یا شناسایی و رده‌بندی ثروتمندترین‌ها صحبت می‌کنیم، منظورمان درآمد افراد نیست، بلکه میزان دارایی‌هایشان منهای وام است. با این محاسبه، یک درصد ثروتمند جمعیت جهان که شمارشان به ۴۷ میلیون نفر می‌رسد، ثروتی بیشتر از ۷۹۸ هزار دلار دارند. یعنی کسانی که ثروت و دارایی بیشتر از این رقم داشته باشند، جزو یک درصدی‌ها به حساب می‌آیند. این شامل بسیاری از شهروندان در کشورهای مختلف جهان می‌شود که ممکن است اساسا خودشان را ثروتمند ویژه ندانند. بیشترین تعداد جمعیت یک درصدی‌های جهان در آمریکا زندگی می‌کنند. به همین خاطر از سه سال پیش جنبشی به نام جنبش ۹۹ درصد در آمریکا علیه نظام سرمایه‌داری و یک درصدی‌ها شکل گرفت. این جنبش که به خاطر شروع اعتراض و تحسین خیابانی در مقابل وال‌استریت در نیویورک، در سراسر جهان به جنبش اشغال وال‌استریت معروف شد، مشخصا ثروتمندان و یک درصدی‌ها را عامل بروز بحران مالی و اقتصادی جهان در سال ۲۰۰۸ می‌دانست و خواستار این بود که این افراد، مسوولیت خطاهای خودشان را بپذیرند و خسارتی را که از بابت این بحران به مردم جهان و به ویژه به فقرا وارد شد، جبران کنند.

نقشه پراکنندگی یک درصدی‌ها در جهان به این گونه است:

۱۸ میلیون نفر در آمریکا / ۳ / ۵ میلیون نفر در فرانسه

۲ / ۹ میلیون نفر در انگلیس / ۲ / ۸ میلیون نفر در آلمان

۴ میلیون نفر در ژاپن / ۱ / ۶ میلیون نفر در چین

به این ترتیب دو کشور آسیایی ژاپن و چین تنها کشورهایی هستند که بیش از یک میلیون میلیاردر دارند. البته براساس گزارش‌ها، موج مهاجرت میلیاردرهای چین به سمت غرب در حال افزایش است و آنها ترجیح می‌دهند سرمایه خود را برای خرید ملک در آمریکا و انگلیس سرمایه‌گذاری کنند. سوئیس کشوری است که بیشترین تعداد میلیاردر به نسبت جمعیتش را دارد. از هر ۱۰ شهروند این کشور، یکی جزو جمعیت یک درصدی‌های جهان است. یعنی از جمعیت ۸ میلیون نفری سوئیس ۸۰۰ هزار نفر دارایی و ثروتی بیش از ۷۹۸ هزار دلار دارد. آلمان بزرگترین اقتصاد اروپا را دارد و از کشورهای صنعتی پیشرفته جهان است؛ اما یکی از دلایلی که باعث شده کمترین تعداد میلیاردرها را به نسبت کشورهای هم‌ترازش داشته‌باشد این است که در آلمان، مردم کمی مالک خانه هستند. خانه یکی از اصلی‌ترین شاخص‌های برآورد ثروت و دارایی افراد است. اما برای اینکه جزو ابرثروتمندان جهان باشید، باید دارایی بین ۵۰ تا ۱۰۰ میلیون دلار داشته‌باشید. در کشورهای عمده اروپایی مانند انگلیس، شرکت‌ها و موسسات مشاوره‌ای برای ثروتمندان وجود دارد تا آنها، در افزایش سرمایه‌اشان راهنمایی کند.



Visit us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly



خدمات ارزی سپر آیین

مهدی محسنی

MLR : 12613563



FCA: 582008



Mehdi Mohseni

Colton House
Princes Avenue
Finchley Central
London N3 2DB

☎: 02083431875

Fax: 02083431875

Mob: 07988603026

@: separayen.ltd@hotmail.co.uk

تعمیرات انواع ساعت

www.separayen.com

ز کوی یار میآید نسیم باد نروزی از این باد ار مدد خواهی چراغ دل برافروزی

هفت سین

هفت سین استثنایی، زیبایی بخش خانه های شما خواهد بود.
با سفره های هفت سین ما، بهار را به خانه خود دعوت کنید

اولین نمایشگاه تخصصی هفت سین با مدیریت خانم نسیم فریدونی
برای اولین بار در انگلستان و در لندن برگزار می شود.
شما می توانید کلیه مایحتاج نروزی خود را از این نمایشگاه تهیه فرمایید.
حضور شما عزیزان، گرمی بخش محفل بهاری ما خواهد بود



۱۲ مارچ ۲۰۱۵

مکان: سالن مدرسه اندیشه

Trinity Church Golders

90 Hodford Road, Golders Green, NW11 8EG

زمان: ۱۱ صبح الی ۲ بعدازظهر - پذیرایی: چای و شیرینی

Free and open to all Thursday

12th March 2015 11:00am - 14:00pm

Handmade Haftsin decoration (painted egg...)

All you need for a beautiful haftsin

(Sabzeh, Senjed, Homemade Samanoo...)

Handmade earrings and fridge magnet, Handmade by Nasim Fereydoni

Tel: 07453884034

Nasimmazraekar@yahoo.co.uk

تا سال ۲۰۵۰ جمعیت لندن به ۱۱ میلیون نفر خواهد رسید

لندن بزرگتر از همیشه

لندن در سال ۲۰۱۵، بیشترین جمعیت در طول تاریخ شهر را در خود جای داده است. رکورد قبلی جمعیت لندن مربوط به سال ۱۹۳۹ و قبل از آغاز جنگ جهانی دوم بود که هشت میلیون و ۶۰۰ هزار نفر در این شهر زندگی می کردند. در طول ۵۰ سال بعد از این تاریخ، تعداد لندن نشینان مرتب کاهش یافت اما در ۲۵ سال اخیر این روند برعکس شده و هر روز افراد بیشتری جذب زندگی شهری در لندن می شوند که به ادعای شهرداریش «بهترین شهر جهان برای زندگی» است. البته در آن زمان، لندن بزرگترین شهر جهان نیز بود اما اکنون، به رغم داشتن جمعیتی بیش از آن زمان، جزو فهرست ۱۰ شهر بزرگ جهان هم نیست.

با این اوصاف می توان گفت از بعضی جهات، لندن هنوز آنقدر که باید، بزرگ نشده است. با وجود همه مشکلات، این شهر چندفرهنگی مقصد بسیاری از مهاجران با استعداد و متخصص است که هر ساله کشورهای خود را برای یافتن شرایط بهتر زندگی ترک می کنند. لندن



در سال ۲۰۱۳ توسط موسسه دلویت، به عنوان پایتخت استعدادهای جهان معرفی شد. لندن همچنین از موتورهای اقتصادی قدرتمندی سود می برد که شهر را به جلو می رانند. عملکرد اقتصادی خوب انگلستان طی سال گذشته (که در مقابل اوضاع نابسامان اروپا نمود بهتری دارد) بیش از هر شهر دیگر این کشور در لندن قابل مشاهده بود. در واقع لندن در فهرست موسسه بروکینگ، در بین ۳۰۰ شهر بزرگ جهان از نظر عملکرد اقتصادی در رتبه ۲۶ قرار داشت که برای یک شهر توسعه یافته در یک کشور توسعه یافته، رتبه بسیار خوبی محسوب می شود. در این فهرست بهترین رتبه را در بین شهرهای ایالات متحده، آستین به خود اختصاص داده بود که در رده ۲۸ قرار داشت. رشد قوی در صنایع، بازار رو به رشد مسکن، بازارهای مالی فعال و... موتورهای اقتصادی هستند که شهر بر پایه آنها به جلو می رود. اقتصاد لندن اخیراً به عنوان سریع ترین رشد در دنیای غرب معرفی شد. احتمالاً به همین دلیل است که تعداد میلیاردرهای ساکن این شهر، از هر شهر دیگری در جهان بیشتر است.

در حالی ۷۲ میلیارد ساکن لندن هستند که تعداد این افراد در مسکو ۴۸ (البته اگر هنوز هم با کاهش ارزش روبل میلیارد محسوب شوند) و در نیویورک تنها ۴۳ نفر است. بازار مسکن این شهر هم بسیار پربرونق است. در واقع به تازگی تخمین زده شد که مجموع ارزش خانه های لندن، برابر تولید ناخالص داخلی برزیل است. این افزایش جمعیت، به معنای فشار بر زیرساخت های شهری هم هست. تخمین زده می شود در حال حاضر روزانه ۲۴ میلیون سفر درون شهری (و سفر از حومه به مرکز شهر) در این شهر انجام شود که درصد عمده ای از آن از طریق سیستم قطار شهری انجام می شود که در اکثر ساعات با حداکثر ظرفیت مشغول سرویس دهی است. به نظر می رسد حتی اگر ادعای شهرداری این شهر در مورد بهترین بودن لندن، واقعیت داشته باشد، دولت باید برای حفظ این مقام، بسیار بکوشد. زیرساخت های شهری باید با روند افزایش جمعیت این شهر منطبق شوند خصوصاً که پیش بینی می شود جمعیت لندن تا سال ۲۰۲۱ به ۹ میلیون نفر و تا سال ۲۰۵۰ به ۱۱ میلیون نفر برسد.

کشور، ۱۸ / ۳ است. کشور ترکیه در جایگاه بعدی قرار دارد. در این کشور نرخ زاد و ولد، ۱۶ / ۸ در ۱۰۰۰ نفر است. کمترین میزان زاد و ولد در کشورهای اروپایی در کشورهای پرتغال، استونی، یونان و ایتالیا دیده می شود. کشورهای ایرلند، ارمنستان، فرانسه، آلبانی، بریتانیا، مونته نگرو، سوئد، نروژ، لوکزامبورگ، بلژیک، مقدونیه، اوکراین،



قبرس، فنلاند، مولداوی، استونی، جمهوری چک و لتونی به ترتیب بعد از ترکیه دارای بیشترین نرخ زاد و ولد در میان کشورهای اروپایی هستند. از سوی دیگر، کمترین نرخ زاد و ولد در میان کشورهای اروپایی را پرتغال، ایتالیا، یونان، استونی و رومانی به خود اختصاص داده اند. بعد از رومانی کشورهای اسپانیا، صربستان، لیختن اشتاین، مجارستان، بلغارستان، اتریش، کرواسی، مالت و لهستان قرار دارند. نرخ زاد و ولد در جملگی این کشورها زیر ۱۰ است. اندکی بالاتر از ۱۰ در ۱۰۰۰، نرخ زاد و ولد در کشورهای اسلواکی، لیتوانی، سوئیس، اسلونی، هلند و لتونی است.

۱۰ میلیارد اول جهان:

- ۱) وارن بافت: میلیاردر آمریکایی که میزان ثروتش در سال ۲۰۱۴ بیش از ۵۸ میلیارد دلار تخمین زده شد.
- ۲) مایکل بلومبرگ: شهردار سابق نیویورک که میزان ثروتش در سال ۲۰۱۴ حدود ۳۳ میلیارد دلار برآورد شده است.
- ۳) کارل ایکان: میلیاردر آمریکایی که میزان ثروتش در سال ۲۰۱۴، رقمی معادل ۲۴ / ۵ میلیارد دلار برآورد شده است.
- ۴) ولید بن طلال: شاهزاده سعودی که میزان ثروتش در سال ۲۰۱۴، نزدیک ۲۰ / ۵ میلیارد دلار برآورد شده است.
- ۵) جورج سوروس: میلیاردر آمریکایی که میزان ثروتش در سال ۲۰۱۴، حدود ۲۳ میلیارد دلار تخمین زده شده است.
- ۶) جوزف سافرا: میلیاردر برزیلی که میزان ثروتش در سال ۲۰۱۴، حدود ۱۶ میلیارد دلار برآورد شده است.
- ۷) لوییس کارلوس سارمینتو: میلیاردر کلمبیایی که میزان ثروتش در سال ۲۰۱۴، نزدیک ۱۴ / ۲ میلیارد دلار تخمین زده شده است.
- ۸) میخائیل پروخوروف: میلیاردر روسی که میزان ثروتش در سال ۲۰۱۴ حدود ۱۱ میلیارد دلار برآورد شده است.
- ۹) الکسی مورداشف: میلیاردر روسی که میزان ثروتش در سال ۲۰۱۴، معادل ۱۰ / ۵ میلیارد دلار برآورد شده است.
- ۱۰) ایلگیل جانسون: میلیاردر آمریکایی که میزان ثروتش در سال ۲۰۱۴، حدود ۱۷ / ۳ میلیارد دلار برآورد شده است.

چند عدد خواندنی

- ۸۰: تعداد میلیاردرهای جهان
- ۱ / ۹: تریلیون دلار: حجم ثروت میلیاردرهای جهان
- ۶۰۰: میلیارد دلار: میزان افزایش ثروت ۸۰ میلیارد اول جهان در ۴ سال گذشته
- ۷۵۰: میلیارد دلار: میزان کاهش ثروت فقیرترین مردم جهان در ۴ سال گذشته

میزان نابرابری درآمدی در کشورها

بر اساس گزارش سازمان توسعه و همکاری اروپا، شکاف و نابرابری درآمدی میان شهروندان کشورها رو به عمیق تر شدن است. این شکاف و نابرابری درآمدی تنها به اختلاف درآمد میان مدیران ارشد مثلاً بانکها با کارمندان نیست، بلکه گاه میان دیگر طبقه های جامعه هم دیده می شود. بر اساس گزارش این سازمان، میزان نابرابری درآمدی دهک بالای جامعه نسبت به دهک پایین جامعه در کشورهای مختلف به این شرح است:

دانمارک ۵ / ۳ برابر / نروژ ۶ / ۱ برابر / هلند ۶ / ۶ برابر / فرانسه ۷ / ۴ برابر / ایرلند ۷ / ۷ برابر / انگلیس ۹ / ۶ برابر / ایتالیا ۱۰ / ۲ برابر / یونان ۱۲ / ۶ برابر

علم و تکنولوژی

دنیای علم در سال ۲۰۱۴ شاهد اتفاقات جالب و چشمگیری بود، اما یکی از بهترین و دلگرم‌کننده‌ترین موضوع‌ها در علم این است که ما هر سال چیزهای بیشتری یاد می‌گیریم و بیشتر پیشرفت می‌کنیم. ما هر ساله گام‌های بلندی برمی‌داریم که تا همین چنددهه پیش حتی فکرش را هم نمی‌کردیم. اگر به سرعت تغییرات در این چنددهه توجه کنیم، می‌بینیم سرعت پیشرفت، بهت‌آور بوده است. «کریس هادفیلد»، فضانورد بازنشسته کانادایی به‌تازگی گفته است: «ما طی صدسال، از فیلمبرداری پرواز برادران رایت به قراردادن دوربینی روی قمر تیتان در فاصله ۱/۳ میلیارد کیلومتری زمین رسیده‌ایم.» این پیشرفت بسیار چشمگیر و باورنکردنی است. اکنون خوب است نگاهی به آینده داشته باشیم. در ادامه این مقاله به چند موضوع اشاره می‌کنیم که ممکن است در سال ۲۰۱۵ ظهور کنند و جهان را تغییر دهند.

نگاهی اجمالی به ۱۳ پیش‌بینی علمی که ممکن است سال ۲۰۱۵ محقق شود

از کجا آمده‌ایم و به کجا می‌رویم

کوبین لوریا . ترجمه: سلیمان فرهادیان

۱- موشک‌های اسپیس ایکس

موشک‌های قابل استفاده مجدد که شرکت اسپیس ایکس آنها را آزمایش کرده است، می‌توانند سفر فضایی در آینده را دگرگون کنند. اگر انسان زمانی بخواهد مستعمره‌ای در مریخ بسازد، باید موشک‌های فرودگرمی بسازد که توانایی فرود در مریخ را داشته باشد و درعین‌حال بتواند دوباره به زمین برگردد. چنین موشک‌هایی نه‌تنها هزینه‌های سفر به مریخ، بلکه کلا هزینه همه سفرهای فضایی را بسیار کاهش خواهند داد. درحالی‌که تاکنون مرحله اول موشک (قسمت انتها یا بزرگ‌ترین بخش موشک در برخی پرتاب‌های خاص) را هیچ‌گاه برای استفاده مجدد بازیابی نکرده‌اند، اما «الون ماسک» و شرکت اسپیس ایکس قصد دارند امسال این رویه را تغییر دهند. این شرکت در روز دهم ژانویه (۲۰دی) توانست موشکی را مستقیماً از ارتفاع حدود ۸۰ کیلومتری روی پایگاهی در اقیانوس فرود آورد، اما به دلیل برخورد شدیدی که با آن داشت، دیگر قابل استفاده نیست. اما ارزیابی مسوولان این شرکت این است که چنین آزمایش‌هایی، می‌تواند مقدمات موفقیت‌های آینده را فراهم کند. «الون ماسک» گفته است او و شرکتش قصد دارند در طول سال ۲۰۱۵ ده‌ها پرتاب و فرود را روی پایگاه‌های دریایی انجام دهند. «ماسک» به‌تازگی گفته بود شرکت اسپیس ایکس امیدوار است برنامه‌های مربوط به طراحی و ساخت فضاپیمای ویژه سفر به مریخ را ارایه کند که کاملاً با فضاپیماهای فالکون و دراگون که تاکنون از آنها

استفاده می‌شود، متفاوت است.

۲- عرضه ربات «۲PO-C»

اولین نمونه از ربات ۲PO-C در فوریه برای فروش عرضه می‌شود. این ربات «پپر» (به معنای تحت‌اللفظی فلفل) نام دارد. شرکت ژاپنی سافت‌بانک

نشانه‌های چهره و تجربیات قبلی، درک می‌کند و همچنین به راحتی به زبان‌های ژاپنی، انگلیسی، اسپانیایی و فرانسوی صحبت می‌کند. اگرچه این ربات را بیشتر به‌عنوان یک همدم و همراه طراحی کرده‌اند تا یک یاور و کمک‌کار. (طبق نظر نشریه IEEE Spectrum پپر این توانایی را دارد که برای مثال دستورالعمل‌های پخت غذا را برای شما بخواند، اما این توانایی را ندارد که با استفاده از لوازم



آشپزخانه، آسبزی کند)، ولی با گذشت زمان و افزوده شدن ابزارها و قابلیت‌های جدید، توانایی‌های «پپر» هم بیشتر می‌شود.

۳- شناخت بیشتر جهان‌های دیگر

ما شاید در سال ۲۰۱۵ بتوانیم اطلاعات بیشتری در مورد جهان نامرئی‌ای که آینه جهان ماست، به‌دست آوریم. برخورددهنده بزرگ هادرونی در ماه مارس (اسفند ۹۴) و پس از دو سال وقفه، روشن می‌شود و ذرات را با دوبرابر قدرت پیشین، به هم می‌کوبد. کسی نمی‌داند با انجام این آزمایش‌ها، چه بخش از علم و دانش ما کامل‌تر می‌شود، اما یکی از این احتمال‌ها شامل کشف ذرات مرتبط با ماده تاریک است. همچنین بودنیود ذراتی خاص می‌تواند نظریه ابرتقارن را تایید یا رد کند. طبق نظریه ابرتقارن، جهان دیگری وجود دارد که آینه جهان ماست و از ذرات نامرئی دارای جرم ساخته شده و متناظر با ذرات مرئی‌ای است که ما در جهان خود می‌بینیم.

۴- اثبات یا رد بخش‌هایی از نظریه نسبیت

بسته به کشف یا عدم‌کشف امواج گرانشی، بخش‌هایی از نظریه نسبیت «اینشتین»، اثبات یا رد می‌شود. اگر کارکرد فیزیک همان‌طور باشد که «اینشتین» می‌گفت، باید امواج گرانشی‌ای وجود داشته باشد که در فضا-زمان منتشر می‌شود. در سال ۲۰۱۵، دوازده آزمایش انجام می‌شود که نتیجه آنها ارایه تصویری دقیق‌تر و آشکارسازی این امواج است. در ماه جولای (تیر ۹۴)، فضاپیمای رهپابلیزا به فضا پرتاب می‌شود تا فناوری یک‌رصدخانه فضایی آشکارسازی امواج گرانشی را آزمایش کند. حساس‌ترین آشکارسازهای امواج گرانشی روی زمین نیز که تاکنون ساخته شده، «آشکارسازهای پیشرفته لیگو» (LIGO) نام دارد که سال ۲۰۱۵ کارش را شروع می‌کند.

۵- رصد پلوتو

در سال ۲۰۱۵ نزدیک‌ترین رصد از پلوتو (و همچنین دیگر سیاره کوتوله که سرس نام دارد)، انجام می‌شود. فضاپیمای افق‌های نو (نیوهورایزنز=New Horizons) ۱۹ ژانویه ۲۰۰۶ (۲۹ دی ۱۳۸۴) به فضا پرتاب شد. جالب آنکه هشت‌ماه پس از آنکه این فضاپیما برای شناخت پلوتو سفرش را شروع کرد، عنوان سیاره را از پلوتو گرفتند و آن را در دسته سیاره‌های کوتوله قرار دادند. فضاپیمای افق‌های نو ۱۴ جولای (۲۳ تیر ۹۴) پس از طی سفری پنج‌میلیارد کیلومتری به این سیاره کوتوله می‌رسد. این فضاپیما در ماموریت خود تصاویری از سطح پلوتو

(Softbank) فروش ربات انسان‌نمای «پپر» را (که شرکت فرانسوی Aldebaran Robotics آن را تولید کرده است)، از سال ۲۰۱۵ آغاز می‌کند. «پپر» موتور حسی دارد و با استفاده از هوش مصنوعی، احوالات و روحیات انسان را از طریق



10% off any shipments to IRAN via DHL

سرویس اختصاصی DHL برای ارسال مرسولات شما به ایران با 10% تخفیف ویژه



- خدمات ما شامل:
- نماینده رسمی شرکت های پستی معتبر دنیا (Royal Mail, UPS, FedEx, DHL) بدون نیاز به داشتن شماره حساب
- سرویس صندوق های پستی دائمی (کمتر از 60 پنس در روز)
- تحویل و نگهداری بسته های پستی شما
- فروش انواع پاکت و جعبه جهت بسته بندی با سایزهای مختلف
- ارائه بیمه مرسولات پستی تا سقف 25000 پوند
- ارائه انواع خدمات چاپی (چاپ آگهی، کارت ویزیت، بروشور و ...)
- خدمات فتوکپی و پرینت
- تحویل رایگان مرسولات پستی از محل شما








78 Golders Green Road, London NW11 8LN
020 8455 4848 | info@mbegoldersgreen.co.uk



Visit us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

زیر نظر بانک مرکزی

صرافی شرفی

WESTERN UNION MONEY TRANSFER

FSA: 585070

Under License Number 12502332

شما می توانید با حضور خود در دفاتر صرافی شرفی در ایران، انگلستان استرالیا، فرانسه و یا کانادا پول خود را هم زمان دریافت و پرداخت نمایید

Tell: 02082028466
Fax: 02082026155

Sharafi Exchange
Vivian Avenue, Hendon Central 35
London, NW4 3UX
Sharafiuk@gmail.com

آدرس دفتر تهران
چهارراه پاسداران، اول خیابان دولت، پلاک ۱۴، پاساژ برمه‌ر، واحد ۳۱

با افزایش یافتن دی‌اکسیدکربن جوی به بیش از ۴۰۰ ppm (قسمت در میلیون)، در بیشتر بخش‌های نیمکره شمالی در اکثر اوقات سال (که بیشتر از مقدار مجاز ۳۵۰ ppm است)، آیا چنین اقدام‌ها و تصویب این قوانین، کارگشا خواهد بود؟

۹- رمزگشایی اسرار ۴۰۰ هزارساله

در سال ۲۰۱۵ ژنوم کامل یک انسان ۴۰۰ هزارساله بررسی و تعیین می‌شود تا اطلاعات بیشتری درباره آمیزش گونه‌های باستانی انسان به دست آید. متخصصان کهن‌ژنتیک‌شناسی تلاش می‌کنند توالی کل ژنوم بقایای یک انسان (به نام Sima de Los Huesos) را تعیین کنند که در غاری در شمال اسپانیا کشف شده است. این کار بسیار مشکل است و هنوز مشخص نیست آیا این کار امکان‌پذیر است یا خیر (بررسی دی‌ان‌ای میتوکندریایی بسیار دشوار است)، اما این پروژه در صورت تکمیل، می‌تواند اطلاعات بیشتری در مورد آمیزش گونه‌های انسان باستانی در اختیار ما قرار دهد و بیان کند چطور گونه ما سر برآورد و تنها گونه‌ای است که باقی ماند.

۱۰- رویارویی با هیولای قرن

ما در سال ۲۰۱۵ احتمالاً چندگام دیگر به درمان ایدز نزدیک‌تر می‌شویم. ایدز هنوز هم مرگبارترین بیماری عفونی در جهان محسوب می‌شود. با توجه به اقدامات مهمی که در زمینه تشخیص و درمان این بیماری انجام شده است، دانشمندان به این نتیجه رسیده‌اند که ما به نقطه عطف مهمی در مبارزه با ویروس اچ‌آی‌وی رسیده‌ایم. قرار است در سال ۲۰۱۵ آزمایشگاه‌های تشخیص طبی به اندازه کوله‌پشتی وارد آفریقا شود و داروهای جدید مانند «تروادا» (Truvada) می‌توانند از ابتلای افراد به ایدز در اولین گام‌ها جلوگیری کنند. علاوه بر این اگرچه از سال‌ها تلاش دانشمندان برای تولید واکسن ایدز - که بتواند مانع این ویروس مرگبار شود - هنوز نتیجه دلخواهی حاصل نشده است، اما محققان می‌گویند به‌تازگی به ساختار پروتئین‌های خاص اچ‌آی‌وی پی‌برده و در نتیجه بیش از گذشته به ساخت و تولید واکسن این بیماری نزدیک شده‌اند.

۱۱- درمان بیماری دردناک

شاید در سال ۲۰۱۵ واکسن تب دانگ در دسترس قرار گیرد. اگرچه بیماری تب دانگ همیشه مرگبار نیست، اما بیماری بسیار دردناکی است که نیمی از جمعیت جهان در خطر ابتلا به آن قرار دارند. همچنین این بیماری سالانه باعث مرگ ۲۰ هزار نفر می‌شود و یکی از عوامل اصلی مرگ کودکان در برخی کشورهاست. اما واکسنی تولید شده که می‌تواند در برابر ۶۰ درصد موارد عادی تب دانگ و ۵/۹۵ درصد گونه شدید و مرگبار این بیماری محافظت کند. شاید این واکسن در نیمه دوم سال ۲۰۱۵ عرضه شود.

۱۲- گام‌های بزرگ برای هوش مصنوعی

پروژه‌های پژوهشی بزرگ در زمینه هوش مصنوعی در سال ۲۰۱۵ اولین گام‌ها را برمی‌دارند. زمانی که هوش مصنوعی با توانایی‌هایی همانند انسان ابداع شود، جهان تغییر می‌کند و دیگر همانند قبل نخواهد بود. برخی دانشمندان بر این باورند که به‌زودی زمان این تغییر فرامی‌رسد. موسسه «پل آلن» به نام «هوش مصنوعی آلن» در سیاتل یکی از سه برنامه آزمایشی هوش مصنوعی خود به نام پژوهشگر معنایی را در سال ۲۰۱۵ اجرا می‌کند. هدف از اجرای این برنامه، کمک به محققان است تا بتوانند از نتایج سیل تحقیقات جدیدی که به‌طور مداوم در جهان علمی منتشر می‌شوند، بهره‌برداری کنند. علاوه بر آن، یک پژوهش جدید صدساله در مورد هوش مصنوعی، اولین گزارش خود را در پایان سال ۲۰۱۵ منتشر می‌کند. اواخر سال ۲۰۱۴، «اریک هورویتز» پژوهشی صدساله را در دانشگاه استنفورد آغاز کرد که موضوعش تأثیرات آینده هوش مصنوعی است. محققان اولین تحلیل‌های خود در مورد وضعیت کنونی و آینده هوش مصنوعی را در اواخر سال ۲۰۱۵ منتشر می‌کنند.

۱۳- گامی برای تغییر جهان

موسسات و پروژه‌های مربوط به تحقیقات تغییردهنده جهان، اولین گام‌ها را برمی‌دارند. موسسه صدمیلیون‌دلاری «علوم سلولی آلن» در آمریکا، در سال ۲۰۱۵ برای نخستین بار اجزای سازنده اصلی حیات را بررسی می‌کند. موسسه ملی «گرافن» در بریتانیا، افتتاح می‌شود و در آن ماده شگفت‌انگیز گرافن را بررسی می‌کنند که در نهایت می‌تواند همه‌چیز را تغییر دهد و دگرگون کند؛ از فناوری سلول‌های سوختی گرفته تا باتری و نیروی محاسباتی و خیلی چیزهای دیگر. در فرانسه نیز گروه‌های مختلف به مونتاژ اجزا برای ساخت دستگاه انرژی همجوشی «آیتر» (Iter) می‌پردازند. «آیتر» پس از ساخت، بزرگ‌ترین رآکتور گرما هسته‌ای جهان خواهد بود.

www.businessinsider.com

و کارون، بزرگ‌ترین قمر آن تهیه می‌کند و سپس برای بررسی کمربند کویبی‌پر به مسیر خود ادامه خواهد داد. در ماه آوریل نیز کاوشگر «داون» (به معنای سپیده‌دم) ناسا به سرس می‌رسد که بزرگ‌ترین سیارک در کمربند سیارک‌ها بین مریخ و مشتری است و تصور می‌شود یکی از سیارک‌هایی است که در زیر پوسته‌اش



آب منجمد وجود دارد.

۶- شدیدترین همه‌گیری ابولا متوقف می‌شود

شیوع ابولا در کینه، لیبیا و سیرالئون کاملاً کنترل شده است. هم‌اکنون آزمایش‌های دارویی انجام می‌شود و طبق برنامه‌ریزی‌ها، کارآزمایی‌های بالینی واکسن نیز به‌زودی آغاز می‌شود. امید است این فعالیت‌ها در کنار اقدامات ارتقای بهداشت عمومی، بتواند موجب توقف نهایی شدیدترین همه‌گیری ابولا شود.

۷- وضع قانون برای تازه‌واردها

ازمان فدرال هوانوردی آمریکا در سال ۲۰۱۵، قوانینی را برای پرواز پهپادها وضع می‌کند. کنگره آمریکا، سازمان فدرال هوانوردی این کشور را موظف کرده که تا ماه سپتامبر (شهریور ۱۳۹۴) راهی بیاید تا پهپادها هم شامل قوانین حریم هوایی آمریکا شوند و به این ترتیب انتقال بسته‌های پستی به‌وسیله پهپادها توسط شرکتی مانند آمازون را به واقعیت تبدیل و علاوه بر آن کاربردهای دیگری را برای دانشمندان ممکن کند که از جمله مشاهده حیات‌وحش، تولید نقشه و نظارت بر مناطق مختلف است. البته نشانه‌هایی وجود دارد مبنی بر اینکه با وجود مقررات قانونی، سازمان هوانوردی در ضرب‌الاجل تعیین‌شده به این اهداف دست پیدا نمی‌کند.

۸- توافق برای جهانی پایدارتر

به احتمال بسیار جهان در سال ۲۰۱۵ توافقنامه جدیدی برای کاهش تأثیرات تغییر آب‌وهوایی تصویب خواهد کرد. زمینه برای حصول یک توافقنامه بین‌المللی در نشست‌های سازمان ملل در پاریس که ماه دسامبر (آذر ۹۴) برگزار می‌شود، آماده شده است. هدف از این توافقنامه، تلاش برای محدود کردن انتشار گازهای گلخانه‌ای در آینده است که از سال ۲۰۲۰ لازم‌الاجرا می‌شود. چین و آمریکا که دومنتشرکننده بزرگ دی‌اکسیدکربن جهان هستند، پیش از این قراردادی را امضا کرده‌اند که حصول این توافقنامه را ساده‌تر می‌کند. اکنون پرسش اساسی این است که

SAMYANI EXCHANGE

صرافی سمیانی

صراف قدیمی و مجاز لندن

FSA Registered no: 540695

نقل و انتقال ارز به ایران و سایر کشورهای جهان

شماره ثبت: 12286789

020 8332 9030
020 8286 1226
078 2886 0459

219 Lower Mortlake Road,
Richmond, Surrey TW9 2LN
www.samyanexchange.com



انفصال هستند و چه مشتریانی نیاز به مداخله برای باقی ماندن دارند. این یک اندازه‌گیری ساده و جالب است که به ما می‌گوید چه وقت و چگونه با مشتریان در تعامل باشیم.»

مدیران بازاریابی معمولاً نرخ انفصال را به صورت طبقه‌بندی شده بررسی می‌کنند مثلاً اینکه چه تعداد از مشتریان ۲۵-۱۸ ساله در این ماه با شرکت قطع رابطه کرده‌اند. اما شرکت‌های پیچیده که دارای اطلاعات قوی هستند این اعداد و ارقام را در سطح فردی و نفر به نفر بررسی می‌کنند. در واقع داشتن اطلاعات زیاد شرکت‌ها را قادر می‌کند تا به‌طور مناسب‌تر و دقیق‌تر نرخ انفصال را تجزیه و تحلیل کنند. اوری می‌گوید: «من بسیاری از شرکت‌ها را دیده‌ام که از نرخ انفصال نه فقط برای درک اینکه در گذشته چه اتفاقاتی رخ داده است، استفاده می‌کنند بلکه از آن برای پیش‌بینی اینکه در آینده چه اتفاقی خواهد افتاد نیز بهره می‌برند.»

اوری به شرکت هاب اسپات اشاره می‌کند که شرکتی است در زمینه ابزارهای نرم‌افزاری که «بازاریابی درون مرزی» را برای کسب‌وکارهای کوچک و متوسط به‌منظور جذب مشتریان به وبسایت‌ها تولید می‌کند. نرم‌افزار این شرکت از طریق تکنولوژی ابری در دسترس مشتریان است و آنها می‌توانند به‌صورت لحظه‌ای استفاده مشتریان از این ابزار و ویژگی‌های آن را دنبال کنند. انفصال مشتریان برای سودآوری آنها به‌عنوان یک نرم‌افزار و یک کسب‌وکار خدماتی بسیار مهم است و شرکت این موضوع را جدی می‌گیرد. وقتی اقتصاد در سال ۲۰۰۸ وارد رکود شد و نرخ انفصال بالا رفت، شرکت هاب اسپات عمیقاً وارد اطلاعات مربوط به انفصال مشتریان شد تا بداند چه اطلاعاتی را می‌تواند درباره اینکه کدام مشتریان احتمال ترک نرم‌افزار را دارند و چه زمانی این اتفاق خواهد افتاد به‌دست آورد. این شرکت با استفاده از این تجزیه و تحلیل‌ها مشتریانی را هدف قرار داد که مشکوک به ترک نرم‌افزار بودند و به آنها خدماتی ارائه داد (مثل آموزش‌های بیشتر درباره ویژگی‌های خاص) که آنها را برای ماندن قانع کند. اوری می‌گوید: «آنها روی موانع استفاده از نرم‌افزار کار کردند تا مشتریان بتوانند ارزش محصول را دریابند.»

نحوه محاسبه نرخ انفصال مشتریانی چگونه است؟ از آنجا که نرخ انفصال عبارت است از درصد مشتریانی که رابطه خود را با شرکت شما در یک مقطع زمانی قطع می‌کنند، بنابراین محاسبه آن ساده است. تعداد کل مشتریانی که شرکت شما را طی دوره زمانی مشخصی ترک کرده‌اند، حساب کنید و با تقسیم آن عدد بر کل مشتریانی که در آغاز آن دوره داشته‌اید، عدد

نرخ انفصال سریع‌تری دارند یا آنهایی که از دست دادن مشتریان برایشان به یک مشکل بزرگ تبدیل شده است این سنجش را به‌طور ماهانه انجام می‌دهند.

اوری می‌گوید: بسیاری از مدیران اجرایی ترجیح می‌دهند از عبارت عکس نرخ انفصال استفاده کنند: نرخ نگهداشت یا به عبارت دیگر اینکه چه تعداد از مشتریان باقی مانده‌اند. چه اینکه شما ترجیح دهید به نیمه پر لیوان نگاه کنید و چه اینکه برای شکست‌هایتان ماتم بگیرید، هیچ تفاوتی ندارد — هر دو اندازه‌گیری فوق به یک موضوع اشاره می‌کنند. اوری معتقد

چرا و چگونه نرخ انفصال مشتری را محاسبه کنیم

حفظ مشتریان خوب

نویسنده: Amy Gallo / مترجم: رویا مرسلی / منبع: HBR

حفظ مشتریان به سودی ۲۵ تا ۹۵ درصدی منتج می‌شود.

نتیجه: حفظ مشتریان خوب ارزشمند است.

یکی از اندازه‌گیری‌های مهم برای آنکه بفهمید آیا شرکت شما مشتریان را حفظ می‌کند یا خیر استفاده از روش نرخ انفصال مشتریان است. اما این عبارت واقعا چیست؟ و شرکت‌ها چگونه از آن استفاده می‌کنند؟ برای درک بهتر این مفهوم بازاریابی، با جیل آوری «Jill Avery» یکی از سخنرانان ارشد دانشکده کسب‌وکار هاروارد، صحبت کردم.

نرخ انفصال مشتریان چیست؟

اوری می‌گوید: «نرخ انفصال مشتریان معیار سنجشی است که درصد مشتریانی را که رابطه خود را با شرکت طی دوره زمانی مشخص قطع کرده‌اند اندازه‌گیری می‌کند.» عموماً نرخ انفصال به‌صورت ماهانه، سه ماهه یا سالانه بسته به نوع صنعتی که در آن فعال هستید یا محصولی که به فروش می‌رسانید اندازه‌گیری می‌شود. بیشتر شرکت‌ها از نرخ سالانه استفاده می‌کنند اما شرکت‌هایی که قیمت محصولاتشان مبنای ماهانه دارد مثل خدمات مشترکان تلفن همراه، باشگاه‌های ورزشی یا شرکت‌های نرم‌افزاری، نرخ انفصال مشتریان را به صورت ماهانه اندازه‌گیری می‌کنند. شرکت‌های دیگر مثلاً آنهایی که

است در حال حاضر از نرخ انفصال، بیشتر استفاده می‌شود. البته این تنها فعالان بازار نیستند که به نرخ انفصال توجه می‌کنند. بسیاری از سرمایه‌گذاران هم از این سنجش برای ارزیابی سلامت واقعی یک شرکت استفاده می‌کنند. هر چه نرخ انفصال بالاتر باشد، آنها حفظ حیات شرکت را بیشتر زیر سوال می‌برند.

شرکت‌ها چگونه از این مفهوم استفاده می‌کنند؟

اوری می‌گوید: «اگر من به حفظ مشتریان علاقه‌مند باشم، به درک این موضوع نیز علاقه‌مندم که چند نفر از آنها شرکت ما را ترک کرده‌اند و دلایل واقعی آن چیست که آنها رابطه خود را قطع کرده‌اند.»

تغییر در نرخ انفصال یک شرکت می‌تواند نشانه آن باشد که اقدامات درستی در حال انجام است (اگر اعداد رو به کاهش باشند) یا نیاز به بررسی و اقدام احساس می‌شود (اگر اعداد رو به افزایش باشند). ایده اصلی این است که وقتی متوجه می‌شوید تعداد بیشتری از مشتریان در حال قطع رابطه خود با شرکت شما هستند، می‌توانید روی تغییر استراتژی بازاریابی خود یا روش‌های خدمات مشتریان کار کنید و در آن تغییراتی ایجاد کنید. اوری می‌گوید: «زمانی که بخش مشتریان به نرخ انفصال نگاه می‌کند می‌تواند متوجه شود که چه مشتریانی دارای ریسک

NO WIN NO FEE*

Road Traffic Accident?

تصادفات در جاده و خیابان

Accidents in Public Places?

حادثه و جراحت در اماکن عمومی

Criminal Injury Claim?

آسیب دیدگی های جنایی

Accident at Work?

حادثه و جراحت در محل کار شما

• TRANSLATION AND INTERPRETING SERVICES

• UK TAX AGENT, ACCOUNTANCY & BOOKKEEPING

• LEGAL, MEDICAL, PRIVATE

ترجمه کتبی و شفاهی

حسابداری و دفترداری

قانونی، پزشکی و خصوصی

TELEPHONE +44 (0) 2085 770 600

MOBILE +44 (0) 7825 870 506

EMAIL ENQUIRIES@EASTNETCLAIMS.CO.UK

WEBSITE WWW.EASTNETCLAIMS.CO.UK

ADDRESS 81-83 HIGH STREET,
HOUNSLOW, LONDON, TW3 1RB



eastnet
claims





Visit us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

است در مدل‌های گوناگون کسب‌وکار متفاوت است؛ این مساله تا حد زیادی مربوط به این موضوع است که یک شرکت با چه سرعت و کارآمدی می‌تواند مشتریان جدید جذب کند و این مشتریان در کوتاه‌مدت و بلندمدت تا چه حد برای شرکت سودآور هستند.

بعضی از شرکت‌ها به‌رغم نرخ انقباض بالا باز هم رشد می‌کنند و برخی نیز با پایین نگه داشتن این نرخ به رشد دست می‌یابند. «به جای تعیین یک نرخ تثبیت شده، بهتر است مدیران بر این موضوع متمرکز شوند که نرخ انقباض در سال گذشته چقدر بوده است و چگونه می‌توان در سال پیش رو عملکرد بهتری داشت.» این روش به راستی معیاری است که نشان می‌دهد تا چه حد توانسته‌اید به‌خوبی روابط مشتریان خود را مدیریت کنید و با این روش قادر خواهید بود کارایی خود را در آن زمینه خاص بهبود بخشید.»

اشتباه آخر این است که افراد متوجه نمی‌شوند نرخ انقباض بالا اغلب حاصل تلاش ضعیف یا ناکافی برای به‌دست آوردن مشتری است. اوری می‌گوید: «اغلب شرکت‌ها دسته نادرستی از مشتریان را جذب می‌کنند. بالاخص این مساله را در صنایعی می‌بینیم که بی‌محابا افزایش قیمت قابل ملاحظه‌ای را در محصولات خود ایجاد می‌کنند. آنها سپس دل‌هایی را برای فروش محصولات خود جذب می‌کنند که این دلان هم خیلی زود شرکت را ترک کرده و جذب شرکت سودآورتری می‌شوند.» شاید این دلان به شرکت‌ها در جذب مشتریان جدید کمک کنند اما این مشتریان اغلب با نرخ انقباض بالا جزو افرادی بودند که تنها یک بار خرید می‌کردند و دیگر باز نمی‌گشتند تا زمانی که یک تخفیف فوق‌العاده جذاب آنها را مجدداً نسبت به خرید ترغیب کند.

قبل از آنکه تصور کنید مشکل شما نگهداری مشتریان است بهتر است اول به این موضوع فکر کنید که آیا جذب مشتریان خوب مشکل اصلی شما نیست؟ اوری می‌گوید: «به مشتریانی که می‌خواهید با جان و دل به آنها خدمت کنید فکر کنید و تمرکز خود را بر جذب مشتریان خوب و درست بگذارید. هدف این است که مشتریانی را به‌دست آورید و حفظ کنید که قادر باشید برای آنها ارزش خلق کرده و آنها نیز برای شما ارزش قائل باشند.»

حاصل همان نرخ انقباض خواهد بود. همان‌طور که می‌بینید، این یک شاخص کلی است به آن معنا که فقط کل تصویر را به شما نشان می‌دهد که البته این مساله به نوبه خود از معایب این معیار است. اشتباهات رایجی که مدیران در زمان استفاده از این معیار مرتکب می‌شوند، کدامند؟

اوری می‌گوید شرکت‌ها وقتی به نرخ انقباض مشتریان خود نگاه می‌کنند دچار چهار اشتباه می‌شوند. اولین اشتباه این است که «آنها نرخ انقباض را به‌عنوان یک داده نگاه می‌کنند نه یک فرصت.» جونا لویپین به‌عنوان مدیر خدمات شرکت هاب اسپات به خوبی به این مساله اشاره می‌کند: «زمانی که شما متوجه افزایش در نرخ انقباض شرکت خود می‌شوید، ۶ یا هشت ماه از نقطه آغاز گذشته است و شما این زمان را از دست داده‌اید و تا متوجه شوید که این نرخ افزایش یافته، مشتریان رفته‌اند. اگر استفاده از نرخ انقباض تنها اندازه‌گیری شما در ارتباط با رضایت مشتریان باشد، همیشه تقریباً ۶ ماه از تاثیرگذاری روی آینده عقب هستید.»

به همین منظور هاب اسپات و شرکت‌های دیگر تجزیه و تحلیل‌ها و سنجش‌های موازی دیگری را نیز همزمان توسعه داده‌اند تا بتوانند پیش‌بینی کنند چه مشتریانی آنها را ترک خواهند کرد. اوری می‌گوید: «نوآورترین شرکت‌ها از نرخ انقباض به‌عنوان یک فرصت استفاده می‌کنند تا از ترک مشتریان جلوگیری کنند نه اینکه فقط آن را به‌عنوان یک واقعیت بپذیرند.» دومین اشتباهی که شرکت‌ها مرتکب می‌شوند این است که به نرخ انقباض تنها به‌عنوان یک عدد یا استاندارد نگاه می‌کنند نه به‌عنوان یک شاخص رفتاری. سوالی که مدیران باید از خود بپرسند این است: ما به‌عنوان یک شرکت در جهت ایجاد گردش مشتریان چه اقداماتی انجام می‌دهیم؟ مشتریان ما چه کارهایی می‌کنند که به ترک آنها می‌انجامد؟ ما چگونه می‌توانیم روابط مشتریان خود را بهتر مدیریت کنیم که مطمئن شویم این اتفاق نمی‌افتد؟ کالبدشکافی آنچه در پس این اعداد و ارقام وجود دارد به شما کمک می‌کند در جهت بهینه‌سازی آن گام بردارید.

سومین اشتباه این است که بسیاری از فعالان بازار بر این باور هستند که یک عدد جادویی وجود دارد. اوری می‌گوید: «واقعیت این است که آنچه پذیرفتنی



منصور شاهرخ

عضو رسمی حسابداران خبره انگلستان

Mansour Shahrokh | BA(Hons), FCCA
Chartered Certified Accountant & Business Adviser

منصور شاهرخ، عضو رسمی انجمن حسابداران خبره انگلستان، از شما دعوت می‌نماید تا با مراجعه به سایت www.knightchadwick.co.uk از خدماتی که توسط ایشان ارائه می‌گردد آشنا شوید. آقای شاهرخ با سالها تجربه موفق در هدایت صحیح کارآفرینان، بازرگانان و نیز متخصصان تلاش نموده است تا سطح آشنایی صاحبین مشاغل مختلف را نسبت به کلیه امور حسابداری و مالیاتی افزایش داده و آنها را در مسیر رشد تجاری هدایت نماید. تهیه انواع طرح های تجاری، مشاوره بازاریابی و نیز تنظیم اسناد مالی جهت تمديد روادیدهای کارآفرینی از دیگر خدمات تخصصی می باشد که توسط این مجموعه ارائه می گردند.



@KnightChadwick
the needs of our clients come first!

ACCA

We are proud members of the Association of
Chartered Certified Accountants,
the global body for professional accountants



Unit 1A Woodstock Studios, 36 Woodstock Grove, London W12 8LE
Tel 020 7096 1822 Fax 020 7993 6258 Mob 07956 444 000
Website www.knightchadwick.co.uk Email enquiries@knightchadwick.co.uk



بخور نخورهای سرطانی

بی‌اشتهایی از شایع‌ترین مشکلاتی است که این بیماران با آن رو به رو هستند. برای کاهش شدت آن می‌توان حجم وعده‌های غذا را کاهش داد و تعداد آنها را افزود. در این افراد غذا باید مطابق ذائقه بیمار تهیه شود و هنگامی برایشان آورده شود که اشتهای بیشتری دارند.



در سرطان‌های کبد، معده و پانکراس این عارضه از شایع‌ترین نشانه‌ها است. علاوه بر بی‌اشتهایی، کاهش وزن نیز به دلیل نیاز بالای بدن به انرژی و پروتئین در مبتلایان به این بیماری دیده می‌شود. سرطان به دلیل مصرف داروهای خاص و رادیوتراپی موجب تغییر حس چشایی نیز می‌شود که با کاهش میل افراد به غذا خوردن نمایان می‌شود. در برخی از سرطان‌ها بروز انسداد روده، اسهال، استفراغ یا نارسای کبد، تغییر مایعات و الکترولیت‌های بدن دیده می‌شود. به علاوه، در مراحل پیشرفته سرطان، سنتز پروتئین و آلبومین نیز در بدن کاهش می‌یابد و نقص در کبد و کلیه‌ها این مشکلات را چند برابر می‌کند.

دریاب مکمل را

بیشتر مواقع برای این بیماران مکمل‌های نظیر کلسیم، آهن و روی تجویز می‌شود. از آنجایی که بر اثر شیمی‌درمانی و رادیوتراپی، عدم تحمل به لاکتوز ایجاد می‌شود و این بیماران نمی‌توانند از فرآورده‌های لبنی استفاده کنند، مصرف مکمل کلسیم توصیه می‌شود.

اکثر این بیماران دچار کم‌خونی فقر آهن هستند و حتی خونریزی‌های مکرر در آنها این عارضه را تشدید می‌کند. در رژیم غذایی این بیماران مهم‌ترین مواد مغذی که دریافت بالایشان بسیار کم‌کننده است، مواد مغذی هستند که سرشار از پروتئین، روی و ویتامین (C جهت تقویت سیستم ایمنی) باشند. به علاوه، در افرادی که شیمی‌درمانی می‌شوند، نوشیدن مایعات حداقل تا ۲ تا

سازمان جهانی بهداشت افزایش تعداد مبتلایان به انواع سرطان در سال ۲۰۰۵ را اعلام کرد. بر این اساس، ۶/۷ میلیون نفر بر اثر سرطان جان خود را از دست داده‌اند. این در حالی است که اگر برنامه‌ریزی دقیقی جهت پیشگیری از این بیماری طراحی نشود، آمار مرگ و میر به ۴/۸ میلیون نفر نیز خواهد رسید.

خوردن میوه و سبزیجات تازه، غذاهای کم‌چرب، تناسب اندام، ورزش، سیگار نکشیدن و عدم حضور در هوای آلوده از اساسی‌ترین اقداماتی هستند که جامعه علمی جهت پیشگیری از ابتلا به انواع چهره‌های این بیماری به ما توصیه می‌کند. با تمام این تفاسیل، ۷۰ درصد از مرگ و میرهای ناشی از سرطان در کشورهای در حال توسعه ای رخ می‌دهد که با محدودیت امکانات پیشگیری، تشخیصی و درمانی مواجهند.

سرطان وارد می‌شود

خیلی‌ها با یک کاهش وزن ساده به بیماری خود پی می‌برند و خیلی‌ها هم ممکن است کوچک‌ترین تغییری در وزنشان دیده نشود، اما به این بیماری مبتلا باشند. پس می‌بینید که این بیماری مرموز هر بار با رنگ و لعاب جدیدی خود را نشان می‌دهد.

با وجود تمامی این موارد، همواره تغییرات خاصی در بیماران بروز می‌کند که بر وضعیت تغذیه‌شان اثرگذار است.

متابولیسم تومور عامل بروز بی‌اشتهایی در این بیماران است.

تابلوسازی

طراحی و ساخت انواع تابلوها
طراحی وب سایت
تابلوهای برجسته
ساخت و نصب انواع سایبان
چاپ بنر، پوستر و کاغذ دیواری با بالاترین کیفیت
طراحی روی ون و انواع ماشین

Brand Identity Development
All Types of High Impact Signage
Sales and Marketing Print Collateral
Website Design and Development / Interactive Media
Advertising (Print and Online)
Canopies and Awnings
Vehicle Wraps and Stickers
Experiential and Exhibition Graphics
Business Cards / Leaflets

MSB visual communication
MSBCOMS.COM // INFO@MSBCOMS.COM
164 BALLARDS LANE, LONDON, N3 2PA
0208 34 94 411

رهایی از دردهای روحی - روانی

دردهای روحی - روانی از دردهای جسمانی دردناک‌ترند. مشکلات روحی - روانی باعث کاهش کارایی، عدم لذت بردن از زندگی و باعث تخریب تدریجی روح و روان و جسم انسانها می‌شوند. نکته مهمتر اینست که این مشکلات اگر درمان نشوند به خاطر تاثیرات مخرب خود بر روی فرزندان، به نسلهای بعدی هم منتقل می‌شوند.

امروزه در روانشناسی درمانهای مدرنی ابداع شده‌اند که می‌توانند به افراد کمک کنند بر انواع مشکلات روحی و روانی غلبه کرده و شادابی و کارایی خود را دوباره بدست آورند.

با درمان مشکلات روحی - روانی نه تنها خود، بلکه نسلهای آینده خود را نیز از این درد جانکاه رهایی بخشید و زندگی در صلح و آرامش درونی را برای خود و آیندگان خود به ارمغان بیاورید.



دکتر نصرت اله نوروزی
متخصص روانشناسی بالینی

با بیش از 15 سال تجربه در مشاوره و رواندرمانی

دارای مجوز از شورای حرفه‌های بهداشتی و مراقبتی انگلستان (HCPC)



Tel: 01923675732
Mobile: 077 6310 4309
www.drnowruzi.co.uk
Email: info@drnowruzi.co.uk



Visit us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly



بنیاد همیار تقدیم می کند

کلوپ فرشتگان

موسیقی، رقص، شعر، مسابقات و سرگرمی، تورهای تفریحی
نمایش فیلم و تئاتر، پذیرایی با ناهار (با سفارش قبلی)

هر جمعه از ساعت ۱۳ الی ۱۷

کلوپ فرشتگان با ارائه برنامه های متنوع مقدم شما
مهمانان را در هر شرایط سنی گرامی میدارد.

079 0320 9503

هامیان: سازمان مراقبتی پارس، قنادی رضا
و رستوران کیش

Greenside Community Centre,
24 Lilestone Street, London NW8 8SR

Marylebone and edgware Road نزدیکترین ایستگاه

www.hamyarcharity.com



کلینیک مدرن دندانپزشکی

دکتر الهام وزیر
و همکاران دندانپزشک

NHS / خصوصی

- زیبایی دندانها، Orthodontics (ارتودنسی)، Implant (کاشت دندان)
- عصب کشی (Root Canal) و پرکردن دندان برنگ طبیعی
- انواع روکش های سفید، طلا، لمینیت چینی، پل و Denture
- درمان بیماری های لثه و خونریزی
- جرم گیری و سفید کردن دندانها در یک ساعت
- حل مشکل خرناس

دوشنبه تا جمعه: 9 صبح تا 5 عصر
دیرتر با تعیین وقت قبلی



11 Porchester Gardens
Bayswater, London, W2 4DB

020 7727 3650

www.porchesterdentist.co.uk



کم حجم اما پر کالری
بی اشتهاهی از شایع ترین مشکلاتی است که این بیماران با آن رو
به رو هستند. برای کاهش شدت آن می توان حجم وعده های غذا
را کاهش داد و تعداد آنها را افزود. در این افراد غذا باید مطابق
ذائقه بیمار تهیه شود و هنگامی برایشان آورده شود که اشتهاهی
بیشتری دارند. گاهی این بیماران از حالت تهوع رنج می برند
که در این مواقع توصیه می شود بیشتر از غذاهای نرم و گاهی
خشک استفاده کنند.

مایعات بین وعده های غذایی نوشیده شود و هرگز از غذاهای
چرب، پرادویه و تند میل نکنند. به علاوه غذاهایی که خیلی
شیرین هستند، تهوع را تشدید می کنند از این رو نباید از این
غذاها استفاده کرد. در مراحل شدید نیز بهتر است از غذاهای
سبک نشاسته ای استفاده شود نظیر نان و بیسکویت. درضمن
تهویه اتاقی که بیمار در آن است از اهمیت بالایی برخوردار است،
از این رو باید تهویه کاملاً مطبوعی در محلی که بیمار غذا می
خورد وجود داشته باشد.

توصیه های آخر
گاهی روش های درمانی موجب بروز زخم دهان می شوند که در
این صورت افراد باید از غذاهای مایع و یا پوره شده بخورند. این
بیماران نباید از غذاهای خیلی گرم، خیلی سرد، فیبری، خشک و
یا اسیدی استفاده کنند و در هنگام نوشیدن مایعات باید از نی
استفاده کنند. در افرادی که با مشکل خشکی دهان رو به رو
هستند نیز، توصیه می شود که از خوردن غذاهای خشک، شور،
ترش و پرادویه خودداری کنند. استفاده از آب نبات های کوچک
و یا یک تکه یخ به مدت طولانی ترشح بزاق را افزایش می دهد
و همین اقدام ساده می تواند به آنها در کاهش شدت مشکلشان
کمک کند.

در برخی از بیماران التهاب مری دیده می شود که بهتر است در
این مواقع از غذاهایی که خیلی گرم یا خیلی سرد هستند به هیچ
عنوان استفاده نشود. در ضمن غذاهای اسیدی نیز این عارضه
را تشدید می کنند؛ پس باید کمتر از آنها استفاده کرد. برخی از
بیماران با خوردن مقدار بسیار کمی از غذا احساس سیری می
کنند که برای آنها باید بیشتر غذاها به شکل سرد سرو شود زیرا
این غذاها سریع تر از معده تخلیه شده و فرد دیرتر احساس
سیری می کند. به علاوه به آنها نباید غذاهای پرچرب و یا نوشابه
گازدار داد.

همان طور که گفته شد برخی از بیماران بر اثر شیمی درمانی
دچار تغییر حس چشایی می شوند، برای کاهش شدت آن بهتر
است درجه حرارت غذا متعادل با درجه حرارت محیط باشد و
دهان مرتب شستشو شود. به علاوه مصرف بالای مایعات نیز
برای کاهش شدت این عارضه بسیار مفید است. بیماران سرطانی
اغلب احساس خستگی می کنند از این رو، به این افراد توصیه می
شود از غذاهایی که جویدن زیادی نیاز دارند، استفاده کنند.

در ضمن، قبل از غذا خوردن بیمار باید کاملاً استراحت کرده
باشد و از وعده هایی استفاده کند که مغزی تر بوده اما کم حجم
ترند. این بیماران به میوه، سبزی ها و فرآورده های لبنی تحمل
بیشتری نشان می دهند، به این دلیل بهتر است که در برنامه
غذایشان این مواد غذایی بیشترین سهم را داشته باشند.

به یاد داشته باشید
فقط از صرافی
های معتبر جهت
نقل و انتقال پول
خود استفاده نمائید

۳ لیترالزامی است. البته نباید فراموش کرد که مصرف این مکمل
ها بدون تجویز پزشک معالج بی معنی بوده و باید با مشورت
کامل دریافت شوند.

سرطان ها و درمان ها
برای درمان سرطان روش های درمانی گوناگونی وجود دارد که
یکی از کاربردی ترین آنها شیمی درمانی است. این روش درمان
عبارت است از استفاده از داروهای ضد سرطان که ضمن از بین
بردن سلول های سرطانی، سلول های بدن را نیز تخریب می
کند و عوارضی چون، اسهال، استفراغ و کاهش فعالیت سیستم
دفاعی را به همراه دارد.

رادیوتراپی نیز بعد از شیمی درمانی از پرمصرف ترین روش
های درمانی سرطان است و بسته به آنکه کدام ناحیه مورد درمان
قرار گیرد، مشکلات گوناگونی رادیوپای دارد که برای کاهش شدت
هر یک از آنها اقدامات تغذیه ای خاصی توصیه می شود. به طور
مثال، اگر ناحیه سر و گردن باشد، رادیوتراپی موجب گلودرد،
خشکی دهان و تغییر حس چشایی می شود اما اگر در ناحیه
شکم باشد، می تواند با تحریک معده و روده، اسهال، استفراغ،
کاهش قدرت سیستم دفاعی و بی اشتهاهی همراه شود. البته
برای همه این عوارض، نکاتی وجود دارد که با رعایتشان می
توان تا حدودی از شدت این عوارض کاست.



خانواده

انگشت اشاره خود را به سوی مشکلات بیرونی که برای مان اتفاق می افتند می گیریم و زندگی را مشکل تر می کنیم. اما آن چه که باید درک کنیم و به ذهن بسپاریم این است که بزرگی در درون تمامی ما وجود دارد. این ما هستیم که باید آن را از درون خود بیرون بکشیم. صرف نظر از شرایط شخصی، جو اقتصادی و دسترسی به منابع، این درک به ما کمک می کند تا به این نکته پایبند باشیم که هر یک از ما بیش از آن چه که فکر می کنیم قدرتمند هستیم.

همه ما این توانایی را داریم که در زندگی مطلوب خود را بسازیم. تنها باید بدانیم که چگونه آن را انجام دهیم. آیا فرمول دقیقی وجود دارد؟ خیر. اما جنبه های خاصی وجود دارند که افراد موفق به نمایش می گذارند و هرکسی می تواند آن را انجام دهد. آن ها نمی توانند جهش آغازین زندگی تان باشند و آن چه را که برای زندگی تان می

فکر می کنیم هرکسی در اعماق وجود خود این نکته را می داند اما فکر می کند می تواند یاری کند. بسیاری از افراد با فکر کردن به عوامل بیرونی که منبع خطا، ناامیدی و عدم شادی هستند، زندگی خود را تباه می کنند. اما حقیقت این است که عوامل بیرونی تعیین کننده زندگی شما نیستند. شما کنترل کامل روی کیفیت زندگی خود دارید. افراد موفق برای افکاری که دارند، تصاویری که در ذهن می بینند و اعمالی که انجام می دهند، کاملاً مسوول هستند. آن ها وقت و انرژی خود را برای سرزنش کردن و شکایت تلف نمی کنند. آن ها تجربیات خود را ارزیابی می کنند و تصمیم می گیرند که آیا نیازی به تغییر آن ها هست یا نه. آن ها با شرایط سخت رو به رو می شوند و به منظور خلق زندگی مطلوب خود خطر می کنند.

۲ برای این که چرا در این وضعیت هستید دلیل روشنی داشته باشید

باور من این است که هریک از ما با هدفی به دنیا آمده ایم. شاید شناسایی، تصدیق و احترام به این هدف از مهم ترین کارهای افراد موفق است. آن ها برای درک این که برای انجام چه کاری این جا هستند وقتی می گذارند و سپس با اشتیاق و انرژی آن را دنبال می کنند. اگر نمی دانید که قرار است چه کاری انجام دهید، به نشانه های اطراف خود دقت کنید. کمک و راهنمایی خواستن از دیگران مفید است؛ اما فراموش نکنید که روی خود متمرکز شوید. رفتارهای تان، گرایش ها، علایق و بی علاقی ها و تجربیات زندگی تان. آن چه را که کارآیی دارد یا کارآیی ندارد، بشناسید. اگر لازم است تمامی آن ها را بنویسید. با آن چه که کشف خواهید کرد، شگفت زده خواهید شد.

۳ تصمیم بگیرید که چه می خواهید

به نظر ساده می رسد، اما مشکل اینجاست: بسیاری از افراد را می بینیم که بسیار پرمشغله هستند، اما راضی نیستند و احساس نمی کنند که کار مطلوبی انجام می دهند. آن ها از نظر جسمی خسته اند، از نظر روحی خشک هستند. بسیار از آن چه که دوست دارند باشند دورند. گویی روی تردمیل می روند و به سرعت به ناکجا می روند. چرا؟ زیرا آن چه را که می خواهند طراحی نکرده اند و بعد برای رسیدن به آن گام برداشته اند.

به جای شناسایی اهداف خاص، مراحل مهم و رویاها (منظورم رویاها و اهداف بزرگ است) خود را با کارهای روزمره و پرداختن به امور بی اهمیت سرگرم می کنند. در پایان هم... می توانید حدس بزنید... انرژی زیادی را هدر می دهند. در ضمن، دیگر الهاماتی ندارند و با وجودشان در ارتباط نیستند و یک زندگی نامتعادل را تجربه می کنند.

یکی از مهم ترین دلایل این که چرا بسیاری از افراد به آن چه می خواهند نمی رسند این است که تصمیم نگرفته اند که چه می خواهند. آن ها آرزوهای خود را به روشنی و با جزئیات دقیق تعریف نکرده اند. موفقیت از نظر شما چگونه است؟ تعریف همه از موفقیت یکسان نیست و نباید هم باشد. اجازه ندهید که احساسات متمایل به زشتی و سیاهی، مانعی در برابر بزرگ آرزوکردن تان باشد. به محض این که در رویایی بزرگ غرق می شوید و واقعا آن را دنبال می کنید، ذهن ناخودآگاه خلاق تان با ایده هایی بی نظیر برای تحقق آن ظاهر می شود. جذب افراد، منابع و موقعیت های موردنیاز

۷ گام برای خلق زندگی مطلوب

ترجمه افسانه محمودی یزدانی

همه ما آرزو داریم کارهای بزرگ انجام دهیم و صاحب عالی ترین وضعیت ها باشیم. با این وجود بسیاری از ما به نتایج مطلوب خود دست نمی یابیم. شکایت می کنیم که موفقیت کافی در زندگی مان نداریم.

خواهید، جذب کنند. به سختی می توانید فرد موفق را بیابید که از این ۷ نکته پیروی نکرده باشد:

۱ مسوولیت زندگی خود را کمتر از ۱۰۰ درصد قبول نکنید

یکی از افسانه های فراگیر این است که شما مستحق یک زندگی عالی هستید و این که به هر حال جایی، کسی مسوول پرکردن زندگی ما با شادی مداوم، انتخاب شغلی هیجان انگیز، پرورش خانواده و ارتباطات سعادت مند شخصی خواهد بود. اما واقعیت این است که تنها یک فرد وجود دارد که مسوول کیفیت زندگی شماست. آن فرد شما هستید. هر نتیجه ای در زندگی شما محصول اعمال شماست. درآمد، قرض، ارتباطات، سلامتی، تناسب اندام و رفتارها. آن شخصی که در آینه بر شما تاثیر می گذارد، راهنمای اصلی زندگی تان است. به او سلام کنید.



LEMOGE CLINIC

Dr Abbas Shirafkan & Dr Atena

کلینیک زیبایی لموژ (۶ شعبه)

Queens Park
47 Salusbury Rd
London NW6 6NJ
020 7912 0920
020 7604 3124

Lemoge Clinic
57 Salusbury Rd
London NW6 6NJ
020 7624 3040
020 7624 7585

Lemoge Swi Cot
122 Finchley Rd
London NW3 5HT
020 7794 7070
020 7794 7080

Lemoge Clinic
94 Kilburn Hi Rd
London NW6 4HS
020 7624 6644
020 7624 5533

Lemoge Clinic PRP
341 Kilburn Hi Rd
London NW6 7QB
020 7625 6060
020 7625 5500

Before



After



سرویس
افزایش مو
برای افراد
نیمه طاس
با روش پی آر پی

Free Consultation

www.lemogeclinic.co.uk

Beauty-Hair-Tanning- Slimming- Botox- Fillers

All Prices in this advert, strat from

SPECIAL OFFER Under arm LASER £20 normally £50

Upper lip LASER	£20	Full leg wax	£12
Face LASER	£45	Slimming LPG	£45
Full Legs IPL	£ 49	Pigment removal , TATTOO	
Bikini Laser	£ 49	Microdermabration	£30

14 LASER Machines : NDYAG, IPL, Ecolite,

Alexandrite laser, Any Area, Man/Woman, Any Skin

Botox: £130 Fillers: £200 Lips Enlargement: £200

Chemical Peels, Cheek enhancement

Lemoge (main) drshirafkan@hotmail.com

191 Kilburn Hi Rd, London NW6 7HY

0207372 0044-020 7372 4433

مشاور رایگان توسط دکتر عباس شیرافکن

همه روزه از ساعت 7-4 بعد از ظهر و شنبه ها تمام روز

در کلینیک Lemoge در 191 Kilburn



بزرگ کردن لب

از بین بردن خط خنده

از بین بردن جوش صورت و رگهای قرمز- خال های پوستی
چروک صورت - لکه های پوستی و سایر موارد زیبایی

لیزر و IPL برای از بین بردن موهای زائد، صورت و بدن
برداشتن لکه های صورت، جوان کردن صورت

تخفیف استثنایی ویژه ایرانیان

لیزر کامل پا ۹۹ پوند، لیزر زیر بغل ۲۲ پوند

لیزر بیکی نی ۴۵ پوند، لیزر چانه ۲۰ پوند

بوتاکس ۱۳۰ پوند، لایه برداری و جوان سازی پوست ۶۰ پوند

از بین بردن رگهای قرمز و خالهای پوستی از ۳۵ پوند



Visit us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

آسان تر می شد اگر همیشه از جهان انتظار داشتید که از شما پشتیبانی کند و موقعیت هایی را برای تان فراهم سازد. افراد موفق فقط همین کار را می کنند.

برای تحقق رویای تان را آغاز خواهید کرد. رویاهای بزرگ نه تنها الهام بخش هستند، بلکه دیگران را وای می دارند که نقشی بزرگ ایفا کنند.

۷ قدرت هدف گذاری را آزاد و رها بگذارید

متخصصان علم موفقیت می دانند که مغز ارگانیکسی هدف جوست. هر هدفی که به ذهن ناخودآگاه خود می دهید، شب و روز کار می کند تا به آن برسد. به منظور درگیر کردن ناخودآگاه تان، هدف باید قابل ارزیابی باشد. وقتی هیچ معیاری برای ارزیابی وجود ندارد، تنها چیزی که می خواهید یک آرزو، یک ترجیح یا یک ایده خوب است. گاهی فقط نیاز داریم که یک هدف اولیه تعیین کنیم تا راه را آغاز کنیم و این خوب است. حداقل کمی فعالیت به همراه دارد تا به آن برسیم. قدم اول می تواند تغییری فوری در حوزه خاصی از زندگی تان باشد. آیا از چیزی که هم اکنون در حال رخ دادن است خشنود هستید؟ برای مطلوب تر کردن آن درخواستی نکنید و با خودتان قدمی بردارید تا تغییری ایجاد کنید.

ممکن است ایجاد تغییر برای تان ناراحت کننده و دشوار باشد. شاید مجبور باشید که وقت، پول و یا تلاش بیشتری صرف کنید. شاید کسی بخاطر آن ناراحت شود و یا باعث شود که از تصمیم خود احساس بدی داشته باشید. شاید تغییر دادن دشوار باشد و یا موقعیتی را از دست بدهید، اما ادامه دادن انتخاب شماست، پس چرا به شکایت ادامه می دهید؟ یا می توانید برای آن کاری بکنید یا نه. انتخاب شماست و برای انتخاب خود مسئول هستید.

اکنون زمان برنامه ریزی گامهای بعدی برای ادامه حرکت و پیشروی سریعتر رسیده است. آیا این فکر که می توانید زندگی خود را تبدیل به آن چیزی کنید که می خواهید باشد، احساس آسودگی به همراه ندارد؟ آیا شگفت انگیز نیست که موفقیت هایتان به شخص دیگری بستگی ندارد؟

بنابراین اگر لازم است که تنها یک کار انجام دهید تا امروزتان با دیروز فرق داشته باشد، چنین عمل کنید: مسئولیت ۱۰۰٪ تمامی جوانب زندگی تان را برعهده بگیرید. برای ایجاد تغییر تصمیم بگیرید، هر بار یک قدم. وقتی فرایند را آغاز کردید، کشف خواهید کرد که با کنترل افکار، تصویرسازی ذهنی و اعمال خود می توانید به آن چه که می خواهید دست یابید.

۴ باور داشته باشید که امکان پذیر است

در گذشته دانشمندان بر این باور بودند که انسان به به اطلاعاتی که از دنیای بیرون ذهن جریان می یابد، پاسخ می دهند. اما امروز دریافته اند که برعکس، ما به آن چه که ذهن، براساس تجربیات گذشته انتظار رخ دادنش را دارد، پاسخ می دهیم. در واقع ذهن دستگامی بسیار قدرتمند است؛ می تواند هر چیزی را که می خواهید در اختیار تان قرار دهد. اما شما باید باور کنید آن چه که می خواهید امکان پذیر است. همچنان که در باور کردن خود گام بر می دارید، صدای بخش شکایت کردن را به حداقل برسانید. به آن چه که درباره اش شکایت می کنید دقت کنید. چاق هستم. خسته ام. از قرص خلاص نمی شوم. شغل بهتری نمی یابم. ارتباطم با پدرم را نمی توانم تحمل کنم. هرگز نیمه گمشده ام را نمی یابم. شکوه ها و شکایت های خود را بررسی کنید. احتمال بسیار زیادی وجود دارد که بتوانید کاری برای آن ها انجام دهید. آن ها در مورد افراد دیگر، چیزهای دیگر یا وقایع دیگر نیستند. آن ها درباره شما هستند.

۵ خود را باور داشته باشید

اگر می خواهید در خلق زندگی رویایی تان موفق باشید، باید باور داشته باشید که توانایی تحقق بخشیدن به آن را دارید. نام آن را احترام به خود، اعتماد به نفس یا تایید خود یا هر چیز دیگری که بگذارید، باوری عمیق است که نسبت به آن دارید. توانایی ها، منابع داخلی، استعدادها و مهارت ها برای خلق نتیجه ی رویایی تان. تصمیم بگیرید که باور دارید که تمام تجربیات خود را خلق می کنید. خودتان، موفقیت را تجربه خواهید کرد و همین شما درد، تلاش و ستیز را نیز تجربه خواهید کرد. کمی عجیب به نظر می رسد، اما قبول این سطح از مسوولیت، قدرت بخش است. بدین معنی ست که شما می توانید کاری انجام دهید. تغییر ایجاد کنید و هر چیزی باشید برخورد با موانع تنها بدین معنی ست: تپه ای کوچک برای جهش از روی آن.

۶ تبدیل به منفی نگر معکوس شوید

این نکته رک و بی پرده است: تصور کنید که چقدر موفقیت



سفره چین

طراحی سفره عقد و چایخانه سنتی
سفره ای به روشنایی آفتاب



تخفیف ویژه عید نوروز

020 3490 5634

075 8566 2342



elahebeni@yahoo.co.uk

زیبا ترین لحظه زندگی خود را با سفره چین آغاز کنید.
طراحی سفره عقد و چایخانه سنتی
با در نظر گرفتن آداب اصیل ایرانی.
در سراسر انگلستان و غرب اروپا
لذت شیرین آغاز زندگیتان را با ما تجربه کنید.

بهداشت روان

وقتی افسردگی جسمتان را هدف می گیرد

مشکلات خواب

افسردگی بیماری روانی است که علاوه بر ذهن و روان، بر بدن نیز تاثیر میگذارد. مثلا مشکلات خواب میتواند یکی از علائم افسردگی باشد. دشواری در به خواب رفتن یا خوابیدن پیوسته در افراد افسرده شایع است اما برخی از این افراد نیز ممکن است بیش از

شد، نشان داد که افراد مبتلا به افسردگی شدید سه برابر دیگران میگردن دارند و در افرادی که میگردن دارند احتمال افسردگی پنج برابر دیگران است.

تغییرات وزن یا اشتها

برخی افراد هنگام افسردگی اشتهايشان را از دست میدهند. برخی دیگر نیز در این شرایط نمیتوانند دست از خوردن بکشند چون با خوردن احساس میکنند رنج و ناراحتی شان کاهش می یابد. حاصل آن میتواند اضافه وزن یا کاهش وزن باشد و در صورت کاهش وزن فقدان انرژی نیز تجربه میشود. افسردگی با اختلالات خوردن مانند پرخوری عصبی (بولیمیا)، بی اشتهایی عصبی (آنورکسیا)



حد بخوابند.

درد سینه

درد سینه میتواند نشانه مشکلات قلبی، ریه، معده یا مشکلات فیزیکی دیگر باشد. برای رد احتمال بیماریهای جدی مسبب درد سینه به پزشک مراجعه کنید. گاهی اوقات درد سینه ممکن است از جمله علائم افسردگی باشد. افسردگی و بیماری قلبی با هم ارتباط دارند به این صورت که افسردگی میتواند خطر بیماری قلبی را افزایش دهد و در افرادی که حمله قلبی داشته اند، احتمال افسردگی بیشتر است.

خستگی و کسالت

اگر احساس میکنید به قدری خسته هستید که برای کارهای روزمره انرژی ندارید، حتی زمانی که خواب یا استراحت زیادی داشته اید، ممکن است دچار افسردگی باشید. افسردگی و خستگی میتوانند بر روی هم تاثیر متقابل داشته باشند. طبق یک پژوهش گسترده، مشخص شد افرادی که افسرده هستند بیش از چهار برابر دیگران دچار خستگی بدون علت میشوند و افرادی که زیاد دچار خستگی میشوند تقریباً سه برابر دیگران احتمال دارد که افسرده شوند. افسردگی و خستگی در کنار هم میتوانند هر دو وضعیت را تشدید کنند.

درد مفاصل و عضلات

درد و افسردگی ارتباط نزدیکی با هم دارند. درد مزمن در زندگی احتمال افسردگی را افزایش میدهد. خود افسردگی نیز ممکن است درد ایجاد کند چون در هر دو وضعیت پیام رسانهای شیمیایی مغز یکی هستند. احتمال درد مزمن در افرادی که افسرده هستند سه برابر بیشتر از دیگران است.

مشکلات گوارشی

مغز و دستگاه گوارش ارتباط زیادی با هم دارند به همین علت بسیاری از ما هنگامی که تحت استرس یا نگرانی قرار داریم، دچار درد معده یا تهوع میشویم. افسردگی نیز میتواند مشکلات گوارشی برای فرد ایجاد کرده و علائم تهوع، سوء هاضمه، اسهال یا یبوست را موجب شود.

سرردرد

افرادی که به افسردگی مبتلا هستند اغلب سرردرد دارند. پژوهشی که در این زمینه انجام

۵ غذا برای مبارزه با افسردگی زمستانی

شاید برای شما هم اتفاق افتاده باشد که در فصل زمستان و در شرایطی که به قول قدیمی ها، دل هوا می گیرد، شما هم دچار دلتنگی شوید. این عارضه که در غرب شدت زیادتری دارد را "افسردگی زمستانی" یا بصورت علمی، اختلال عاطفی فصلی می نامند.



اختلال عاطفی فصلی (Seasonal affective disorder) با نام اختصاری SAD، برای اولین بار به طور رسمی توسط نورمن روزنتال و همکارانش در مؤسسه ملی بهداشت روان آمریکا توصیف شد.

اگرچه متخصصان در ابتدا در مورد وجود این اختلال شک داشتند اما امروزه این اختلال به عنوان یک اختلال رایج شناخته می شود. بر اساس نوشته های کتابخانه ملی پزشکی آمریکا، این افراد با تغییر فصل دچار تغییر جدی در شرایط روحی خود می شوند. آن ها ممکن است زیاد بخوابند، انرژی کمی داشته باشند و احساس افسردگی کنند. معمولا این نشانه ها که می توانند جدی هم باشند، با تغییر فصل از بین می روند. حال جدای از دارو و یا ایجاد شرایط محیطی مناسب، شما با مصرف غذاهای خاصی می توانید بر این احساس منفی غلبه کنید. ما در اینجا ۵ ماده غذایی را به شما معرفی می کنیم تا با خوردن آنها، کمی سرحال تر شوید.

عدس

محققان دانشگاهی در آمریکا با بررسی ۳ هزار نفر از افراد بین ۱۵ تا ۳۹ سال دریافته اند که علت افسردگی خفیف در آنها به سبب پائین بودن میزان غلظت اسید فولیک در خون آنهاست. بنا به همین گزارش، افزودن عدس به رژیم غذایی این افراد توانست با بالا بردن میزان اسید فولیک آنها، تا حد زیادی از این احساس آنها بکاهد. البته رسیدن به حجم

کافی از این ماده غذایی برای شما نیازمند مشورت با پزشک معالجتان است. از دیگر موادی که چنین سطحی از اسید فولیک یا فولات را دارند عبارتند از آب پرتقال، اسفناج، لوبیا، فندق، نخود و آووکادو.

ماهی آزاد

میزان چربی مفید موجود در این ماهی می تواند بر عملکرد مغز و قلب موثر باشد. از سوی دیگر امگا ۳ موجود در این ماهی برای کاهش اختلالات عصبی و افسردگی مفید است. این نکته در تحقیقات دانشمندان اثبات شده است که میان کمبود امگا ۳ در بدن و بدخلقی ارتباط مستقیم وجود دارد. جدای از این دلیل، مصرف این چربی مفید در افزایش ایمنی بدن نیز موثر است از دیگر منابع غنی امگا ۳ می توان به ماهی تن، ساردین، بذر کتان، روغن کانولا و تخم کدو اشاره کرد.

ماست

سرتونین ماده ای شیمیایی است که در تنظیم احساس گرسنگی، احساس شادی و سرحال بودن موثر است. وجود نور خورشید در عملکرد بهتر این ماده شیمیایی تاثیر دارد. با کوتاه شدن روزها در زمستان و کاهش نور خورشید، عملکرد این ماده در بدن کاهش می یابد.

از سوی دیگر، تریپتوفان که یک اسید آمینه می باشد، به تولید سرتونین در بدن کمک می کند. بهره گیری از مواد غذایی مانند ماست که سرشار از تریپتوفان است، می تواند جبران کننده کاهش تولید سرتونین باشد.

غذاهای دیگری که حاوی تریپتوفان هستند عبارتند از: گوشت بوقلمون، گوشت مرغ، گوشت گاو، سویا، لوبیا، ماهی تن، آجیل و تخم مرغ.

گوشت گاو

ثابت شده است که کمبود روی در حیوانات، سبب ساز رفتارهای افسرده گونه می شود. در میان تمامی غذاها، گوشت گاو دارای بیشترین میزان روی است. مصرف گوشت کم چرب گاو در این زمینه کمک مضاعفی می کند. بهترین بخش از بدن گاو برای جذب بیشتر روی، گوشت قلوه گاه آن است. دیگر منابع کامل روی در مواد غذایی عبارتند از: صدف، مرغ، ماست، غلات کامل.

قارچ

مطالعات پزشکان نشان داده است مصرف ویتامین D در مبارزه با بیماری افسردگی زمستانی مفید است. این ویتامین که به ویتامین آفتاب شهرت دارد، می تواند به تولید سرتونین کمک کند. از آنجایی که بیشترین میزان جذب این ویتامین برای انسان از طریق قرارگیری در معرض نور خورشید است و در زمستان این شرایط کمتر مهیاست، باید از موادی استفاده کرد که این کمبود را جبران کند. قارچ ها از جمله مواد غذایی هستند که سرشار از ویتامین D بوده و مصرف آنها به عملکرد بهتر سیستم عصبی بدن نیز یاری می رساند. از دیگر منابع غنی ویتامین D می توان به موارد زیر اشاره کرد: شیر غنی شده، ماهی قزل آلا، ماهی تن، آب پرتقال غنی شده و شیر سویای غنی شده.

سرریعترین روش روانکاو از طریق

هیپنوتراپی - روانکاو و هیپنوتراپیست

هیپنوتیزم درمانی

توسط خانم دکتر روحی شاهین



درمان همه مشکلات:

رفع وحشت و اضطراب از پرواز، حل مشکلات خانوادگی، اضطراب - افسردگی، ترک عاداتهای ناخواسته، ترس ها - نگرانی ها، کسب اعتماد بنفس و رفع خجالت، ترک سیگار در یک ساعت، ترمیم غم از دست رفته ها و اتفاقات

فارغ التحصیل در رشته روانکاو و مشاوره هیپنوتراپی تانید شده از (London University) توسط وزارت بهداری انگلستان قاضی دادگاههای فرجامی در بیمارستانهای اعصاب لندن عضو جامعه روانکاو انگلستان استاد تعلیم هیپنوتیزم درمانی و دادن مدرک تانید شده از کنسول هیپنوتراپی لندن برگزار کننده سمینارهای تجربی و روانکاو

www.advancehypnotherapy.com

Tel: 020 7221 5763

Mob: 07961 447116



سازمان گردهمایی شاهین

برای بزرگسالان و بانزستانگان

هر پنجشنبه

آموزش روشهای خود شناسی

روان درمانی گروهی

اطلاعات پزشکی عمومی

۱۵/۳۰ - ۱۳ ساعت

(Resident Club Room Henry Dickens Court)

تلفن: ۰۲۰۷۲۲۱۵۷۶۳ - ۰۷۹۶۱۴۴۷۱۱۶

Saint Ann's Road W11 4DH

آدرس محل جدید

Tel: 020 7221 5763 - Mobile: 07961 447116
Email: persiancarecentre@hotmail.co.uk

نزدیک ترین آنرگرانه . لتیمز رود

Nearest Underground Station is Latimer Road (Hammersmith & City Line and Circle Line)

اتوبوس: ۲۹۵ و ۳۱۶

ایستگاه اتوبوس: دول نیم استریت Bus Stop: Willsham Street

ورود برای عموم آزاد است



صافکاری و رنگ آمیزی انواع اتومبیل با برترین کیفیت
تعمیر انواع خودرو و MOT - انواع رینگ و لاستیک
14C Canterbury Work, Canterbury Road, London, NW6 5ST

020 7624 6420

با ارائه این آگهی از تخفیف ویژه ۱۰ درصدی برخوردار خواهید شد

برای رفع نیازمندی های شما

موفقیت در استمرار است

برای سفارش آگهی با شماره تلفن ۰۷۸۱۱۰۰۰۴۵۵ تماس حاصل فرمائید

افشین قطبی یا برانکو ایوانکوویچ

مساله این نیست

افشین معشوری

موج مکزیکی حمایت از مربیان خارجی و کنار گذاشتن مربیان داخلی این‌بار به نیمکت پرسپولیس رسید. هنوز به درستی مشخص نیست تغییر و تحولاتی روی نیمکت قرمزها رخ خواهد داد یا نه اما می‌گویند برانکو ایوانکوویچ گزینه نخستن روی داغ‌ترین نیمکت چند سال اخیر ایران است. در اینکه حمید درخشان عملکرد مناسبی نداشته است، هیچ شکی نیست و در اینکه تماشاگران پرسپولیسی نیاز به تغییر اتمسفر دارند هم هیچ شکی نیست، اما دست گذاشتن روی گزینه‌ای که نهایت هنرش بازی دفاعی و بستن دفاع بود، برای تیمی که هوادارانش برد می‌خواهند غیر از کارناشناسی مذاکره‌کنندگان چه معنایی می‌تواند داشته باشد؟

از اینها که بگذریم، تازه خبر می‌رسد ایوانکوویچ شروطنی نیز برای پرسپولیس دارد. اینکه بدهی مالیاتی او را که از دوران مربیگری در ایران برجا مانده است، متقبل شوند و موضوع دیگری که به نقل از نزدیکان برانکو شنیده می‌شود، پایین بودن مبلغ پیشنهادی پرسپولیسی‌هاست.

از قول برانکو و نزدیکان او می‌گویند، مبلغی که قرمزها پیشنهاد داده‌اند نصف آخرین قرارداد اوست که تاکنون دریافت کرده است؛ اما احتمالا کسی یادش نمی‌آید خروجی آخرین قرارداد برانکو چه بوده و در کجا مشغول بوده و فرجام آن چه شده است؟!

موضوع دیگری که در این میان نادیده گرفته می‌شود اینکه اصولا برانکو و البته امثال این مربی بسیار به فوتبال ایران بدهکارند. به یاد بیاورید برانکو پیش از حضور در ایران، نهایتا کمک مربی‌ای بود که البته لقب پروفیسور را می‌روسلاو بلاژویچ در فوتبال غیرحرفه‌یی ما به او اعطا کرد. در اینکه او چقدر لیاقت این عنوان را داشت یا دارد بحثی نداریم، اما او با همان شیوه مورد نظرش پس از بلاژ در ایران ماند و به مقام سرمربی ارتقا یافت. اینکه خدمات متقابل فوتبال ایران به برانکو و بالعکس کدام بیشتر بوده، بحثی است که نیاز به واکاوی دارد، اما با یک جست‌وجوی دم دستی نیز می‌توان به این نکته رسید که اصولا تاثیر برانکو ایوانکوویچ در سال‌های حضور پرشمارش در ایران چه بوده که حالا فلاش‌بک می‌زنیم و «پروفیسور»ی را به ایران بازی‌گردانیم که در سال‌های حضورش در ایران حتی حاضر نشد چند کلام فارسی یاد بگیرد تا پاسخ سلام ایرانی‌ها را بدهد.

بدتر از بازگرداندن برانکو البته زمزمه‌های حضور دوباره افشین قطبی، مربی ایرانی-آمریکایی است که تنها به دلیل حمایت‌های مدیرعامل وقت پرسپولیس، تیم بسته شده‌ای که حاصل هنر کس دیگری بود و البته بدنسازی خوب فرد سوم، در ثانیه‌های آخرین وقت تلف شده یک بازی حساس توانست سپاهان را شکست دهد و به عرش برسد؛ اما پس از خروج از ایران حرف‌هایی بزند که نامی جز نمکدان شکستن نداشت و مع‌الاسف پس از مدتی روی نیمکت مربیگری تیم ملی بنشیند و جز خفت چیزی به بار نیاورد.

نه با افشین قطبی و نه حتی برانکو مشکلی نداریم؛ اما دل‌مان به حال خودمان، ورزش‌مان، فوتبال‌مان و دلارهایی می‌سوزد که به پای این آدم‌ها می‌ریزیم و از سازندگی خبری نیست و سرانجام دست به دامان کارلوس کی‌روش می‌شویم تا مثلا این مرده را جان تازه‌ای ببخشد که آن هم در عمل چیزی غیر از حذف در مرحله پلی‌آف برایمان نداشت.

اصلا از همه موارد بگذریم. یکی بگوید در سه سالی که افشین قطبی سکان مربیگری تیم ژاپنی را در دست داشت (و البته کنار گذاشته شد) کدام موفقیت را کسب کرد که حالا دوباره می‌خواهیم با سلام و صلوات او را برگردانیم و جامه قرمز بر تن‌اش کنیم. پیش‌تر نوشته‌ام و باز تکرار می‌کنم: با خودمان، فوتبال‌مان و مربیان‌مان بد نکنیم، حتی اگر دوست‌شان نمی‌داریم.

ساختن مدرن‌ترین ورزشگاه جهان

نوید صراف

سیلیویو برلوسکونی، نخست‌وزیر سابق ایتالیا و مالک باشگاه میلان ایتالیا فکری بزرگی برای تیم فوتبالش در سر دارد. او می‌خواهد پس از مدت‌ها اجاره‌نشینی، باشگاهش را صاحب یک خانه کند؛ یک ورزشگاه جدید. آن طوری که روزنامه‌های ایتالیایی گزارش داده‌اند، ورزشگاه جدید آت میلان در معنای واقعی کلمه بی‌نقص و کامل خواهد بود. هر چند از ورزشگاه سن‌سیرو کوچک‌تر است اما به مراتب از محیطی دوستانه‌تر و گرم‌تر برخوردار خواهد بود و مهم‌تر از هر چیزی این ورزشگاه فقط و فقط متعلق به آنهاست.

چرا میلان به یک ورزشگاه جدید احتیاج دارد؟

در حال حاضر روسونری‌ها ورزشگاه سن‌سیرو را به‌صورت مشترک با تیم همشهری‌شان یعنی اینترمیلان استفاده می‌کنند. در سال ۱۹۷۹ جوزه مه‌آترا (برترین گلزن تاریخ باشگاه اینتر میلان و برنده دو جام جهانی ۱۹۳۴ و ۱۹۳۸) درگذشت. در



افواکننده تیم‌های همچون بارسلونا، رئال، منچستر یونایتد، منچستر سیتی و حتی پاریس‌سن‌ژرمن است.

آخرین جزییات از پروژه میلیاردری میلان

مسوول پروژه استادیوم جدید میلان، شرکت طراح ورزشگاه آلیانز آرنا بایرن مونیخ و همچنین ورزشگاه آشیانه پرند چین است. آنها ۷۰ ورزشگاه جهان را برای طراحی اولیه، مورد بررسی قرار داده و سرانجام به طرحی جذاب و دیدنی دست یافتند. این استادیوم شامل یک هتل، یک آکادمی فوتبال، چند رستوران و محل تمرین است. همچنین جدا از پارکینگ، امکان عایق صدا برای این ورزشگاه فراهم می‌شود تا صدای تماشاگران در داخل زمین، بماند. با توجه به این ویژگی، میلانی‌ها حتی قادر به برگزاری کنسرت‌های بسیار بزرگ در ورزشگاه جدیدشان خواهند بود.

در این پروژه، دهکده‌ای کوچک در کنار دفتر مرکزی باشگاه احداث خواهد شد. باربارا برلوسکونی چندی پیش به کمپانی فیرا میلانو مراجعه کرده پس از رایبه پیشنهادش به مالک زمینی در ناحیه پورتلوی شهر میلان که ۴۵ هزار متر مربع وسعت دارد این زمین را خریداری کرد. این دهکده به سیستم‌های نقلیه عمومی بسیار نزدیک بوده و در مرکزیت قرار دارد. به این ترتیب این دهکده به مرکز توجه مردم منطقه تبدیل خواهد شد. در این دهکده در حال حاضر فروشگاه میلان و موزه این باشگاه قرار دارد و پیش‌بینی می‌شود با توجه به امکانات پیش رو، دهکده میلان بسیار مورد استقبال هواداران و مخصوصا مردم عادی قرار گیرد. احتمالا شما هم می‌دانید که این روزها دیگر استادیوم‌ها تنها محل برگزاری یک یا دو مسابقه در هفته نیست. استادیوم‌ها در عصر کنونی به یکی از جذابیت‌های توریستی هر شهر مبدل شده‌اند و بر ارزش معماری هر شهر افزوده و باعث زیباتر شدن و مدرنیته‌تر شدن آن شهر می‌شوند. مسوولان پروژه قول داده‌اند که این ورزشگاه و اجزایش را تا تابستان سال ۲۰۱۸ به بهره‌برداری برسانند.

چقدر خرج برمی‌دارد؟

هزینه انجام این پروژه در مقابل سودهای آینده مبلغی بسیار ناچیز است. بر اساس برآوردهای اولیه احداث این ورزشگاه چیزی حدود ۳۰۰ میلیون یورو برای صاحبان میلان خرج خواهد داشت. هزینه‌ای که به نظر می‌رسد از هم‌اکنون منبع آن تامین شده است.



Visit us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

مادیسون کیز اعجوبه تنیس زنان در بازی‌های گرناداسلم همیشه تنیسورهای جوان و بااستعداد در مقابل غول‌های تنیس خوب و تاثیرگذار ظاهر می‌شوند. آنقدر که تماشاگران برای دیدن آنها راهی ورزشگاه‌ها می‌شوند. مادیسون کیز، تنیسور ۱۹ ساله آمریکایی در رقابت‌های اوپن استرالیا آنقدر بازی‌های جذاب و دیدنی از خود به نمایش گذاشت که کارشناسان تنیس بی‌صبرانه منتظر اوپن فرانسه هستند تا ببینند در این دوره، کیز چه خواهد کرد. البته به عقیده کارشناسان هنوز آمادگی کیز به مرحله‌ای نرسیده که بتواند به مقام قهرمانی دست یابد ولی می‌تواند حسابی برای بزرگان در دسر ایجاد کند. سرنا ویلیامز، تنیسور شماره یک زنان در بازی‌های اوپن استرالیا پس از پیروزی در برابر کیز در مرحله نیمه‌نهایی گفته بود: «با بازی‌ای که او امروز از خودش به نمایش گذاشت، مطمئنم که او توانایی تبدیل شدن به برترین تنیسور و قهرمانی در گرناداسلم‌های زیادی را دارد.»

حداقل يك فرانسوی در نیمه‌نهایی حضور خواهد داشت

فرانسه تنیسورهای بااستعداد زیادی در اختیار دارد ولی رنکینگ آنها کمی تعجب‌برانگیز است. در حال حاضر جو ویلفراید تسونگا در رتبه دوازدهم قرار دارد و بهترین تنیسور فرانسه به شمار می‌آید. در رده‌های بعدی گائل مونفیس بیستم و ریچارد گسکه بیست و هشتم قرار دارند. در حالی که این تنیس‌بازان جزو بااستعدادترین تنیسورهای جهان به شمار می‌آیند، اما چند وقتی است به دلایل مختلف از جمله مصدومیت یا عدم کنترل خشونت‌شان در جدول رنکینگ سقوط داشته‌اند اما این همه استعداد به مدت زیادی خاموش نخواهد ماند و بالاخره در این رقابت‌ها حداقل یکی از آنها به اوج بازی‌های خود می‌رسد. جالب اینجاست که آخرین باری که هواداران فرانسوی تنیس، قهرمانی یک هموطن‌شان را در اوپن دیده‌اند، مدت‌ها می‌گذرد. یانیک نوا، آخرین تنیس‌باز فرانسوی است که یک گرناداسلم را فتح کرده که برمی‌گردد به مسابقات اوپن فرانسه در سال ۱۹۸۳. با میزبانی فرانسه و حمایت هموطنان، یکی از این چهار تنیسور فرانسوی می‌تواند کشورش را خوشنود کند و حداقل به نیمه‌نهایی راه یابد ولی قهرمانی بسیار دور از ذهن به نظر می‌رسد.

خود را برای حذف در همان مراحل ابتدایی آماده کند. او البته می‌تواند به ویمبلدون و قهرمانی در این جام امیدوار باشد.

ماریا شاراپووا يك پای فینال خواهد بود

برخی تنیسورهای جهان هستند که در رقابت‌های اوپن فرانسه عملکرد بهتری نسبت به دیگر تورنمنت‌ها دارند. ماریا شاراپووا روسی یکی از همین بازیکنان است. او با داشتن دو قهرمانی در سال‌های ۲۰۱۲ و ۲۰۱۴ در فرانسه یکی از امیدهای اول قهرمانی به شمار می‌آید. همان‌طور که گفته شد زمین رقابت‌های اوپن فرانسه از خاک رس است و این توصیفی است که ماریا شاراپووا، چند سال پیش از بازی روی این گونه زمین‌ها به خبرنگاران ارائه کرد: «بازی کردن روی خاک رس کار بسیار سختی است. مثل این است که یک گاو بخواهد خود را روی یک سطح یخی نگه دارد.» جالب اینجاست که حالا شاراپووا خود را استاد این زمین‌ها می‌داند. بد نیست بدانید تنیسور شماره ۲ زنان در سه سال گذشته در فینال فرانسه حضور داشته و از سال ۲۰۱۰ تا الان تا پیش از مرحله نیمه‌نهایی حذف نشده است. پس با توجه به رسیدن به فینال در اوپن استرالیا، بعید نیست که این‌بار هم یک پای فینال مسابقات پاریس باشد.

رافائل نادال می‌تواند دهمین قهرمانی‌اش در فرانسه را کسب کند

تنها چهار مرد، از جمله نادال در تاریخ بازی‌های اوپن فرانسه و مجموعاً پانزدهمین قهرمانی تنیسور شماره سه جهان بود. نادال در حالی که در رقابت‌های استرالیا کمی مشکلات فیزیکی داشت اما توانست تا مرحله یک‌چهارم نهایی بالا بیاورد و در این مرحله در مقابل توماس بردیچ شکست خورد. این درست که نرسیدن به جمع چهار بازیکن پایانی کمی عجیب است اما نادال در فرانسه همیشه تنیسور کاملاً متفاوتی بوده. راستش را بخواهید کمتر تنیسوری در دنیای تنیس پیدا می‌شود که بتواند در زمینی مملو از خاک رس حریف مرد جوان اسپانیایی شود. پس از یاد نبردی که اگر جوکوویچ صرب تا آغاز بازی‌های فرانسه تمام جام‌های دیگر را هم فتح کند باز این نادال اسپانیولی‌زبان است که امید اول کسب قهرمانی رولند گروس به حساب می‌آید.

نادال و شاراپووا به فینال اوپن فرانسه می‌رسند

صد و چهارمین دوره بازی‌های اوپن فرانسه موسوم به رولان گاروس در بیست‌وپنجم ماه مه (۴ خرداد سال آتی) آغاز و در اول ژوئن (۱۱ خرداد) به پایان می‌رسد. این مسابقات از برجسته‌ترین رقابت‌های قهرمانی تنیس جهان و یکی از چهار رویداد بزرگ گرناداسلم در جهان است که هر ساله در دو رده زنان و مردان، در شهر پاریس برگزار می‌شود. شاید برایتان جالب باشد که بدانید جایزه این رقابت‌ها، در حدود ۳۰ میلیون دلار (۱۰۵ میلیارد تومان) است و از لحاظ زمانی دومین مسابقه گرناداسلم در هر سال محسوب می‌شود.

يك داستان قدیمی؛ قهرمان اوپن استرالیا، قهرمان اوپن فرانسه هم می‌شود

این يك داستان قدیمی است که تنیسور زن و مردی که سال جدید را با پیروزی آغاز کند و در اوپن استرالیا پیروز شود، قهرمان اوپن فرانسه نیز می‌شود. ولی این داستان معمولاً پایانش درست از آب در نمی‌آید. آخرین تنیسور زنی که هم در استرالیا و هم در فرانسه قهرمان شد جنیفر کاپریاتی بود که در سال ۲۰۰۱ به این افتخار دست یافت. در بخش مردان وضعیت از این هم عجیب‌تر است، جیم کوریه در سال ۱۹۹۲ هر دو قهرمانی را به دست آورد. البته این موضوع، اتفاق عجیبی نیست چرا که دلایل زیادی برای قهرمان‌های مختلف در این دو تورنمنت وجود دارد؛ از زمین مسابقات گرفته تا فشاری که بر بازیکنان وارد می‌شود در تمام این دو رقابت بزرگ با هم متفاوت است. پس اگر فکر می‌کنید جوکوویچ و ویلیامز در فرانسه جام قهرمانی را بالای سر می‌برند، بهتر است تجدیدنظر کنید.

راجر فدرر حذف خواهد شد

راجر فدرر تنیسور شماره ۲ جهان در رقابت‌های استرالیا در کمال تعجب همگان در حالی در دور سوم بازی‌ها حذف شد که خودش را برای قهرمانی آماده کرده بود. البته هنوز از او انتظار می‌رود که تا یک یا دو سال آینده در جمع پنج تنیسور برتر جهان قرار داشته باشد ولی بعید است در مسابقات فرانسه شانس زیادی داشته باشد. بهتر است راجر که در سال ۲۰۰۹ قهرمان مسابقات شده

در جریان کنفرانس خبری باربارا برلوسکونی و تیم کلارک، مدیر شرکت هواپیمایی امارات، بحث همکاری احتمالی دو باشگاه در ساخت ورزشگاه جدید مطرح شد. شرکت متول فلای امارات علاوه بر آرسنال، نام خود را روی ورزشگاه جدید میلان نیز خواهد گذاشت. برلوسکونی با تایید این موضوع گفت: برای باشگاهی همچون میلان، اسپانسرینگ ورزشگاه بسیار مهم است. سن سیرو فوق‌العاده است اما فوتبال همواره در حال پیشرفت است و یکی از اهداف ما، احداث استادیوم اختصاصی خواهد بود. هواپیمایی امارات همیار ما در این پروژه است و همکاری ما بر سر ساخت ورزشگاه جدید، بسیار خوب خواهد بود.

تیم کلارک نیز از این همکاری استقبال کرد: «هر چیزی ممکن است. قرارداد بر سر استادیوم جدید میلان، بسیار برای ما مهم بود. فکر می‌کنم در مورد نحوه همکاری و احتمال اسپانسرینگ اسم ورزشگاه، جلساتی با هم خواهیم داشت. این موضوع در آینده مورد بررسی قرار خواهد گرفت.» به این ترتیب کم یا زیاد، میلانی‌ها از ورزشگاه اختصاصی خود به کسب درآمد خواهند رسید؛ درآمدی که می‌تواند روز به روز افزایش یابد. به ویژه در صورت حضور روسونری‌ها در رقابت‌های لیگ قهرمانان اروپا، این ورزشگاه از پتانسیل بسیار بالایی برای کسب درآمد برخوردار است. و صد البته باید به این نکته اشاره جدی کرد که اگر میلانی‌ها به دنبال کسب عنوان قهرمانی در این رقابت‌ها هستند باید و باید صاحب يك ورزشگاه اختصاصی باشند. چراکه تنها از طریق کسب درآمد مستقیم از استادیوم و امکانات موجود در آن است که میلان می‌تواند به استقلال مالی رسیده و تیمی بهتر و قدرتمندتر را راهی میدان کند، در غیر این صورت گزینه‌ای جز واگذاری و فروش کلی این باشگاه روبه‌روی برلوسکونی قرار نخواهد داشت.

سهام میلان ارزش بیشتری پیدا می‌کند

برای اهمیت وجود يك ورزشگاه اختصاصی به يك نکته ریز دیگر اشاره می‌کنیم. باشگاه میلان با سابقه و قدمتی دیرینه و کسب افتخارات متعدد، قبل از مطرح شدن پروژه احداث ورزشگاه اختصاصی، خریدار خارجی چندانی نداشت. اما پس از اعلام رسمی این پروژه به يك‌باره موجی از پیشنهادات از سوی سرمایه‌داران خارجی روانه این باشگاه شد. بر اساس رده‌بندی مجله معتبر فوربس، ارزش فعلی باشگاه میلان چیزی حدود ۷۵۶ میلیون یورو تخمین زده می‌شود که این رقم در صورت احداث ورزشگاه به بالای يك میلیارد یورو خواهد رسید. با وجود این استادیوم میلان باز هم می‌تواند به با ارزش‌ترین برند ایتالیا تبدیل شده و در سطح جهان نیز در جایگاه بسیار بالایی جای گیرد.

موفقیت‌های بسیاری در انتظار روسونری‌ها خواهد بود و این تنها شروع کار است.

Web Design & Website Marketing

سایت
وب
طراحی

به زبان های فارسی و انگلیس

طراحی مخصوص فروشگاه های اینترنتی و رستورانها

020 7193 5592
078 11000 455

DARA

طراحی و چاپ کیسه
نایلون جهت مغازه و
رستورانها

www.daraplast.ir

07899723414

نیاز فوری

به تعدادی Hairdressers

Beauticians

Nail Technicians

Lemge Laser clinic

۰۷۷۴۸۸۴۵۰۳۴

drshirafkan@hotmail.com

دکتر عباس شیرافکن

با ۲۲ سال تجربه
در امور مالی و ارزی

صرافی بابلی

با مجوز رسمی از FCA , HMRC

Email: info@baboli.com

www.baboli.com

Suite 13 Ground Floor

West Africa House

Ashbourne Road

Hanger Lane, London, W5 3QP

Tel: +44(0)2088106959

Fax: +44(0)2088105217

Mob: +44(0)7802160871

جدول و سرگرمی

طالع بینی هفتگی

متولد فروردین (بره):

این هفته ممکن است حقیقت به شدت شما را انیت کند، اما حقیقت چیزی است که بیشتر از هر چیز دیگری باید تازه و آشکار شود. شما به طور کامل از چیزهایی که ازشان دوری می‌کردید آگاهی دارید. باید خیلی حواستان را جمع کنید! برای اینکه اکنون اگر آنی و بدون فکر تصمیم گیری کنید صدمات جبران ناپذیری می‌بینید. خشم خود را بروز ندهید، برای اینکه قبل از اینکه بفهمید چه قدمی باید بردارید، صحبت کردن در مورد ناراحتی‌ها، فشار و بحران را قبل از موقع آشکار کند.

متولدین اردیبهشت (گار):

شما انقدر روی نقش خود در جامعه و یا فعالیت‌های کاری خود فوکوس کرده‌اید که چشم اندازه‌های بزرگتری را از دست داده‌اید. الان زمان این نیست که به جای فکر کردن به زمان حال به فکر آینده بوده و دیدگاه‌های خود را تغییر دهید. البته شما هنوز مجبورید که با وظایف و مسئولیت‌هایتان روبرو شوید، اما می‌توانید به طور هم زمان با توجه کردن به رویاها و آرزوهای قدیمی که به خاطر کارتان آنها را کنار گذاشته بودید، این کار را انجام دهید.

متولدین خرداد (دوقلواها):

شما می‌خواهید روی ابرها معلق بوده و به فک فرار کردن از دنیای مادی افتاده‌اید. شاید نظر شما در مورد مدینه فاضله رفتن به جزایر جنوبی و یا شاید فقط افروختن آتش و خواندن داستان‌های و رمان‌های خوب باشد! شما هنوز در حال برنامه ریزی کردن برای نقشه‌های خود هستید، ولی اتفاقات پیرامونتان بهتان یادآوری می‌کند که مسئولیت‌هایی نیز دارید. نجات و رهایی زمانی حاصل

می‌شود که به جای دوری کردن از این مسئولیت‌ها حتما آنها را انجام دهید.

متولدین تیر (خرچنگ):

این هفته باد تازه‌ای به زندگی تان می‌وزد، که فراتر از هوشاپری و آگاهی تان است. الان زمان مناسبی برای اجرا کردن ایده‌هایتان نیست، شما الان باید آنها را به مراحل بالاتر برسانید. اما شاید کمی دلتنگ چیزهای باشید که پشت سر گذاشته‌اید. یادتان باشد اگر بفهمید که احساس کردن آینده چقدر مفیدتر است، دیگر دلتان برای گذشته تنگ نمی‌شود!

متولدین مرداد (شیر):

هم اکنون پیدا کردن راه‌های جدید برای ارتباط برقرار کردن با دیگران- چه از نظر شغلی و چه در زندگی شخصی- برای شما اهمیت ویژه‌ای یافته است. اهمیت این مساله همچنان به قوت خودش باقی است، اما شما کم کم نسبت به نوع ارتباط‌هایتان بی توجه شده‌اید. با توجه به ورود خورشید به هشتمین خانه تان، یعنی خانه صمیمیت، بهتان پیشنهاد می‌کنیم در حالیکه در جستجوی معنای عمیق تری برای تمام کارهایی که قبلا انجام داده‌اید هستید، بر روی کارهایی که قبلا پایه ریزی کرده بودید کار کنید.

متولدین شهریور (سنبله):

شما به خاطر کارهایی که پیش رویتان دارید زیاد خوشبین نیستید، اما این دلیل برای نگرانی بهتان نمی‌دهد. شما خودتان را به دست سرنوشت سپرده و تسلیم شده‌اید! باوجود اینکه تغییراتی که در راهند اموری غیر قابل اجتناب هستند، اما شما بالاخره می‌توانید تغییراتی در آنها بدهید. اگر به جای اینکه تلاش کنید همه کار‌هایتان را یکباره انجام دهید، در برنامه‌هایتان تغییراتی بدهید خیلی راحت تر خواهید بود.

متولدین مهر (ترازو):

این هفته مادامی‌که دیدگاه و نگرش خود را از دست نداده باشید روز خوبی برای شما از نظر خانواده و خویشاوندان خواهد بود. شما به تصمیم آخرتان اطمینان دارید، اما باید شور و اشتیاقتان را به نهایت خود برسانید. نسبت به نیازهای خود لجوج و خودسر نباشید، اگر محیطی ایجاد کنید که دیگران هم بتوانند خواسته‌هایشان را بگویند، می‌فهمید که چیزهای بسیار متفاوتی در این دنیا وجود دارد. اگر شما مشتاق باشید که به حرف‌های دوستان‌تان گوش دهید، آنها نیز چیزهای خیلی زیادی راجع به زندگی بهتان می‌آموزند.

متولدین آبان (عقرب):

شما این هفته اگر احساسات‌تان را با واقعیت تطبیق ندهید، زیاد احساس خوبی نخواهید داشت! شما اغلب فقط تا اندازه‌ای احساسات و علایقتان را مجزا می‌کنید که از ناراحتی و نارضایتی اجتناب کنید. باوجود این این هفته آرزوهای برآورده نشده تان سربرآورده‌اند و شما نمی‌توانید آنها را زیر قالیچه پنهان کنید!! حتی اگر حقیقت طوری نیست که شما دلتان بخواهد، ولی آن را از خودتان پنهان نکنید!

متولدین آذر (کمان):

باوجود اینکه این هفته احساسات شما تقریبا در معرض دید هستند، شما نمی‌توانید با راحتی آنها را به عملی قاطعانه تبدیل کنید. حس و حال شما خیلی سریع تغییر می‌کند، هر فکری که در سرتان می‌پروراند به وجود آورنده حرکت و جنبشی می‌شود که با عمل قبلی شما سراسر متفاوت است. اگرچه شخصی شما را تحت فشار قرار می‌دهد که سریع تر یک تصمیم ثابت بگیرید، اما الان اصلا این کار لازم نیست. دو روز صبر کنید، این بهتان کمک می‌کند که امکان گرفتن عاقلانه ترین تصمیمات را داشته باشید.

جدول ویژه

◄**افقی:**

- گذرنامه- اثر گوستاو فلوبر
- تصور، رأی- حرف یونانی- آشکار کردن
- شهری در ایتالیا- بعد از امروز- چهارچوب
- حرف عصا- عضوی در تیم فوتبال- ماه یازدهم- بی‌قید و بند
- دشمن سخت- پاکي- شهر و بندری در جمهوری اوکراین
- همراه- باغ- آب منجمد
- نهم محرم- گردن کلفت- مرد پاک طینت و روشن ضمیر
- نادختری- مرحبا- روستایی در ۷۵ کیلومتری غرب تهران
- خیط شده- یکی از دست‌یافته‌های سنتی ایران- علم طراحی روبات
- حرف مفعولی- اندوه-

پیشه‌تصویربردار

- شهری در استان اردبیل- خوش‌چهره و زیبا- اثر ماتیسن
- یگانه- کفایت‌شده- نت سوم- آوای بچ
- پرچم- آغاز جهان- نام ریلکه شاعر آلمانی قرن بیستم
- برپا داشتن- سستی- پارچه فروش
- مرکز گابن- کشور اروپایی

▼**عمودی:**

- برنده نوبل پزشکی ۲۰۰۳- دریاچه قزاقستان
- بهبانه- نوعی فیروزه
- نام شهری از شهرهای قوم لوط- طریق- GPS
- عریض- دل‌ها- همراهی عرب- خرماي هند
- نوآوری- نوعی فرش- اشاره به ذات حق
- گذشتن- شهر مراکش
- تباه شدن- کشنده بی‌صدا- جاده قطار- دانه تند خوراکی
- خاک آرامگاه امامان- برش هندوانه- محوطه یا میدان ورزش
- آسان- حلق- گریه پرصدا- دیوار محکم

حل جدول ویژه شماره ۵۶۶۳

۱۵	۱۴	۱۳	۱۲	۱۱	۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
۲	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
۳	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
۴	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
۵	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
۶	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
۷	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
۸	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
۹	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
۱۰	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
۱۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
۱۲	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
۱۳	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
۱۴	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
۱۵	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱

حل جدول عادی شماره ۵۶۶۳

۱۵	۱۴	۱۳	۱۲	۱۱	۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
۲	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
۳	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
۴	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
۵	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
۶	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
۷	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
۸	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
۹	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
۱۰	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
۱۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
۱۲	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
۱۳	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
۱۴	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
۱۵	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱

متولدین دی (بز):

این روزها احساسات جدید در وجود شما غلیان می‌کنند و تبدیل به آگاهی می‌شوند، اما شما شاید قادر نباشید احساسات خود را به کسانی که اطراف‌تان هستند بشناسانید. بحث در این نیست که می‌خواهید این مساله مثل راز سرپوشیده باقی بماند، بلکه موضوع فقط این است که شما نمی‌توانید لغات مناسبی برای بیان کردن احساسات‌تان و برای تاثیر گذار بودن پیدا کنید. تا جایی که می‌توانید اصلا هیچ قضاوتی نکنید. هرقدر که به خودتان و دیگران کمتر سخت بگیرید، در هفته‌هایی که پیش رو دارید راحت تر خواهید بود.

متولدین بهمن (ظرف‌آب):

به تنهایی شناور شدن در دریای خروشان احساساتتان این هفته کاری با صفا و خوش به نظر می‌رسد، اما هر بار که شما احساس رضایت می‌کنید، یگرفعه افکار غیر قابل پیش بینی از راه می‌رسند و شما را از خیال واهی بیدار می‌کنند. هرچه که روز جلو می‌رود، شما آگاه می‌شوید که حوادث واقعی در زندگی روزانه تان بر خیالات و رویاها رجحیت دارند. برگشتن به سوی زندگی واقعی برای شما کار راحتی نیست، اما این کاری است که انجام دادنش واقعا لازم است.

متولدین اسفند (ماهی):

این هفته شما قادر هستید نقس موثر خود را حفظ کرده و کارهای سازنده‌ای که دیروز آغاز کرده بودید را ادامه دهید، اما اگر بخواهید بیش از اندازه مسئولیت قبول کنید و یا اگر بخواهید به امیال خود میدان دهید، لزوما باید به استعدادها و توانایی‌های خود توجه کنید. این هفته فکر کردن در مورد یک موضوع قبل از اینکه آن را با صدای بلند به زبان بیاورید امری حیاتی است. خویشتن داری کار راحتی نیست، اما اگر کمی آرام تر نباشید، واقعه‌ای غیرمنتظره شما را در نیمه راه متوقف خواهد کرد.

سخن مرد گوژپشت

پسر زنی به سفر دوری رفته بود و ماه‌ها بود که از او خبری نداشتند. زن دعا می‌کرد که او سالم به خانه باز گردد. این زن هر روز به تعداد اعضاء خانواده‌اش نان می‌پخت و همیشه یک نان اضافه هم می‌پخت و پشت پنجره می‌گذاشت تا رهگذری گرسنه که از آنجا می‌گذشت نان را بر دارد. هر روز مردی گوژپشت از آنجا می‌گذشت و نان را بر می‌داشت و به جای آنکه از او تشکر کند، می‌گفت: «کار پلیدی که بکنید با شما می‌ماند و هر کار نیکی که انجام دهید به شما باز می‌گردد.»

این ماجرا هر روز ادامه داشت تا اینکه زن از گفته‌های مرد گوژپشت ناراحت و رنجیده شد. او به خود گفت: «او نه تنها تشکر نمی‌کند بلکه هر روز این جمله‌ها را به زبان می‌آورد. نمی‌دانم منظورش چیست.»

یک روز که زن از گفته‌های مرد گوژپشت کاملاً به تنگ آمده بود تصمیم گرفت از شر او خلاص شود. بنابراین نان او را زهرآلود کرد و آن را با دست‌های لرزان پشت پنجره گذاشت، اما ناگهان به خود گفت: «این چه کاری است که می‌کنم؟»

بلافاصله نان را برداشت و در تنور انداخت و نان دیگری برای مرد گوژپشت پخت. مرد مثل هر روز آمد و نان را برداشت و حرف‌های معمول خود را تکرار کرد و به راه خود رفت.

آن شب در خانه پیر زن به صدا در آمد. وقتی که زن در را باز کرد، فرزندش را دید که نحیف و خمیده با لباس‌هایی پاره، پشت در ایستاده بود. او گرسنه، تشنه و خسته بود در حالی که به مادرش نگاه می‌کرد، گفت: «مادر اگر این معجزه نشده بود نمی‌توانستم خودم را به شما برسانم. در چند فرسنگی اینجا چنان گرسنه و ضعیف شده بودم که داشتم از هوش می‌رفتم. ناگهان رهگذری گوژپشت را دیدم که به سراغم آمد. از او لقمه‌ای غذا خواستم و او یک نان به من داد و گفت: «این تنها چیزی است که من هر روز می‌خورم. امروز آن را به تو می‌دهم زیرا که تو بیش از من به آن احتیاج داری.»

وقتی که مادر این ماجرا را شنید رنگ از چهره‌اش پرید. به یاد آورد که ابتدا نان زهرآلودی برای مرد گوژپشت پخته بود و اگر به ندای وجدانش گوش نکرده بود و نان دیگری برای او نپخته بود، فرزندش نان زهرآلود را می‌خورد. به این ترتیب بود که آن زن معنای سخنان روزانه مرد گوژپشت را دریافت: «هر کار پلیدی که انجام می‌دهیم با ما می‌ماند و نیکی‌هایی که انجام می‌دهیم به ما باز می‌گردند.»

حل مسائل

می‌گویند شخصی سر کلاس ریاضی خوابش برد. وقتی که زنگ را زدند بیدار شد، با عجله دو مسأله را که روی تخته سیاه نوشته بود یادداشت کرد و به خیال اینکه استاد آنها را به عنوان تکلیف منزل داده است به منزل برد و تمام آن روز و آن شب برای حل آنها فکر کرد. هیچ یک را نتوانست حل کند، اما تمام آن هفته دست از کوشش بر نداشت. سرانجام یکی را حل کرد و به کلاس آورد. استاد به کلی مبهوت شد زیرا آنها را به عنوان دو نمونه از مسائل غیرقابل حل ریاضی داده بود.

اگر این دانشجو این موضوع را می‌دانست احتمالاً آنها حل نمی‌کرد ولی چون به خود تلقین کرده بود که مسأله غیرقابل حل است، فکر می‌کرد باید حتماً آن مسأله را حل کند و سرانجام راهی برای حل مسأله یافت.

حل نشدن بیشتر مشکلات زندگی ما به افکار خودمون بر می‌گردد.

شاهکار

به ابوسعید ابوالخیر گفتند: «فلانی شاهکار می‌کند، چرا که قادر است پرواز کند.»

گفت: «این که مهم نیست، مگس هم می‌پرد.»

گفتند: فلانی را چه می‌گویی که روی آب راه می‌رود!»

گفت: «اهمیتی ندارد، تکه‌ای چوب نیز همین کار می‌کند.»

گفتند: «پس از نظر تو شاهکار چیست؟»

گفت: «این که در میان مردم زندگی کنی ولی هیچگاه به کسی دروغ نگویی، کلک زنی و سوء استفاده کنی، این شاهکار است.»



Cheapest flights to Iran

£401
Mashad

£394
Tehran

£403
Isfahan

£401
Shiraz

£442
Tabriz



www.YouShouldTravel.com

0207 725 2260

www.Facebook.com/IKBtravel

IKB Travel & Tours, 230 Edgware Road, London, W2 1DW

Open Mon to Fri 9.30am till 6.00pm | Sat 10:00am till 6:00pm





No. 384
Friday 20 February 2015

Editor-in-Chief:
Abbas Najafi Zarafshan

Contributors:
Ala Amirshahi
Mohsen Ghaffari
Amir Arsalan Yektamanesh
Naser Nourozi

Marketing:
07811000455
sales@persianweekly.co.uk

Website:
www.persianweekly.co.uk

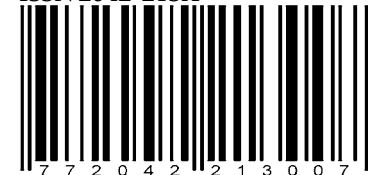
Tel: 020 7193 5592
Fax: 020 7023 4921

Email:
info@persianweekly.co.uk

DON'T FORGET
Help to keep public area clean and tidy for everyone by taking your copy of Persian Weekly paper with you, when you leave
When you have finished with this publication please recycle it.



ISSN 2042-213X



بهای تکفروشی: شهر لندن رایگان - دیگر شهرهای انگلستان یک پوند - کشورهای اروپایی 1/50 یورو - کشورهای اسکاندیناوی 20 کرون - آمریکا 2 دلار - سایر کشورها معادل 2 پوند LONDON FREE / All other UK major Cities 50p - European Countries €1.50 - Scandinavia : Kro 20.00 - USA: \$2.00 - Other Countries: equivalent £2.00

کلام آخر

Ghazal of Hafez Shirazi

In Persian with English translation

Original Translation by Henry Wilberforce Clarke (1840-1905)

Compiled and Corrected by Dr. Behrouz Homayoun Far

Who, to thy cheek, the hue of the rose and of the wild rose gave,
To me, miserable, patience and ease, can give.
Who taught thy tress the habit of being long,
To me, grief-stricken, the gift of His liberality, can also give.
Hope of Farhad, I severed that very day,
When, to Shirin's lip, the rein of his distraught heart, he gave.
If be not the treasure of gold, contentment is left:
Who, to kings that gave, to beggars this gave.
A fine bride, outwardly, is the world. But,
Who joined himself to her, his own life the dowry gave.
After this, My hand and my skirt; the cypress and the marge of the stream,
Especially, now, that, glad tidings of February, the wind gave.
In the hand of grief for Time, Hafez's heart became blood:
O Khwajeh Kavam ud Din! for separation from thy face, justice!

غزلیات حافظ

ترجمه: هنری ویلبرفورس کلارک

گردآوری و ویرایش: دکتر بهروز همایون فر

آن که رخسار تو را رنگ گل و نسرين داد
صبر و آرام تواند به من مسکين داد
وان که گيسوی تو را رسم تطاول آموخت
هم تواند کرمش داد من غمگين داد
من همان روز ز فرهاد طمع ببريدم
که عنان دل شيدا به لب شيرين داد
گنج زر گر نبود کنج قناعت باقيست
آن که آن داد به شاهان به گدايان اين داد
خوش عروسيست جهان از ره صورت ليکن
هر که پيوست بدو عمر خودش کاوين داد
بعد از اين دست من و دامن سرو و لب جوی
خاصه اکنون که صبا مژده فروردين داد
در کف غصه دوران دل حافظ خون شد
از فراق رخت ای خواجه قوام الدين داد

دزدی در دنیای مدرن

قادر باستانی

اخبار دنیای فناوری درباره پیشرفت خیره‌کننده هکرها، انسان را نگران می‌کند. انگار بهبود امنیت اطلاعات در جهان، کندتر از پیشرفت هکرها پیش می‌رود. این هکرها کارهایی انجام می‌دهند که بسیار عجیب به نظر می‌رسد. واقعیت این است که کامپیوتر و شبکه، یک سیستم ساخت بشر است؛ بنابراین افرادی که این شبکه‌ها را ساخته‌اند، بهتر از دیگران به نقاط ضعف و نحوه نفوذ و سوءاستفاده از آن وقوف دارند. از طرف دیگر استفاده از کامپیوتر، چنان در تار و پود زندگی بشر امروزی رخنه کرده که حتی تصور صرف‌نظر کردن از آن و زندگی بدون این سیستم‌ها دیگر امکان پذیر نیست. اخیراً یک شرکت کامپیوتری اعلام کرده است که هکرها در یک حمله سایبری پیچیده، صدها میلیون دلار را از حدود ۱۰۰ بانک در ۳۰ کشور جهان به سرقت برده‌اند. ما در طول تاریخ بشر چنین حجمی از سرقت سازمان‌یافته، هیچ‌گاه سراغ نداشتیم. نحوه کار این دزدان دنیای مدرن جالب توجه است؛ وقتی یک دستگاه خودپرداز بانک در شهر کیف اوکراین، شروع به تحویل خودبه‌خودی پول در زمان‌های ظاهراً تصادفی در طول روز کرد، این بانک با کارشناسان امنیت سایبری یک شرکت روسی تماس گرفت. آنها متوجه عملیات پیچیده و چندلایه‌ای شدند که توسط یک باند تبهکاری سایبری با اعضای در روسیه، اوکراین و چین در حال اجرا بود. این باند حدود ۱۰۰ بانک مختلف را هدف قرار داده و صدها میلیون دلار از آنها دزدی کرده بود. پلیس بین‌الملل و نهادهای امنیتی در اروپا سرگرم بررسی این دزدی بزرگ هستند، اما هنوز به طور دقیق نتوانسته‌اند نحوه عمل این گروه تبهکار بین‌المللی را به درستی و کامل کشف کنند. کارشناسان امنیت سایبری در خصوص نحوه عمل دزدان شبکه حدس می‌زنند، این گروه با هک کردن کامپیوترهای بانک از طریق تروجان‌ها توانسته‌اند این کار را به انجام برسانند. اصولاً در یک دزدی سایبری، اولین کاری که دزدان باید بکنند، این است که بفهمند که هر بانک چگونه کارهایش را انجام می‌دهد و چه فرایندهای اداری در آن در جریان است. آنها به این اطلاعات احتیاج دارند تا بتوانند با شبیه‌سازی فرایندهای بانک، به طور مخفیانه و در قالب تبادلات قانونی پول‌ها را بدزدند. گفته می‌شود، روش دزدها برای ورود به کامپیوترهای بانک به طرز هشداردهنده‌ای ساده است: آنها ایمیل‌هایی برای کارمندان می‌فرستند که به نظر می‌رسد از سوی منبعی مورد اعتماد، مثلاً یکی از مدیران بانک فرستاده شده است. به هر ایمیل، یک فایل ضمیمه شده که به نظر عادی می‌رسد، اما در واقع حاوی بدافزار یا ویروس است. کافی است، یک نفر از کارمندان بانک روی این فایل کلیک کند تا بدافزار اجرا شود. با اجرای بدافزار که به صورت تروجان طراحی شده، بدون اطلاع کاربر، اطلاعات کامپیوتر قابلیت کنترل و سرقت اطلاعات را پیدا می‌کند. تروجان‌ها، ویروس‌هایی هستند که با لباس مبدل وارد کامپیوتر می‌شوند، یعنی کاربر نمی‌تواند تشخیص دهد که با یک ویروس کامپیوتری مواجه است. آنتی‌ویروس‌ها هم به تروجان‌هایی که نمی‌شناسند، کاری نمی‌توانند داشته باشند. تروجان‌ها به دزدان سایبری اجازه می‌دهد، فعالیت‌های بانک را رصد و ضبط کنند. یک ابزار دسترسی از راه دور، به دزدان این امکان را می‌دهد تا تمام جزئیات آنچه را که روی صفحه نمایشگر یک کامپیوتر دیده می‌شود یا روی کیبورد آن تایپ می‌شود، بتوانند ببینند. این دزدان مدرن از همین طریق امکان آن را پیدا می‌کنند که هویت کارمند بانک را بدزدند و فعالیت‌های او را شبیه‌سازی کنند. اکنون دزدان در آن سوی کره‌زمین می‌توانند دقیقاً هرکاری را که کارمند بانک، امکان انجام آن را دارد، انجام دهند. تشخیص تفاوت بین این مبادلات کلاهبردانه با مبادلات قانونی بانکی، کار بسیار مشکلی است، چون همه این عملیات‌های بانکی، به ظاهر از سوی کارمندان واقعی بانک انجام می‌شود. دزدان تبهکار می‌توانند پول‌ها را به صورت مستقیم یا از طریق یک حساب بانکی قانونی به‌عنوان واسط، به حساب‌های بانکی خود در کشورهای دیگر منتقل کنند. حال آنها می‌توانند دستگاه‌های خودپرداز را طوری برنامه‌ریزی کنند که در فاصله‌های زمانی مشخص که یکی از اعضای باند تبهکار به سراغ دستگاه می‌رود، به صورت خودبه‌خود پول تحویل بدهند. کشف دزدی بزرگ در ۱۰۰ بانک در ۳۰ کشور دنیا هشدار دیگری است که به امنیت اطلاعات اهمیت دهیم. وظیفه رسانه‌های ارتباط جمعی است که برای افزایش ضریب امنیت در کشور، آموزش مردم و ترغیب آنها به جدی گرفتن امنیت اطلاعات تلاش خود را بیشتر کنند. همچنین لازم است نهادهای نظامی و امنیتی، از زبده‌ترین کارشناسان امنیت اطلاعات، حتی در سطح بین‌المللی بهره ببرند و فعالیت خود را با جدیت بیشتری دنبال کنند تا شاهد اتفاقات ناگواری مثل همین دزدی بزرگ سایبری در کشورمان نباشیم. منبع: آرمان

به مناسبت سالروز تولد آذرتاش آذرنوش

زبان‌شناسی در عمق عربی

محسن آزموده

لابد از عجایب روزگار تلقی می‌شود اینکه اسم فردی آذرتاش آذرنوش باشد و در عین حال از بزرگ‌ترین عربی‌شناسان زمانه. ۲۹ بهمن ماه ۷۷ سال از تولد مردی می‌گذرد که زاده قم است، یادگیری عربی را در دانشکده معقول و منقول آغاز

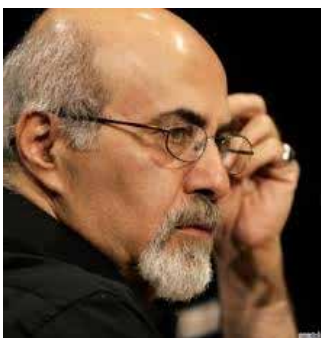


کرده، برای تحصیل آن به عراق سفر کرده و دو دکتر در ادبیات عرب از فرانسه اخذ کرده است.

تسلط شگرف بر پیچش‌ها و دشواری‌های زبان عربی اما سبب نشده که از عشق و علاقه دکتر آذرتاش آذرنوش چهره ماندگار ملی، به فرهنگ ایرانی و زبان فارسی کاسته شود. آنها که کتاب ارزشمند او با نام چالش میان فارسی و عربی را خوانده‌اند، می‌دانند که این استاد زبان عربی با چه بیان منطقی و استواری از زبان فارسی به عنوان یکی از عناصر اساسی مقوم فرهنگ ایرانی دفاع کرده است و نشان داده که به ویژه در قرون نخستین تاریخ ایران اسلامی «زبان عربی، با همه توانمندی‌های دینی و ادبی و علمی و سیاسی، نتوانست جای زبان فارسی را بگیرد.»

دکتر آذرنوش در این کتاب نشان می‌دهد که چگونه در سده‌های نخست «در کشاکشی که میان عربی و فارسی برپا شده بود، بسیاری برای حفظ فارسی کوشیدند، توده‌های مردم هم زبان و هم سنت‌های خود را پاس می‌داشتند و به همین سبب ارباب قلم را و می‌داشتند که به زبان‌شان عنایت ورزند.» البته استاد آذرنوش آثار برجسته دیگری نیز چون ترجمه موسیقی اکبیر فارابی، ترجمه تاریخ اسلام حسین مونس و فرهنگ معاصر عربی-فارسی دارد که هر یک به نوبه خود نشان‌دهنده میزان دانش و تسلط ایشان به تاریخ و فرهنگ این کهن بوم و بر است. گرایش همدلانه آذرنوش به فرهنگ ایرانی را کتاب جذاب و خواندنی دیگر ایشان یعنی تاریخ چوگان نیز نشان می‌دهد.

وی که بیش از ۵۰ سال است یک چوگان‌باز حرفه‌ای است، در این کتاب این ورزش باستانی ایرانی را به مثابه یک فرهنگ بررسی می‌کند. نقطه قوت و اهمیت پژوهش‌های آذرنوش در بی‌طرفی علمی و دوری او از تعصب‌های رایج سره‌گرایانه یا عربی‌ستیزانه از یک سو و تحقیرهای عرب‌گرایان افراطی از سوی دیگر است. به دیگر سخن از آذرتاش آذرنوش می‌آموزیم که پاسداشت یک فرهنگ و زبان به معنای تحقیر و توهین به دیگران و در غلتیدن به ورطه افراط و تفریط نیست و می‌توان از ظرفیت‌های برساننده تعامل‌های فرهنگی بهره گرفت و بر غنای فرهنگ و معرفت بشری افزود.



چرا باید همچنان سعدی خواند؟

بهروز غریب‌پور

بیش از دو سال است که مدام با «سعدی»ام و هر روز و هر لحظه نکته تازه‌ای از او می‌آموزم و هر روز بیشتر متوجه می‌شوم که سعدی ناشناخته مانده است. غالباً فکر می‌کنند که او در

دایره کاملاً بسته‌ای قرار گرفته و به قول معروف چیزی و حرفی برای امروز ندارد؛ در حالی که تجربه دوساله نوشتن و کارگردانی اپرای سعدی و زانوی ادب زدن در محضر این انسان تکرار نشدنی متقاعد کرده است که سعدی را از نسل جوان دور کرده‌اند پس توصیه می‌کنم که حتماً و قطعاً کلیات سعدی را بخوانید. برای آنکه انگیزه خواندن بوستان و گلستان سعدی و کلیاتش را در شما بیشتر کنم، چند نمونه می‌آورم که بدانید اگر غرق مولوی و حافظ و خیام هم باشید ورود به دنیای سعدی شما را هیجان زده می‌کند:

پادشاهی که طرح ظلم افکند / پای دیوار ملک خویش بکند / پادشاهی کاو روا دارد ستم بر زیر دست / دوست دارش روز سختی دشمن زور آور است
ملک از خردمندان جمال گیرد... پادشاهان به نصیحت خردمندان محتاج‌ترند که خردمندان به قربت پادشاهان...
و اگر از نصایح او به قدرتمندان آگاه و از شجاعت او شگفت زده شدید، به عاشقانه‌های او هم نظری بیندازید:
تا عهد تو در بستم عهد همه بشکستم / بعد از تو روا باشد نقض همه پیمان‌ها / گر در طلبت ما را رنجی برسد شاید / چون عشق حرم باشد، سهل است بیابان‌ها / هر تیر که در کیش است‌گر بر دل ریش آید / ما نیز یکی باشیم از جمله قربان‌ها / گویند مگو سعدی چندین سخن از عشقش / می‌گویم و بعد از من گویند به دوران‌ها توصیه را جدی بگیرد و ظلم رفته بر سعدی را که در حقیقت ظلم رفته بر خود ما است، جبران کنید... امیدوارم اپرای سعدی را که به زودی روی صحنه خواهد رفت هم ببینید تا باورتان بشود که اندیشه‌های او در چارچوب تقویم یک قرن و دو قرن محدود نمانده و تا جهان باقی است اندیشه‌های این شاعر قابل تامل است؛ سعدی ازلی و ابدی است.